Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

►**B**

NARIADENIE RADY (ES) č. 423/2007
z 19. apríla 2007,
o reštriktívnych opatreniach voči Iránu

(Ú. v. EÚ L 103, 20.4.2007, s. 1)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►**M1**	Nariadenie Komisie (ES) č. 441/2007 z 20. apríla 2007	L 104	28	21.4.2007
►**M2**	Rozhodnutie Rady 2007/242/ES z 23. apríla 2007	L 106	51	24.4.2007
►**M3**	Nariadenie Rady (ES) č. 618/2007 z 5. júna 2007	L 143	1	6.6.2007
►**M4**	Nariadenie Komisie (ES) č. 116/2008 z 28. januára 2008	L 35	1	9.2.2008
►**M5**	Nariadenie Komisie (ES) č. 219/2008 z 11. marca 2008	L 68	5	12.3.2008
►**M6**	Rozhodnutie Rady 2008/475/ES z 23. júna 2008	L 163	29	24.6.2008
►**M7**	Nariadenie Rady (ES) č. 1110/2008 z 10. novembra 2008	L 300	1	11.11.2008
►**M8**	Nariadenie Rady (ES) č. 680/2009 z 27. júla 2009	L 197	17	29.7.2009
►**M9**	Nariadenie Rady (ES) č. 1100/2009 zo 17. novembra 2009	L 303	31	18.11.2009
►**M10**	Nariadenie Rady (EÚ) č. 1228/2009 z 15. decembra 2009	L 330	49	16.12.2009
►**M11**	Nariadenie Komisie (EÚ) č. 532/2010 z 18. júna 2010	L 154	5	19.6.2010
►**M12**	Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 668/2010 z 26. júla 2010	L 195	25	27.7.2010

Opravené a doplnené:

►**C1** Korigendum, Ú. v. EÚ L 239, 6.9.2008, s. 55 (116/2008)

▼B

NARIADENIE RADY (ES) č. 423/2007

z 19. apríla 2007,

o reštriktívnych opatreniach voči Iránu

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej články 60 a 301,

so zreteľom na spoločnú pozíciu Rady 2007/140/SZBP z 27. februára 2007 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu ([1]),

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže:

(1) Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov 23. decembra 2006 prijala rezolúciu č. 1737 (2006) [(ďalej len „rezolúcia BR OSN č. 1737 (2006)“], v ktorej rozhodla, že Irán by mal bezodkladne zastaviť všetky činnosti spojené s obohacovaním a prepracovaním jadrového paliva, ako aj prácu na všetkých projektoch súvisiacich s ťažkou vodou a mal by podniknúť určité kroky, ktoré požaduje Rada guvernérov Medzinárodnej agentúry pre atómovú energiu (ďalej len „MAAE“) a ktoré sú podľa Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov nevyhnutné na to, aby presvedčil o tom, že jeho jadrový program slúži výhradne na mierové účely. S cieľom presvedčiť Irán, aby sa tomuto rozhodnutiu podvolil, Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov rozhodla, že všetky členské štáty OSN by mali uplatňovať niekoľko reštriktívnych opatrení.

(2) V súlade s rezolúciou BR OSN č. 1737 (2006) ustanovuje spoločná pozícia 2007/140/SZBP určité reštriktívne opatrenia voči Iránu. Tieto opatrenia zahŕňajú obmedzenie vývozu a dovozu tovaru a technológií, ktoré by sa mohli využiť pri činnostiach súvisiacich s obohacovaním a prepracovaním jadrového paliva alebo s ťažkou vodou alebo pri vývoji nosičov jadrových zbraní, zákaz poskytovania súvisiacich služieb, zákaz investícií súvisiacich s takýmto tovarom a technológiami, zákaz obstarávania príslušného tovaru a technológií z Iránu, ako aj zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov osôb, subjektov a orgánov, ktoré sa podieľajú na takýchto činnostiach alebo vývoji, sú s nimi priamo spojené alebo ich podporujú.

(3) Tieto opatrenia spadajú do rozsahu pôsobnosti Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva, a preto sú na ich vykonanie v prípade Spoločenstva potrebné právne predpisy Spoločenstva, najmä ak sa má zaručiť ich jednotné uplatňovanie hospodárskymi subjektmi vo všetkých členských štátoch.

([1]) Ú. v. EÚ L 61, 28.2.2007, s. 49.

▼B

(4) Toto nariadenie ustanovuje výnimky z platných právnych predpisov Spoločenstva, ktoré ustanovujú všeobecné pravidlá vývozu a dovozu do a z tretích krajín, a najmä z nariadenia Rady (ES) č. 1334/2000 z 22. júna 2000 stanovujúceho režim Spoločenstva na kontrolu exportov položiek a technológie s dvojakým použitím ([1]) v rozsahu, v ktorom sa toto nariadenie vzťahuje na rovnaký tovar a technológie.

(5) Z praktických dôvodov by sa Komisia mala poveriť zverejním zoznamu zakázaného tovaru a technológií a všetkých jeho zmien a doplnení, ktoré prijme výbor pre sankcie alebo Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov, a zmenou a doplnením zoznamov osôb, subjektov a orgánov, ktorých finančné prostriedky a hospodárske zdroje by sa mali na základe rozhodnutí Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov alebo výboru pre sankcie zmraziť.

(6) Pokiaľ ide o postup zostavenia, zmeny a doplnenia zoznamu uvedeného v článku 7 ods. 2 tohto nariadenia, Rada by mala sama vykonávať zodpovedajúce vykonávacie právomoci v záujme splnenia cieľov rezolúcie BR OSN č. 1737 (2006), t. j. zabránenia Iránu vo vývoji citlivých technológií na podporu jeho jadrových a raketových programov a obmedzenia citlivej povahy činností osôb a subjektov, ktoré tieto programy podporujú, z hľadiska šírenia.

(7) Členské štáty by mali stanoviť sankcie uplatniteľné pri porušení ustanovení tohto nariadenia. Ustanovené sankcie by mali byť primerané, účinné a odradzujúce.

(8) Toto nariadenie by malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia, aby sa zaručila účinnosť opatrení, ktoré ustanovuje,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Výlučne na účely tohto nariadenia sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:

a) „výbor pre sankcie“ je výbor Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov zriadený podľa odseku 18 rezolúcie BR OSN č. 1737 (2006);

b) „technická pomoc“ je akákoľvek technická podpora pri opravách, vývoji, výrobe, montáži, testovaní, údržbe alebo akýchkoľvek iných technických službách a môže mať napr. podobu inštruktáže, poradenstva, odborného vzdelávania, odovzdávania pracovných poznatkov alebo zručností alebo poradenských služieb, vrátane pomoci v slovnej podobe;

c) pojem „tovar“ zahŕňa položky, materiál a zariadenie;

d) pojem „technológie“ zahŕňa softvér;

([1]) Ú. v. ES L 159, 30.6.2000, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 394/2006 (Ú. v. EÚ L 74, 13.3.2006, s. 1).

▼B

e) pojem „investície“ znamená nadobúdanie alebo rozširovanie účasti v podnikoch vrátane úplného nadobúdania týchto podnikov alebo nadobúdania akcií a cenných papierov s účasťou na zisku;

f) „sprostredkovateľské služby“ sú činnosti osôb, subjektov a partnerstiev, ktoré konajú ako sprostredkovatelia pri kúpe, predaji alebo organizácii prevodu tovaru a technológií alebo prerokovávajú alebo organizujú transakcie, ktorých súčasťou je prevod tovaru alebo technológií;

g) „finančné prostriedky“ sú finančné aktíva a ekonomické výhody akéhokoľvek druhu, ku ktorým okrem iného patrí:

   i) hotovosť, šeky, peňažné pohľadávky, cudzie zmenky, peňažné poukážky a iné platobné nástroje;

   ii) vklady vo finančných inštitúciách alebo iných subjektoch, zostatky na účtoch, dlhy a dlhopisy;

   iii) verejne a súkromne obchodovateľné cenné papiere a dlhové nástroje vrátane akcií a podielov, certifikáty predstavujúce cenné papiere, dlhopisy, vlastné zmenky, záruky, obligácie a zmluvy o derivátoch;

   iv) úroky, dividendy alebo ďalšie príjmy z aktív alebo hodnoty akumulovanej alebo vytváranej aktívami;

   v) úvery, práva na započítanie pohľadávky, záruky, zábezpeky splnenia zmluvy alebo iné finančné záväzky;

   vi) akreditívy, konosamenty, kúpne zmluvy a

   vii) dokumenty preukazujúce podiel na finančných prostriedkoch alebo finančných zdrojoch;

h) „zmrazenie finančných prostriedkov“ je zabránenie každému pohybu, prevodu, zmene, použitiu finančných prostriedkov, prístupu k nim alebo zaobchádzaniu s nimi akýmkoľvek spôsobom, ktorý by viedol k zmene ich objemu, výšky, umiestnenia, vlastníctva, držby, povahy, miesta určenia alebo k inej zmene, ktorá by umožnila použitie týchto finančných prostriedkov vrátane správy portfólia;

i) „hospodárske zdroje“ sú aktíva každého druhu, hmotné aj nehmotné, hnuteľné aj nehnuteľné, ktoré nie sú finančnými prostriedkami, ale ktoré možno použiť na získanie finančných prostriedkov, tovaru alebo služieb;

j) „zmrazenie hospodárskych zdrojov“ je zabránenie využívaniu hospodárskych zdrojov na účely získania finančných prostriedkov, tovaru alebo služieb akýmkoľvek spôsobom, ktorý zahŕňa okrem iného ich predaj, prenájom alebo založenie;

k) „územie Spoločenstva“ je územie členských štátov, na ktoré sa vzťahuje zmluva podľa podmienok v nej stanovených, vrátane ich vzdušného priestoru;

▼M7

l) „zmluva alebo transakcia“ je transakcia v akejkoľvek forme a podľa akéhokoľvek uplatniteľného práva, či už pozostáva z jednej, alebo viacerých zmlúv alebo podobných záväzkov uzatvorených medzi rovnakými alebo rôznymi stranami; na tento účel pojem „zmluva“ zahŕňa záruku alebo zabezpečenie najmä finančnej povahy a úver, právne nezávislý alebo závislý, a akékoľvek súvisiace ustanovenie vznikajúce na základe transakcie alebo v súvislosti s ňou;

m) „nárok“ je každý nárok na kompenzáciu alebo nárok takéhoto druhu, ako je napríklad nárok na započítanie pohľadávky alebo pohľadávka so zárukou, najmä nárok na rozšírenie alebo úhradu záruky alebo zabezpečenia najmä finančnej povahy v akejkoľvek forme;

n) „osoba, subjekt alebo orgán v Iráne“ znamená:

i) štát Irán alebo akýkoľvek jeho orgán verejnej správy;

ii) každá fyzická osoba v Iráne alebo s bydliskom v Iráne;

iii) každá právnická osoba, subjekt alebo orgán, ktorý má svoje sídlo v Iráne;

iv) každá právnická osoba, subjekt alebo orgán priamo alebo nepriamo kontrolovaný jednou alebo viacerými vyššie uvedenými osobami alebo orgánmi.

▼B

Článok 2

►M3 1. ◄ Zakazuje sa:

a) priamo alebo nepriamo predávať, dodávať, prevádzať alebo vyvážať tento tovar a technológie bez ohľadu na to, či majú alebo nemajú pôvod v Spoločenstve, a to akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Iráne alebo na použitie v Iráne:

i) všetok tovar a technológie, ktoré sú uvedené na zozname Skupiny jadrových dodávateľov a Režimu kontroly raketových technológií. Tento tovar a technológie sú uvedené v prílohe I;

ii) ďalší tovar a technológie, ktoré výbor pre sankcie alebo Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov označí za tovar a technológie, ktoré by sa mohli využiť pri činnostiach Iránu súvisiacich s obohacovaním a prepracovaním jadrového paliva alebo s ťažkou vodou alebo pri vývoji nosičov jadrových zbraní. Tento tovar a technológie sú tiež uvedené v prílohe I;

▼M7

iii) určitý ďalší tovar a technológie, ktoré by sa mohli využiť pri činnostiach súvisiacich s obohacovaním a prepracovaním jadrového paliva alebo s ťažkou vodou, pri vývoji nosičov jadrových zbraní alebo pri činnostiach súvisiacich s inými oblasťami, v súvislosti s ktorými MAAE vyjadrila obavy alebo ktoré označila za nedoriešené. Tento tovar a technológie sú uvedené v prílohe IA;

▼B

b) zúčastňovať sa vedome a úmyselne na činnostiach, ktorých predmetom alebo dôsledkom je obchádzanie zákazu uvedeného v písmene a).

▼M3

2. Príloha I nezahŕňa tovar a technológie zahrnuté do Spoločného zoznamu vojenského materiálu Európskej únie ([1]).

▼B

Článok 3

1. Na priamy alebo nepriamy predaj, dodávku, prevod alebo vývoz tovaru a technológií uvedených v prílohe II bez ohľadu na to, či majú alebo nemajú pôvod v Spoločenstve, akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Iráne alebo na použitie v Iráne sa vopred vyžaduje povolenie.

▼M10

1a. V prípade vývozov na ktoré sa na základe tohto nariadenia vyžaduje povolenie, vydajú takéto povolenie príslušné orgány členského štátu, v ktorom je vývozca usadený, v súlade s opatreniami ustanovenými v článku 11 nariadenia (ES) č. 428/2009 z 5. mája 2009, ktorým sa stanovuje režim Spoločenstva na kontrolu vývozov, prepravy, sprostredkovania a tranzitu položiek s dvojakým použitím ([2]). Povolenie platí v celej Únii.

▼B

2. Príloha II zahŕňa tovar a technológie okrem tovaru a technológií uvedených v prílohe I, ktoré by sa mohli využiť pri činnostiach súvisiacich s obohacovaním a prepracovaním jadrového paliva alebo s ťažkou vodou, pri vývoji nosičov jadrových zbraní alebo pri činnostiach súvisiacich s inými oblasťami, v súvislosti s ktorými Medzinárodná agentúra pre atómovú energiu (MAAE) vyjadrila obavy alebo ktoré označila za nedoriešené.

3. Vývozcovia poskytnú príslušným orgánom všetky relevantné informácie, ktoré sa od nich vyžadujú, ak žiadajú o vývozné povolenie.

4. Príslušné orgány členských štátov podľa internetových stránok uvedených v prílohe III neudelia povolenie na predaj, dodávku, prevod ani vývoz tovaru alebo technológií uvedených v prílohe II, ak dospejú k záveru, že tento predaj, dodávka, prevod alebo vývoz by prispeli k jednej z týchto činností:

a) k činnostiam Iránu súvisiacim s obohacovaním a prepracovaním jadrového paliva alebo s ťažkou vodou;

b) k vývoju nosičov jadrových zbraní Iránom alebo

c) k činnostiam Iránu súvisiacim s inými oblasťami, v súvislosti s ktorými MAAE vyjadrila obavy alebo ktoré označila za nedoriešené.

([1]) Ú. v. EÚ L 88, 29.3.2007, s. 58.
([2]) Ú. v. EÚ L 134, 29.5.2009, s. 1.

▼B

5. Za podmienok uvedených v odseku 4 môžu príslušné orgány členských štátov podľa internetových stránok uvedených v prílohe III zrušiť, pozastaviť, zmeniť alebo odvolať vývozné povolenie, ktoré udelili.

6. Ak odmietnu povolenie udeliť alebo ho zrušia, pozastavia, zásadne obmedzia alebo odvolajú v súlade s odsekom 4, členské štáty to oznámia ostatným členským štátom a Komisii a poskytnú im relevantné informácie, pričom sa dodržia ustanovenia o dôvernosti takýchto informácií uvedené v nariadení Rady (ES) č. 515/97 z 13. marca 1997 o vzájomnej pomoci medzi správnymi orgánmi členských štátov a o spolupráci medzi správnymi orgánmi členských štátov a Komisiou pri zabezpečovaní riadneho uplatňovania predpisov o colných a poľnohospodárskych záležitostiach ([1]).

7. Predtým ako členský štát udelí vývozné povolenie, ktoré v súlade s odsekom 4 odmietol udeliť iný členský štát alebo štáty pre v podstate rovnakú transakciu a pre ktoré toto odmietnutie naďalej platí, poradí sa najskôr s členským štátom alebo štátmi, ktoré toto povolenie odmietli udeliť, ako ustanovujú odseky 5 a 6. Ak sa po tejto porade dotknutý členský štát rozhodne povolenie udeliť, oznámi to ostatným členským štátom a Komisii, pričom im poskytne všetky relevantné informácie, aby svoje rozhodnutie vysvetlil.

Článok 4

▼M7

Zakazuje sa nákup, dovoz alebo preprava tovaru a technológií uvedených v prílohe I a IA z Iránu bez ohľadu na to, či príslušná položka má alebo nemá pôvod v Iráne.

Článok 4a

S cieľom predchádzať preprave tovaru a technológií uvedených v prílohách I a IA musia nákladné lietadlá a obchodné plavidlá, ktoré vlastnia alebo prevádzkujú spoločnosti Iran Air Cargo a Islamic Republic of Iran Shipping Line, pred príchodom alebo odchodom poskytovať príslušným colným orgánom dotknutého členského štátu informácie o všetkých tovaroch prepravených do Spoločenstva alebo z neho.

Pravidlá upravujúce povinnosť poskytovať informácie pred príchodom alebo obchodom, najmä povinné lehoty a požadované údaje, sa stanovujú v príslušných ustanoveniach o predbežných colných vyhláseniach o vstupe a výstupe a colných vyhláseniach v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2005 z 13. apríla 2005 z 13. apríla 2005, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva ([2]) a nariadení Komisie (ES) č. 1875/2006 z 18. decembra 2006, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 2454/93, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva ([3]).

([1]) Ú. v. ES L 82, 22.3.1997, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 807/2003 (Ú. v. EÚ L 122, 16.5.2003, s. 36).
([2]) Ú. v. EÚ L 117, 4.5.2005, s. 13.
([3]) Ú. v. EÚ L 360, 19.12.2006, s. 64.

▼M7

Okrem toho spoločnosti Iran Air Cargo a Islamic Republic of Iran Shipping Line alebo ich zástupcovia vyhlásia, či sa na tovar vzťahuje nariadenie (ES) č. 1334/2000 alebo toto nariadenie, a, ak sa naň vzťahujú požiadavky na vývoznú licenciu, uvedú údaje o vývoznej licencie udelenej na tento tovar.

▼M8

Predbežné colné vyhlásenia o vstupe a výstupe a požadované doplnkové prvky uvedené v tomto článku možno do 31. decembra 2010 predkladať v písomnej forme za použitia obchodných informácií alebo informácií o prístave alebo preprave, pokiaľ obsahujú potrebné podrobné údaje.

Od 1. januára 2011 sa požadované doplnkové prvky uvedené v tomto článku predkladajú podľa potreby v písomnej forme alebo za použitia vyhlásení o vstupe a výstupe.

▼B

Článok 5

▼M7

1. Zakazuje sa:

a) poskytovať, priamo alebo nepriamo, technickú pomoc súvisiacu s tovarom a technológiami uvedenými v Spoločnom zozname vojenského materiálu Európskej únie alebo súvisiacu s poskytovaním, výrobou, údržbou a používaním tovaru uvedeného v tomto zozname, akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Iráne alebo na použitie v Iráne;

b) poskytovať, priamo alebo nepriamo, technickú pomoc alebo sprostredkovateľské služby v súvislosti s tovarom a technológiami uvedenými v prílohe I a Ia alebo súvisiacimi s poskytovaním, výrobou, údržbou a používaním tovaru uvedeného v prílohe I a Ia akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Iráne alebo na použitie v Iráne;

c) poskytovať investície podnikom v Iráne, ktoré pôsobia v oblasti výroby tovaru a technológií uvedených v Spoločnom zozname vojenského materiálu Európskej únie alebo v prílohe I a Ia;

d) poskytovať, priamo alebo nepriamo, financovanie alebo finančnú pomoc v súvislosti s tovarom a technológiami uvedenými v Spoločnom zozname vojenského materiálu Európskej únie alebo v prílohe I a Ia, najmä granty, pôžičky a poistenie vývozného úveru na akýkoľvek predaj, dodanie, presun alebo vývoz týchto položiek, alebo na akékoľvek poskytnutie súvisiacej technickej pomoci akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Iráne alebo na použitie v Iráne;

e) zúčastňovať sa vedome a úmyselne na činnostiach, ktorých predmetom alebo dôsledkom je obchádzanie zákazov uvedených v písmenách a) až d).

▼B

2. Poskytovanie:

a) technickej pomoci alebo sprostredkovateľských služieb v súvislosti s tovarom a technológiami uvedenými v prílohe II a pri získavaní, výrobe, údržbe a používaní týchto položiek, priamo alebo nepriamo, akejkoľvek osobe, subjektu alebo orgánu v Iráne alebo na použitie v Iráne;

▼B

b) investícií podnikom v Iráne, ktoré pôsobia v oblasti výroby tovaru a technológií uvedených v prílohe II;

c) financovania alebo finančnej pomoci v súvislosti s tovarom a technológiami uvedenými v prílohe II, a to najmä grantov, pôžičiek a poistenia vývozného úveru, na akýkoľvek predaj, dodávku, prevod alebo vývoz týchto položiek alebo na súvisiacu technickú pomoc, priamo alebo nepriamo, akejkoľvek osobe, subjektu alebo orgánu v Iráne alebo na použitie v Iráne;

podlieha povoleniu príslušného orgánu dotknutého členského štátu.

3. Príslušné orgány členských štátov podľa internetových stránok uvedených v prílohe III neudelia povolenie na transakcie uvedené v odseku 2, ak dospejú k záveru, že by prispeli k jednej z týchto činností:

a) k činnostiam Iránu súvisiacim s obohacovaním a prepracovaním jadrového paliva alebo s ťažkou vodou;

b) k vývoju nosičov jadrových zbraní Iránom alebo

c) k činnostiam Iránu súvisiacim s inými oblasťami, v súvislosti s ktorými MAAE vyjadrila obavy alebo ktoré označila za nedoriešené.

Článok 6

Príslušné orgány členských štátov podľa internetových stránok uvedených v prílohe III môžu za podmienok, ktoré uznajú za vhodné, udeliť povolenie na transakciu v súvislosti s tovarom a technológiami, pomocou, investíciami alebo sprostredkovateľskými službami uvedenými v článku 2 alebo v článku 5 ods. 1, ak výbor pre sankcie vopred a v individuálnom prípade dospeje k záveru, že táto transakcia jednoznačne neprispeje k vývoju technológií na podporu činností Iránu v jadrovej oblasti citlivých z hľadiska šírenia ani k vývoju nosičov jadrových zbraní, a to aj vtedy ak je tento tovar a technológie, pomoc, investície alebo sprostredkovateľské služby určené na potravinové, poľnohospodárske, lekárske a iné humanitárne účely, pod podmienkou, že:

a) zmluva na dodanie tohto tovaru alebo technológií alebo na poskytnutie pomoci obsahuje primerané záruky, pokiaľ ide o koncového užívateľa, a

b) Irán sa zaviazal, že dotknutý tovar a technológie, resp. pomoc nepoužije pri činnostiach v jadrovej oblasti citlivých z hľadiska šírenia ani pri vývoji nosičov jadrových zbraní.

▼B

Článok 7

▼M7

1. Všetky finančné prostriedky a hospodárske zdroje, ktoré patria osobám, subjektom a orgánom uvedeným v prílohe IV alebo ktoré tieto osoby, subjekty alebo orgány vlastnia, majú v držbe alebo kontrolujú, sa zmrazia. Príloha IV obsahuje osoby, subjekty a orgány, ktoré v súlade s bodom 12 rezolúcie BR OSN č. 1737 (2006) a bodom 7 rezolúcie BR OSN č. 1803 (2008) označila Bezpečnostná rada OSN alebo Výbor pre sankcie Bezpečnostnej rady OSN.

▼B

2. Všetky finančné prostriedky a hospodárske zdroje, ktoré patria osobám, subjektom a orgánom uvedeným v prílohe V alebo ktoré tieto osoby, subjekty alebo orgány vlastnia, majú v držbe alebo kontrolujú, sa zmrazia. Príloha V zahŕňa fyzické a právnické osoby, subjekty a orgány, na ktoré sa nevzťahuje príloha IV a ktoré boli v súlade s článkom 5 ods. 1 písm. b) spoločnej pozície 2007/140/SZBP označené za osoby, subjekty alebo orgány:

a) ktoré sa podieľajú na činnostiach Iránu v jadrovej oblasti citlivých z hľadiska šírenia, sú s nimi priamo spojené alebo ich podporujú, alebo

b) ktoré sa podieľajú na vývoji nosičov jadrových zbraní Iránom, sú s ním priamo spojené alebo ho podporujú, alebo

c) ktoré konajú v mene alebo podľa pokynov osoby, subjektu alebo orgánu uvedeného v písmenách a) alebo b), alebo

d) ktoré sú právnickou osobou, subjektom alebo orgánom vo vlastníctve alebo pod kontrolou osoby, subjektu alebo orgánu uvedených v písmenách a) alebo b), a to aj nezákonným spôsobom.

3. Žiadne finančné prostriedky ani hospodárske zdroje sa priamo ani nepriamo nesprístupnia fyzickým alebo právnickým osobám, subjektom alebo orgánom uvedeným v prílohách IV a V ani v ich prospech.

4. Zakazuje sa vedomá a úmyselná účasť na činnostiach, ktorých predmetom alebo dôsledkom je priame alebo nepriame obchádzanie opatrení uvedených v odsekoch 1, 2 a 3.

Článok 8

Odchylne od článku 7 môžu príslušné orgány členských štátov podľa internetových stránok uvedených v prílohe III povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, ak sa splnia tieto podmienky:

▼M3

a) finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje podliehajú súdnemu, správnemu alebo arbitrážnemu zádržnému právu, ktoré vzniklo pred dátumom, keď osobu, subjekt alebo skupinu uvedené v článku 7 určil výbor pre sankcie, Bezpečnostná rada alebo Rada alebo boli určené súdnym, správnym alebo arbitrážnym rozhodnutím vydaným pred týmto dátumom;

▼B

b) finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sa použijú výlučne na uspokojenie pohľadávok zaistených takýmto zádržným právom alebo uznaných za platné v takomto rozhodnutí v rámci obmedzení stanovených príslušnými zákonmi a právnymi predpismi, ktorými sa riadia práva osôb s takýmito pohľadávkami;

c) zádržné právo alebo rozhodnutie nie je v prospech osoby, subjektu alebo orgánu uvedených v prílohách IV alebo V;

d) uznanie toho, že zádržné právo alebo rozhodnutie nie je v rozpore s verejným poriadkom v dotknutom členskom štáte, a

e) ak sa uplatňuje článok 7 ods. 1, členský štát o tomto zádržnom práve alebo rozhodnutí informoval výbor pre sankcie.

Článok 9

Odchylne od článku 7 a za predpokladu, že platba, ktorú uskutočnili osoba, subjekt alebo orgán uvedené v prílohách IV alebo V, je splatná na základe zmluvy, dohody alebo záväzku, ktoré dotknutá osoba, subjekt alebo orgán uzavreli, resp. ktorý im vznikol pred dátumom, keď túto osobu, subjekt alebo orgán označil výbor pre sankcie, Bezpečnostná rada alebo Rada, môžu príslušné orgány členských štátov podľa internetových stránok uvedených v prílohe III za podmienok, ktoré uznajú za vhodné, povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, ak sa splnia tieto podmienky:

a) dotknutý príslušný orgán dospel k záveru, že:

   i) finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sa použijú na platbu, ktorú uskutočnia osoba, subjekt alebo orgán uvedené v prílohe IV alebo V;

   ii) zmluva, dohoda alebo záväzok neprispeje k výrobe, predaju, nákupu, prevodu, vývozu, dovozu, preprave ani použitiu tovaru a technológií uvedených v prílohách I a II a

   iii) platba nie je v rozpore s článkom 7 ods. 3;

b) ak sa uplatňuje článok 7 ods. 1, dotknutý členský štát oznámil tento záver a svoje rozhodnutie udeliť povolenie výboru pre sankcie a výbor pre sankcie voči tomuto postupu do desiatich pracovných dní od oznámenia nevyslovil námietky, a

c) ak sa uplatňuje článok 7 ods. 2, dotknutý členský štát oznámil tento záver svojho príslušného orgánu a jeho rozhodnutie udeliť povolenie ostatným členským štátom a Komisii najneskôr dva týždne pred udelením povolenia.

▼B

Článok 10

1. Odchylne od článku 7 môžu príslušné orgány členských štátov podľa internetových stránok uvedených v prílohe III za podmienok, ktoré uznajú za vhodné, povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov alebo sprístupnenie určitých finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, ak sa splnia tieto podmienky:

a) dotknutý príslušný orgán dospel k záveru, že finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sú:

   i) potrebné na zabezpečenie základných potrieb osôb uvedených v prílohách IV alebo V a potrieb ich nezaopatrených rodinných príslušníkov vrátane platieb za potraviny, nájom alebo hypotéku, lieky a zdravotnícku starostlivosť, zaplatenia daní, poistenia a poplatkov za verejné služby;

   ii) určené výlučne na zaplatenie primeraných poplatkov odborníkom a úhradu výdavkov, ktoré vznikli v súvislosti s poskytnutím právnych služieb, alebo

   iii) určené výlučne na zaplatenie poplatkov alebo úhradu nákladov na bežnú držbu alebo správu zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov a

b) ak sa povolenie týka osoby, subjektu alebo orgánu uvedených v prílohe IV, dotknutý členský štát oznámil tento záver a svoje rozhodnutie udeliť povolenie výboru pre sankcie a výbor pre sankcie voči tomuto postupu do piatich pracovných dní od oznámenia nevyslovil námietky.

2. Odchylne od článku 7 môžu príslušné orgány členských štátov podľa internetových stránok uvedených v prílohe III povoliť uvoľnenie alebo sprístupnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, ak dospeli k záveru, že tieto finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sú potrebné na úhradu mimoriadnych výdavkov, pod podmienkou, že:

a) ak sa povolenie týka osoby, subjektu alebo orgánu uvedených v prílohe IV, dotknutý členský štát oznámil tento záver výboru pre sankcie a tento výbor ho schválil, a

b) ak sa povolenie týka osoby, subjektu alebo orgánu uvedených v prílohe V, príslušný orgán oznámil ostatným príslušným orgánom členských štátov a Komisii dôvody, na základe ktorých dospel k záveru, že by sa malo udeliť osobitné povolenie, a to aspoň dva týždne pred jeho udelením.

3. Príslušný členský štát oznámi každé povolenie udelené podľa odsekov 1 a 2 ostatným členským štátom a Komisii.

▼B

Článok 11

1. Článok 7 ods. 3 nebráni finančným alebo úverovým inštitúciám v Spoločenstve, ktoré dostávajú finančné prostriedky prevádzané tretími stranami na účet fyzickej alebo právnickej osoby, subjektu alebo orgánu zo zoznamu, úverovať zmrazené účty pod podmienkou, že akékoľvek sumy pripísané na takéto účty sa tiež zmrazia. Finančná alebo úverová inštitúcia o takýchto transakciách bezodkladne informuje príslušné orgány.

2. Článok 7 ods. 3 sa nevzťahuje na pripisovanie na zmrazené účty:

a) úrokov alebo iných príjmov z týchto účtov, alebo

▼M3

b) platieb splatných na základe zmlúv, dohôd alebo záväzkov, ktoré boli uzatvorené alebo vznikli pred dátumom, ku ktorému osoba, subjekt alebo skupina uvedené v článku 7 určil výbor pre sankcie, Bezpečnostná rada alebo Rada.

▼B

pod podmienkou, že všetky takéto úroky, iné príjmy a platby sa zmrazia v súlade s článkom 7 ods. 1 alebo 2.

▼M7

Článok 11a

1. Úverové a finančné inštitúcie patriace do rozsahu pôsobnosti článku 18 v rámci svojich aktivít súvisiacich s úverovými a finančnými inštitúciami uvedenými v odseku 2 a s cieľom vyhnúť sa tomu, aby sa takýmito aktivitami prispievalo na činnosti v jadrovej oblasti citlivé z hľadiska šírenia alebo na vývoj nosičov jadrových zbraní:

a) venujú trvalú pozornosť činnostiam spojeným s vedením účtov, a to aj v rámci svojho programu povinnej starostlivosti vo vzťahu ku klientovi a v rámci záväzkov v oblasti prania špinavých peňazí a financovania terorizmu,

b) vyžadujú vyplnenie všetkých informačných políčok v platobných príkazoch, ktoré sa týkajú pôvodcu a príjemcu v rámci predmetnej transakcie; v prípade neuvedenia týchto informácií odmietnu vykonať transakciu,

c) uchovávajú všetky záznamy o transakciách za obdobie piatich rokov a na žiadosť ich sprístupňujú vnútroštátnym orgánom,

d) v prípade, že sa domnievajú alebo majú oprávnený dôvod sa domnievať, že finančné prostriedky sa týkajú financovania šírenia jadrových zbraní, okamžite nahlásia svoje podozrenie jednotke finančnej polície alebo akémukoľvek inému príslušnému orgánu určenému daným členským štátom podľa internetových stránok uvedených v prílohe III bez toho, aby boli dotknuté články 5 a 7. Jednotka finančnej polície alebo podobný príslušný orgán slúži ako národné centrum prijímania a analyzovania záznamov o podozrivých transakciách týkajúcich sa potenciálneho financovania šírenia jadrových zbraní. Jednotka finančnej polície alebo podobný príslušný orgán musí mať priamy alebo nepriamy včasný prístup k finančným, správnym a právnym informáciám, ktoré sa vyžadujú na riadny výkon jej funkcie, vrátane možnosti analyzovať záznamy o podozrivých transakciách.

▼M7

2. Opatrenia stanovené v odseku 1 sa týkajú finančných a úverových inštitúcií a ich činností spojených s:

a) úverovými a finančnými inštitúciami so sídlom v Iráne, najmä s Bank Saderat,

b) pobočkami a dcérskymi spoločnosťami patriacimi do rozsahu pôsobnosti článku 18 úverových a finančných inštitúcií so sídlom v Iráne, ktoré sa uvádzajú v prílohe VI,

c) pobočkami a dcérskymi spoločnosťami nepatriacimi do rozsahu pôsobnosti článku 18 úverových a finančných inštitúcií so sídlom v Iráne, ktoré sa uvádzajú v prílohe VI,

d) úverovými a finančnými inštitúciami, ktoré nemajú sídlo v Iráne a nepatria do rozsahu pôsobnosti článku 18, ale ktoré kontrolujú osoby a subjekty so sídlom v Iráne uvedené v prílohe VI.

Článok 11b

1. Pobočky a dcérske spoločnosti Bank Saderat patriace do rozsahu pôsobnosti článku 18 oznámia príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom sú usadené, podľa internetových stránok uvedených v prílohe III všetky prevody finančných prostriedkov, ktoré vykonali, alebo prostriedky, ktoré prijali, mená účastníkov, sumu a dátum transakcie, a to do piatich pracovných dní od vykonania príslušného prevodu alebo prijatia príslušných prostriedkov. Ak sú tieto informácie k dispozícii, vo vyhlásení sa musí uviesť povaha transakcie a v prípade potreby povaha tovaru, ktorého sa transakcia týka, a predovšetkým to, či sa na tento tovar vzťahuje nariadenie (ES) č. 1334/2000 alebo toto nariadenie, a ak vývoz tohto tovaru podlieha povoleniu, musí sa uviesť číslo udelenej licencie.

2. V súlade s pravidlami výmeny informácií a ak sa v nich neustanovuje inak, príslušné orgány, ktorým sa uvedené skutočnosti oznámili, ich bezodkladne postúpia, podľa potreby s cieľom vyhnúť sa transakcii, ktorá by mohla prispieť k činnostiam v jadrovej oblasti citlivým z hľadiska šírenia alebo vývoja nosičov jadrových zbraní, príslušným orgánom iných členských štátov, v ktorých sú usadené protistrany takýchto transakcií.

▼B

Článok 12

1. Zmrazením finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov alebo odmietnutím sprístupniť finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje v dobrej viere na základe toho, že takýto krok je v súlade s týmto nariadením, nevzniká fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu, ktorý tento krok podniknú, ani ich riaditeľom alebo zamestnancom zodpovednosť žiadneho druhu, pokiaľ sa nepreukáže, že finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sa zmrazili alebo zadržali v dôsledku nedbanlivosti.

▼M7

2. Zákazmi uvedenými v článku 5 ods. 1 písm. d) a v článku 7 ods. 3 nevzniká dotknutým fyzickým alebo právnickým osobám alebo subjektom zodpovednosť žiadneho druhu, ak nevedeli a nemali žiadny rozumný dôvod predpokladať, že svojím konaním tieto zákazy porušujú.

▼M7

3. Oznámením v dobrej viere ustanoveným v článkoch 11a a 11b zo strany inštitúcie alebo osoby, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, alebo zamestnanca alebo riaditeľa takejto inštitúcie alebo osoby, ktorej sa táto informácia týka v zmysle článku 11a a 11b, nevzniká tejto inštitúcii alebo osobe alebo jej riaditeľom alebo zamestnancov zodpovednosť žiadneho druhu.

Článok 12a

1. Nesmie sa poskytnúť žiadna kompenzácia ani uznať nárok takéhoto druhu, ako je napríklad nárok na započítanie pohľadávky alebo pohľadávky so zárukou alebo nárok na rozšírenie alebo úhradu záruky alebo zabezpečenia najmä finančnej povahy v akejkoľvek forme, ktorý predložia:

a) označené osoby, subjekty alebo orgány uvedené v prílohe IV, V a VI;

b) akékoľvek iné osoby, subjekty alebo orgány v Iráne vrátane iránskej vlády;

c) akékoľvek osoby, subjekty alebo orgány konajúce prostredníctvom alebo v prospech jednej z týchto osôb alebo subjektov;

v prípade zmluvy alebo transakcie, ktorých vykonávanie bolo priamo alebo nepriamo, úplne alebo sčasti dotknuté opatreniami uloženými týmto nariadením.

2. Výkon zmluvy alebo transakcie sa považuje za ovplyvnený opatreniami uloženými týmto nariadením, pokiaľ existencia alebo obsah nároku vyplýva priamo alebo nepriamo z týchto opatrení.

3. Pri akomkoľvek konaní pri vymáhaní nároku nesie osoba, ktorá tento nárok vymáha, dôkazné bremeno o tom, že uspokojenie tohto nároku nie je odsekom 1 zakázané.

▼B

Článok 13

1. Bez toho, aby boli dotknuté platné predpisy o podávaní správ, dôvernosti údajov a služobnom tajomstve, fyzické a právnické osoby, subjekty a orgány:

a) ihneď poskytujú akékoľvek informácie, ktoré by uľahčili dodržiavanie tohto nariadenia, ako napr. o účtoch a sumách zmrazených v súlade s článkom 7, príslušným orgánom členských štátov podľa internetových stránok uvedených v prílohe III, v ktorých majú uvedené fyzické a právnické osoby, subjekty a orgány pobyt alebo sídlo, ako aj Komisii, a to buď priamo, alebo prostredníctvom týchto členských štátov;

b) spolupracujú s príslušnými orgánmi podľa internetových stránok uvedených v prílohe III pri akomkoľvek overovaní týchto informácií.

2. Akékoľvek dodatočné informácie, ktoré získala Komisia priamo, sa sprístupnia dotknutému členskému štátu.

3. Akékoľvek informácie, ktoré sa poskytnú alebo získajú v súlade s týmto článkom, sa použijú len na účely, na ktoré sa poskytli alebo získali.

▼B

Článok 14

Komisia a členské štáty sa ihneď navzájom informujú o opatreniach prijatých podľa tohto nariadenia a poskytujú si v súvislosti s týmto nariadením všetky ostatné relevantné informácie, ktoré majú k dispozícii, najmä informácie o jeho porušovaní, problémoch s vynútiteľnosťou a rozhodnutiach vnútroštátnych súdov.

Článok 15

▼M10

1. Komisia mení a dopĺňa:

a) prílohu I na základe označení Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov alebo Sankčného výboru,

b) prílohu IA a prílohu II na základe informácií poskytnutých členskými štátmi,

c) prílohu III na základe informácií poskytnutých členskými štátmi,

d) prílohu IV na základe označení Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov alebo Sankčného výboru,

e) prílohu VI na základe rozhodnutí prijatých s ohľadom na prílohy III a IV k spoločnej pozícii Rady 2007/140/SZBP.

▼B

2. Rada kvalifikovanou väčšinou zostaví, preskúma, zmení a doplní zoznam osôb a subjektov uvedených v článku 7 ods. 2 v plnom súlade s rozhodnutiami Rady v súvislosti s prílohou II k spoločnej pozícii 2007/140/SZBP. Zoznam v prílohe V sa pravidelne, a to aspoň každých 12 mesiacov preskúma.

3. Rada uvedie individuálne a špecifické dôvody pre rozhodnutia prijaté podľa odseku 2 a oznámi ich dotknutým osobám, subjektom a orgánom.

Článok 16

1. Členské štáty stanovia pravidlá pre sankcie uplatniteľné v prípade porušenia tohto nariadenia a prijmú všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie ich vykonania. Ustanovené sankcie musia byť účinné, primerané a odradzujúce.

2. Členské štáty bezodkladne po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia tieto pravidlá a každú ich následnú zmenu a doplnenie oznámia Komisii.

Článok 17

1. Členské štáty určia príslušné orgány uvedené v tomto nariadení a údaje o nich uvedú na internetových stránkach uvedených v prílohe III.

2. Členské štáty bezodkladne po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia svoje príslušné orgány a každú ich následnú zmenu a doplnenie oznámia Komisii.

▼B

Článok 18

Toto nariadenie sa uplatňuje:

a) na území Spoločenstva;

b) na palube každého lietadla alebo plavidla podliehajúceho jurisdikcii členského štátu;

c) na každú osobu na území Spoločenstva alebo mimo neho, ktorá je štátnym príslušníkom členského štátu;

d) na každú právnickú osobu, subjekt alebo orgán, ktoré sú založené alebo zaregistrované podľa práva členského štátu;

e) na každú právnickú osobu, subjekt alebo orgán v súvislosti s akoukoľvek obchodnou činnosťou, ktorá sa úplne alebo čiastočne vykonáva v Spoločenstve.

Článok 19

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

▼M4

PRÍLOHA I

Tovary a technológie uvedené v článkoch 2, 4 a 5 ods. 1

ÚVODNÉ POZNÁMKY

Pokiaľ je to možné, sú položky v tejto prílohe definované odkazom na zoznam položiek s dvojakým použitím uvedený v prílohe I k nariadeniu Rady (ES) č. 1334/2000, zmenenému a doplnenému nariadením Rady (ES) č. 1183/2007 ([1]).

Opisy položiek uvedené v tejto prílohe sa často, avšak nie vždy, zhodujú s opismi položiek uvedenými v zozname položiek s dvojakým použitím, alebo sú im podobné. Každý opis sa podľa možnosti čo najviac zakladá na prvej uvedenej položke s dvojakým použitím. V prípade rozdielov medzi opismi je rozhodujúci opis tovarov alebo technológií uvedený v tejto prílohe. V záujme prehľadnosti sa hviezdičkou označujú opisy, ktoré sú síce založené na uvedenej položke s dvojakým použitím, ale ktoré uvádzajú rozdielne hodnoty pre technické parametre, alebo v prípade ktorých sú určité prvky vynechané alebo pridané.

Ak určitá položka „tejto“ prílohy zahŕňa len časť rozsahu položky s dvojakým použitím, číslu prevzatému zo zoznamu položiek s dvojakým použitím predchádza označenie „ex“.

Vymedzenia pojmov, ktoré sú uvedené v „dvojitých úvodzovkách“, sa nachádzajú v nariadení (ES) č. 1183/2007.

Táto príloha neobsahuje tovary a technológie, ktoré sú uvedené na Spoločnom zozname vojenského materiálu Európskej únie ([2]). V súlade s článkom 1 ods. 1 písm. c) Spoločnej pozície Rady 2007/140/SZBP ([3]) členské štáty Európskej únie zakážu priame alebo nepriame dodávky, predaj alebo prevod takýchto tovarov alebo technológií do Iránu.

Všeobecné poznámky

1. Pokiaľ ide o kontrolu alebo zákaz tovarov navrhnutých alebo upravených na vojenské účely, pozri príslušný(-é) zoznam(-y) kontrolovaných alebo zakázaných vojenských tovarov, ktoré vedú jednotlivé členské štáty. Odkazy v tejto prílohe, ktoré znejú „Pozri tiež zoznamy vojenských tovarov“, odkazujú práve na tieto zoznamy.

2. Účel zákazov obsiahnutých v tejto prílohe nesmie byť zmarený vývozom žiadnych nezakázaných tovarov (vrátane závodov) obsahujúcich jednu alebo viacero zakázaných súčastí, ak je zakázaná súčasť alebo súčasti základným prvkom tovarov a dá sa reálne odstrániť alebo použiť na iné účely.

   Poznámka: Pri posudzovaní, či zakázanú súčasť alebo súčasti treba považovať za základný prvok, je nevyhnutné zvážiť činitele množstva, hodnoty a obsiahnutého technologického know-how a ďalšie osobitné okolnosti, ktoré môžu urobiť zo zakázanej súčasti alebo súčastí základný prvok zaobstarávaných tovarov.

3. Medzi tovary uvedené v tejto prílohe patria nové, ako aj použité tovary.

([1]) Ú. v. EÚ L 278, 22.10.2007, s. 1.
([2]) Ú. v. EÚ L 88, 29.03.2007, s. 58.
([3]) Ú. v. EÚ L 61, 28.2.2007, s. 49. Spoločná pozícia naposledy zmenená a doplnená spoločnou pozíciou 2007/246/SZBP (Ú. v. EÚ L 106, 24.4.2007, s. 67).

▼M4

Poznámka k jadrovej technológii (NTN)

(Má sa čítať v súvislosti s časťou I.0.B.)

Predaj, dodávka, prevod alebo vývoz „technológie“ priamo spojenej s akýmikoľvek tovarmi, ktorých predaj, dodávka, prevod alebo vývoz je zakázaný v časti I.0.A, je zakázaný na základe ustanovení kategórie I.0.

„Technológia“ na „vývoj“, „výrobu“ alebo „používanie“ tovarov podliehajúcich zákazu zostáva zakázaná dokonca aj vtedy, keď sa vzťahuje na nekontrolované tovary.

Schválenie tovarov na vývoz udelené podľa článku 6 nariadenia (ES) č. 423/2007 taktiež povoľuje vývoz minimálnej „technológie“ požadovanej na inštaláciu, prevádzku, údržbu a opravu tovarov pre toho istého koncového užívateľa.

Zákazy prevodu „technológie“ sa nevzťahujú na informácie „vo verejnej sfére“, ani na „základný vedecký výskum“.

Všeobecná poznámka k technológii (GTN)

(Má sa čítať v súvislosti s časťami I.1B, I.2B, I.3B, I.4B, I.5B, I.6B, I.7B a I.9B.)

Predaj, dodávka, prevod alebo vývoz „technológie“, ktorá je „požadovaná“ na „vývoj“, „výrobu“ alebo „používanie“ tovarov, ktorých predaj, dodávka, prevod alebo vývoz je zakázaný v kategóriách I.1 až I.9, je zakázaný na základe ustanovení kategórií I.1 až I.9.

„Technológia“„požadovaná“ na „vývoj“, „výrobu“ alebo „používanie“ tovarov podliehajúcich zákazu podlieha zákazu dokonca aj vtedy, keď sa vzťahuje na nekontrolované tovary.

Zákazy sa nevzťahujú na tú „technológiu“, ktorá je nevyhnutným minimom na inštaláciu, prevádzku, údržbu (kontrolu) a opravu takých tovarov, ktoré nie sú zakázané alebo ktorých vývoz bol povolený v súlade s nariadením (ES) č. 423/2007.

Zákazy prevodu „technológie“ sa nevzťahujú na informácie „vo verejnej sfére“, ani na „základný vedecký výskum“, ani na minimálne nevyhnutné informácie pre účely patentových prihlášok.

Všeobecná poznámka k softvéru (GSN)

(Táto poznámka má prednosť pred akýmkoľvek zákazom uvedeným v častiach I.0B, I.1B, I.2B, I.3B, I.4B, I.5B, I.6B, I.7B a I.9B.)

Kategórie I.0 až I.9 tohto zoznamu nezakazujú „softvér“, ktorý je buď:

a. Všeobecne dostupný pre verejnosť tým, že:

   1. sa predáva bez obmedzenia zo zásob v maloobchodných predajniach formou:

      a. priameho predaja;

      b. zásielkovým spôsobom;

      c. elektronických transakcií, alebo

      d. telefonicky, a

   2. sú navrhnuté tak, aby ich mohol užívateľ inštalovať bez ďalšej zásadnej pomoci dodávateľa alebo

b. „vo verejnej sfére“.

▼M4

I.0

JADROVÉ MATERIÁLY, PROSTRIEDKY A PRÍSLUŠENSTVO

I.0A Tovary

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.0A.001	0A001	„Jadrové reaktory“ a ich osobitne navrhnuté alebo upravené zariadenia a súčasti: a. „jadrové reaktory“ schopné prevádzky, ako je udržiavať riadenú autonómnu reťazovú štiepnu reakciu; b. kovové nádoby alebo hlavné časti v dielni vyrobené, osobitne navrhnuté alebo upravené tak, aby pojali aktívnu zónu „jadrového reaktora“ vrátane hlavy nádoby reaktora pre tlakovú nádobu reaktora; c. manipulačné zariadenie osobitne navrhnuté alebo upravené na vkladanie paliva do alebo vyberanie z „jadrového reaktora“; d. regulačné tyče osobitne navrhnuté alebo upravené na riadenie štiepneho procesu v „jadrovom reaktore“, ich podporné alebo závesné konštrukcie, mechanizmus pohonu tyčí a vodiace rúrky tyčí; e. tlakové rúrky osobitne navrhnuté alebo upravené tak, aby pojali palivové články a primárne chladiace médium v „jadrovom reaktore“ pri prevádzkovom tlaku vyššom ako 5,1 MPa; f. zirkóniový kov a zliatiny vo forme rúrok alebo sústav rúrok s pomerom hafnia a zirkónia menej ako 1:500 hmotnostných dielov, osobitne navrhnuté alebo upravené na použitie v „jadrovom reaktore“; g. čerpadlá pre chladiace médium osobitne navrhnuté alebo upravené na cirkuláciu primárneho chladiaceho média „nukleárnych reaktorov“; h. „vnútorné časti reaktorov“ osobitne navrhnuté alebo upravené na použitie v „jadrovom reaktore“ vrátane podporných stĺpov pre aktívnu zónu reaktora, palivových kanálikov, tepelných štítov, usmerňovačov toku, platní roštu aktívnej zóny reaktora a platní difúzora; *Poznámka: Na účely položky I.0A.001.h. „vnútorné časti jadrového reaktora“ znamenajú ľubovoľnú väčšiu konštrukciu v nádobe reaktora, ktorá má jednu alebo viacero funkcií, ako napríklad podopieranie aktívnej zóny, udržiavanie orientácie paliva, smerovanie toku primárneho chladiaceho média, zabezpečovanie radiačných štítov pre nádobu reaktora a vedenie prístrojového vybavenia v aktívnej zóne jadrového reaktora.* i. výmenníky tepla (parné generátory) osobitne navrhnuté alebo upravené na použitie v primárnom okruhu chladiaceho média „jadrového reaktora“; j. prístroje na detekciu a meranie neutrónov osobitne navrhnuté alebo upravené na stanovovanie úrovne toku neutrónov v aktívnej zóne „jadrového reaktora“.
I.0A.002	*ex* 0B001* (0B001.a, 0B001.b.1-13, 0B001.c, 0B001.d 0B001.e 0B001.f 0B001.g 0B001.h 0B001.i and 0B001.j)	Závod na oddeľovanie izotopov „prírodného uránu“, „ochudobneného uránu“ a „zvláštnych štiepnych materiálov“, a jeho osobitne navrhnuté alebo upravené zariadenia a súčasti: a. závod osobitne navrhnutý na oddeľovanie izotopov „prírodného uránu“, „ochudobneného uránu“ a „zvláštnych štiepnych materiálov“: 1. závod na separáciu izotopov plynovou odstredivkou; 2. závod na separáciu izotopov difúziou plynov; 3. závod na aerodynamickú separáciu izotopov;

▼M4

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		4. závod na separáciu izotopov chemickou výmenou; 5. závod na separáciu izotopov výmenou iónov; 6. závod na separáciu izotopov atómovým „laserom“ v parnej fáze (AVLIS); 7. závod na separáciu izotopov molekulárnym „laserom“ (MLIS); 8. závod na separáciu plazmy; 9. závod na elektromagnetickú separáciu izotopov; b.* plynové odstredivky, sústavy a súčasti, osobitne navrhnuté alebo upravené pre proces separácie izotopov plynovou odstredivkou takto: *Poznámka: Na účely položky I.0A.002.b. „materiál s vysokým pomerom pevnosti voči hustote“ znamená jeden z týchto materiálov:* *a. oceľ s vysokou pevnosťou v ťahu s medzou pevnosti v ťahu 2 050 MPa alebo vyššou;* *b. hliníkové zliatiny s medzou pevnosti v ťahu 460 MPa alebo vyššou, alebo* *c. „vláknité alebo vláknové materiály“ so „špecifickým modulom“ vyšším ako 3,18 × 10^6m a so „špecifickou pevnosťou v ťahu“ vyššou ako 76,2 × 10^3 m;* 1. plynové odstredivky; 2. kompletné rotorové sústavy; 3. rúrkové valce rotora s hrúbkou steny 12 mm alebo menej, o priemere 75 mm až 400 mm, vyrobené z „materiálov s vysokým pomerom pevnosti a hustoty“; 4. krúžky alebo vlnovce s hrúbkou steny 3 mm alebo menej, o priemere 75 mm až 400 mm, navrhnuté tak miestne podopierali rúrku rotora alebo aby sa spojilo niekoľko rúrok vyrobené z „materiálov s vysokým pomerom pevnosti a hustoty“; 5. usmerňovače toku o priemere 75 mm až 400 mm určené na montáž do rúrky rotora, vyrobené z „materiálov s vysokým pomerom pevnosti a hustoty“; 6. Horné alebo spodné uzávery o priemere 75 mm až 400 mm lícujúce s koncami rúrky rotora, vyrobené z „materiálov s vysokým pomerom pevnosti a hustoty“; 7. magnetické závesné ložiská pozostávajúce z kruhového prstencového magnetu zaveseného v plášti vyrobenom z „materiálov odolných voči korózii pôsobením UF_6“ alebo nimi chráneného, s obsahom tlmiaceho média a s magnetickou spojkou s pólovým nadstavcom alebo s druhým magnetom namontovaným na hornom uzávere rotora; 8. osobitne upravené ložiská pozostávajúce z montážneho celku s otočným uzáverom namontovaným na tlmiči; 9. molekulové čerpadlá pozostávajúce z valcov s vnútorne obrobenými alebo pretláčanými skrutkovitými žliabkami a vnútorne opracovanými otvormi; 10. prstencovité statory motora pre viacfázové striedavé motory s hysteréziou (alebo reluktanciou) na synchrónny chod vo vákuu vo frekvenčnom rozsahu 600 až 2 000 Hz a vo výkonovom rozsahu 50 až 1 000 voltampér; 11. plášť/recipienty odstredivky, do ktorých sa umiestni súprava rúrok rotora plynovej odstredivky pozostávajúcej z tuhého valca s hrúbkou steny do 30 mm s presne opracovanými koncami a vyrobené z alebo chránené „materiálmi odolnými voči korózii pôsobením UF_6“;

▼M4

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		12. lopatky pozostávajúce z rúrok o vnútornom priemere do 12 mm na extrakciu plynného UF_6 z rúrok rotora odstredivky pomocou Pitotovej trubice vyrobenej z „materiálov odolných voči korózii pôsobením UF_6“ alebo nimi chránenej; 13. meniče frekvencie (konvertory alebo invertory) osobitne navrhnuté alebo upravené na napájanie statorov motorov na obohatenie plynovej odstredivky, so všetkými týmito vlastnosťami; ich osobitne navrhnuté súčasti: a. viacfázový výstup 600 až 2 000 Hz; b. regulácia frekvencie lepšia ako 0,1 %; c. harmonické skreslenie menšie ako 2 %; a d. účinnosť vyššia ako 80 %; c. príslušenstvo a súčasti osobitne navrhnuté alebo upravené pre proces oddeľovania plynnou difúziou: 1. bariéry pre plynnú difúziu vyrobené z poréznych kovových, polymérových alebo keramických „materiálov odolných voči korózii pôsobením UF_6“ s veľkosťou pórov 10 až 100 nm, o hrúbke 5 mm alebo menej, a v prípade rúrkovitých tvarov o priemere 25 mm alebo menej; 2. telesá plynových difúzorov vyrobené z „materiálov odolných voči korózii pôsobením UF_6“ alebo nimi chránených; 3. kompresory (objemové, odstredivé a axiálne) alebo plynové dúchadlá s objemovým výkonom nasávania 1 m^3/min alebo viac UF_6 a s výtlačným tlakom až 666,7 kPa, vyrobené z „materiálov odolných voči korózii pôsobením UF_6“ alebo nimi chránených; 4. rotačné upchávky hriadeľa pre kompresory a dúchadlá uvedené v položke I.0A.002.c.3. a navrhnuté pre rýchlosť vnikania pufrového plynu nižšiu ako 1 000 cm^3/min; 5. výmenníky tepla vyrobené z hliníka, medi, niklu alebo zliatin s obsahom niklu viac ako 60%, alebo kombinácie týchto kovov v podobe plátovaných rúrok, navrhované do prevádzky pri nižšom ako atmosférickom tlaku s rýchlosťou úniku, ktorá obmedzuje nárast tlaku na menej ako 10 Pa za hodinu pri rozdiele tlakov 100 kPa; 6. vlnovcové ventily vyrobené z „materiálov odolných voči korózii pôsobením UF_6“ alebo nimi chránených, s priemerom 40 až 1 500 mm; d. zariadenia a súčasti osobitne navrhnuté alebo upravené pre proces aerodynamického oddeľovania: 1. oddeľovacie dýzy pozostávajúce zo štrbinovitých zakrivených kanálikov s polomerom zakrivenia menej ako 1 mm, odolné voči korózii pôsobením UF_6, a vybavené reznými hranami nachádzajúcimi sa v dýze, ktoré oddeľujú plyn prúdiaci dýzou do dvoch prúdov; 2. prúdením poháňané valcovité alebo kónické rúrky (vírivé rúrky) s tangenciálnym vstupom, vyrobené z a chránené „materiálmi odolnými voči korózii pôsobením UF_6“ s priemerom 0,5 až 4 cm a s pomerom dĺžky a priemeru 20:1 alebo menej a s jedným alebo viacerými tangenciálnymi vstupmi; 3. kompresory (objemové, odstredivé a axiálne) alebo plynové dúchadlá s objemovým výkonom nasávania 2 m^3/min alebo viac, vyrobené z „materiálov odolných voči korózii pôsobením UF_6“ alebo nimi chránených a ich otáčavé hriadeľové upchávky; 4. výmenníky tepla vyrobené z „materiálov odolných voči korózii pôsobením UF_6“ alebo nimi chránené;

▼M4

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		5. plášte prvkov aerodynamického oddeľovania vyrobené z „materiálov odolných voči korózii pôsobením UF_6“ alebo nimi chránené, v ktorých budú umiestnené vírivé rúrky alebo oddeľovacie dýzy; 6. vlnovcové ventily vyrobené z „materiálov odolných voči korózii pôsobením UF_6“ alebo nimi chránených, s priemerom 40 až 1 500 mm 7. procesné systémy na oddeľovanie UF_6 z nosného plynu (vodík alebo hélium) na obsah UF_6 1 ppm alebo menej, vrátane: a. kryogénnych výmenníkov tepla a kryoseparátorov schopných dosahovať teploty 153 K (- 120 °C) alebo nižšie; b. jednotiek na kryogénne chladenie schopných dosahovať teploty 153 K (-120 °C) alebo nižšie; c. jednotiek so separačnými dýzami a vírivými rúrkami určených pre oddeľovanie UF_6 od nosného plynu; d. vymrazovačov UF_6 schopných dosahovať teploty 253 K (-20 °C) alebo nižšie; e. zariadenia a súčasti osobitne navrhnuté alebo upravené pre proces oddeľovania s chemickou výmenou: 1. rýchlovýmenné kvapalinové pulzačné kolóny s dobou zádrže v danom stupni 30 sekúnd alebo menej a odolné voči koncentrovanej kyseline chlorovodíkovej (napr. vyrobené z vhodných plastových materiálov ako sú fluórokarbónové polyméry alebo sklo alebo nimi chránené); 2. rýchlovýmenné kvapalinové odstredivé reaktory s dobou zádrže v danom stupni 30 sekúnd alebo menej a odolné voči koncentrovanej kyseline chlorovodíkovej (napr. vyrobené z vhodných plastových materiálov ako sú fluórokarbónové polyméry alebo sklo alebo nimi chránené); 3. elektrochemické redukčné články odolné voči koncentrovaným roztokom kyseliny chlorovodíkovej určenej na redukciu uránu z jedného mocenstva na iné; 4. podávacie zariadenie pre elektrochemické redukčné články na odstránenie U^{+4} z organického prúdu pre tie časti, ktoré prichádzajú do styku s technologickou parou, sú vyrobené z vhodných materiálov alebo sú nimi chránené (napr. sklo, fluórokarbónové polyméry, polyfenylsulfát, polyétersulfón a grafit impregnovaný živicou); 5. systémy na prípravu nástreku pre výrobu roztoku chloridu uránového vysokej čistoty, pozostávajúce zo zariadenia na rozpúšťanie, na extrakciu rozpúšťadlom a/alebo výmenu iónov na čistenie a elektrolyzéry na redukciu uránu U^{+6} alebo U^{+4} na U^{+3}; 6. systémy na oxidáciu uránu U^{+3} na U^{+4}; f. zariadenia a súčasti osobitne navrhnuté alebo upravené pre proces oddeľovania pomocou výmeny iónov: 1. rýchlo reagujúce živice na výmenu iónov, pelikulárne alebo pórovité makroretikulárne živice, ktorých aktívne chemické výmenné skupiny sa obmedzujú na povrchovú vrstvu neaktívnej pórovitej nosnej štruktúry a iných kompozitných štruktúr v ľubovoľnej vhodnej forme vrátane častíc alebo vlákien o priemere 0,2 mm alebo menej, odolné voči koncentrovanej kyseline chlorovodíkovej a navrhnuté tak, aby ich polčas rýchlosti výmeny bol kratší ako 10 sekúnd a aby boli schopné prevádzky pri teplotách v rozsahu 373 K (100 °C) na 473 K (200 °C); 2. ionexové kolóny (valcové) s priemerom nad 1 000 mm vyrobené z materiálov odolných voči koncentrovanej kyseline chlorovodíkovej alebo nimi chránené (napr. titán alebo fluórokarbónové plasty), schopné prevádzky pri teplotách v rozsahu 373 K (100 °C) až 473 K (200 °C); a tlakoch nad 0,7 MPa;

▼M4

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		3. refluxné systémy na výmenu iónov (systémy na chemickú alebo elektrochemickú oxidáciu alebo redukciu) na regeneráciu chemických redukčných alebo oxidačných činidiel používaných v ionexových obohacovaných kaskádach; g. zariadenia a súčasti osobitne navrhnuté alebo upravené pre proces oddeľovania izotopov atomárnym laserom v parnej fáze (AVLIS): 1. vysokovýkonné stripovacie alebo rastrovacie delá s elektrónovým lúčom s užitočným výkonom nad 2,5 kW/cm na použitie v systémoch na odparovanie uránu; 2. systémy na manipuláciu tekutého kovového uránu určené pre roztavený urán alebo zliatiny uránu, pozostávajúce z téglikov vyrobených z vhodných materiálov odolných voči teplu a korózii alebo nimi chránených (napr. tantal, ytriom potiahnutý grafit, grafit obalený oxidmi iných kovov vzácnych zemín alebo ich zmesami) a zo zariadenia na chladenie týchto téglikov; Poznámka: Pozri tiež položku I.2A.002. 3. kolektorové systémy produktu a zvyškov vyrobené z materiálov odolných voči teplu a korózii pôsobením parného alebo kvapalného uránu ako je ytriom potiahnutý grafit alebo tantal alebo nimi potiahnuté; 4. telesá separátorových modulov (valcovité alebo pravouhlé nádoby), v ktorých bude umiestnený zdroj pár kovového uránu, delo s elektrónovým lúčom a kolektory produktu a zvyškov; 5. „lasery“ alebo „laserové“ systémy na oddeľovanie izotopov uránu so stabilizátorom frekvencie spektra určené na prevádzku počas dlhších časových období. Poznámka: Pozri tiež položky I.6A.001 a I.6A.008. h. zariadenia a súčasti osobitne navrhnuté alebo upravené pre proces oddeľovania izotopov molekulárnym „laserom“ (MLIS) alebo chemickou reakciou aktiváciou izotopov selektívnym laserom (CRISLA): 1. nadzvukové expanzné dýzy na chladenie zmesí UF_6 a nosného plynu na 150 K (-123 °C) alebo menej a vyrobené z „materiálov odolných voči korózii pôsobením UF_6“; 2. kolektory na produkt chloridu uraničného (UF5) pozostávajúce z filtra, z nárazových alebo cyklónových kolektorov alebo z ich kombinácií, a vyrobené z „materiálov odolných voči korózii pôsobením UF_5/UF_6“; 3. kompresory vyrobené z „materiálov odolných voči korózii pôsobením UF_6“ alebo nimi chránené a ich otáčavé hriadeľové upchávky; 4. zariadenie na fluórovanie UF5 (tuhý) na UF_6 (plynný); 5. technologické systémy na oddeľovanie UF_6 od nosného plynu (napr. dusík alebo argón) vrátane: a. kryogénnych výmenníkov tepla a kryoseparátorov schopných dosahovať teploty 153 K (– 120 °C) alebo nižšie; b. jednotiek na kryogénne chladenie schopných dosahovať teploty 153 K (– 120 °C) alebo nižšie; c. vymrazovačov UF_6 schopných dosahovať teploty 253 K (– 20 °C) alebo nižšie;

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		6. „lasery“ alebo „laserové“ systémy na oddeľovanie izotopov uránu so stabilizátorom frekvencie spektra určené na prevádzku počas dlhších časových období. Poznámka: Pozri tiež položky I.6A.001 a I.6A.008. i. zariadenia a súčasti osobitne navrhnuté alebo upravené pre proces oddeľovania plazmy: 1. zdroje mikrovlnnej energie a antény na produkovanie alebo urýchľovanie iónov, s výstupnou frekvenciou nad 30 GHz a s priemerným energetickým výkonom nad 50 kW; 2. vysokofrekvenčné cievky na excitáciu iónov pre frekvencie nad 100 kHz schopné zvládnuť priemerný výkon nad 40 kW; 3. systémy na generovanie uránovej plazmy; 4. systémy na manipuláciu s tekutým kovom určené pre roztavený urán alebo zliatiny uránu, pozostávajúce z téglikov vyrobených z vhodných materiálov odolných voči teplu a korózii alebo nimi chránených (napr. tantal, ytriom potiahnutý grafit, grafit obalený oxidmi iných kovov vzácnych zemín alebo ich zmesami) a zo zariadenia na chladenie týchto téglikov; Poznámka: Pozri tiež položku I.2A.002. 5. kolektorové systémy pre produkt a zvyšky vyrobené z materiálov odolných voči teplu a korózii účinkom parného alebo pár uránu, ako je ytriom potiahnutý grafit alebo tantal, alebo nimi chránené; 6. telesá pre modul separátora (valcovité), v ktorom bude umiestnený zdroj uránovej plazmy, vysoko frekvenčná budiaca cievka a kolektory pre produkt a zvyšky vyrobené z vhodného nemagnetického materiálu (napr. nehrdzavejúca oceľ); j. zariadenia a súčasti osobitne navrhnuté alebo upravené pre proces elektromagnetického oddeľovania: 1. jednoduché alebo viacnásobné zdroje iónov pozostávajúce zo zdroja pár, ionizátora a urýchľovača lúča vyrobené z vhodných nemagnetických materiálov (napr. grafitu, nehrdzavejúcej ocele alebo medi), schopné zabezpečiť celkový prúd iónového lúča 50 mA alebo viac; 2. platne iónového kolektora na zber iónových lúčov obohateného alebo ochudobneného uránu pozostávajúce z dvoch alebo viacerých štrbín alebo komôr vyrobených z vhodných nemagnetických materiálov (napr. grafitu alebo nehrdzavejúcej ocele); 3. vákuové telesá pre elektromagnetické odlučovače uránu vyrobené z nemagnetických materiálov (napr. nehrdzavejúcej ocele) navrhnuté na činnosť pri tlakoch 0,1 Pa alebo menej; 4. magnetické pólové nástavce o priemere nad 2 m; 5. vysokonapäťové napájania pre zdroje iónov, ktoré majú všetky tieto vlastnosti: a. schopné nepretržitej prevádzky; b. výstupné napätie 20 000 V alebo viac; c. výstupný prúd 1A alebo viac; a

▼M4

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		d. regulácia napätia lepšia ako je 0,01 % počas 8 hodín; Poznámka: Pozri tiež položku I.3A.006. 6. napájania magnetu (vysoký výkon, jednosmerný prúd), ktoré majú všetky tieto vlastnosti: a. schopné nepretržitej prevádzky s výstupom prúdu 500 A alebo viac a s napätím 100 V alebo viac; a b. regulácia prúdu alebo napätia lepšia ako 0,01 % počas 8 hodín. Poznámka: Pozri tiež položku I.3A.005.
I.0A.003	0B002	Osobitne navrhnuté alebo upravené pomocné systémy, zariadenia a súčasti pre závod na oddeľovanie izotopov uvedený v položke I.0A.002, vyrobené z „materiálov odolných voči korózii účinkom UF_6“ alebo nimi chránené; a. dávkovacie autoklávy, pece alebo systémy používané na privádzanie UF_6 do procesu obohacovania; b. desublimátory alebo vymrazovače používané na odstraňovanie UF_6 z procesu obohacovania na následný transfer po zahriatí; c. stanice pre produkt a zvyšky určené na transfer UF_6 do zásobníkov; d. stanice na skvapalňovanie alebo tuhnutie používané na odstraňovanie UF_6 z procesu obohacovania komprimáciou, ochladzovaním a konverziou UF_6 na kvapalné alebo tuhé skupenstvo; e. potrubné systémy a systémy zberných rúrok osobitne navrhnuté na manipuláciu s UF_6 v plynnej difúzii, odstredivke alebo aerodynamických kaskádach; f. 1. vákuové rozdeľovacie potrubia alebo vákuové zberné rúrky s kapacitou na saní 5 m^3/min alebo viac; alebo 2. vákuové čerpadlá osobitne navrhnuté na použitie v atmosférach s výskytom UF_6; g. hmotnostné spektrometre/zdroje iónov UF_6 osobitne navrhnuté alebo upravené na odber priamych vzoriek suroviny, produktu alebo zvyškov z prúdu plynného UF_6, ktoré majú všetky tieto vlastnosti: 1. rozlišovacia schopnosť jednotky pre hmotnosť nad 320 amu (atómová hmotnostná jednotka); 2. zdroje iónov zostrojené z nichrómu alebo monelu alebo nimi potiahnuté, alebo poniklované; 3. ionizačné zdroje na bombardovanie elektrónmi, a 4. kolektorový systém vhodný pre izotopovú analýzu.
I.0A.004	0B003	Závod na konverziu uránu a zariadenia osobitne navrhnuté alebo upravené na tento účel: a. systémy na konverziu koncentrátov uránovej rudy na UO_3; b. systémy na konverziu UO_3 na UF_6;

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		c. systémy na konverziu UO_3 na UO_2; d. systémy na konverziu UO_2 na UF_4; e. systémy na konverziu UF_4 na UF_6; f. systémy na konverziu UF_4 na kovový urán; g. systémy na konverziu UF_6 na UO_2; h. systémy na konverziu UF_6 na UF_4; i. systémy na konverziu UO_2 na UCl_4.
I.0A.005	0B004	Závod na výrobu alebo koncentráciu ťažkej vody, deutéria a zlúčenín deutéria, osobitne navrhnuté alebo upravené zariadenia a súčasti: a. závod na výrobu ťažkej vody, deutéria alebo zlúčenín deutéria: 1. závod na výmenu voda-sírovodík; 2. závod na výmenu amoniak-vodík; b. zariadenia a súčasti: 1. veže na výmenu voda-sírovodík vyrobené z ušľachtilej uhlíkovej ocele (napr. ASTM A516) o priemere 6 až 9 m schopné prevádzky pri tlakoch najmenej 2 MPa a s prídavkom na koróziu najmenej 6 mm; 2. jednostupňové (nízkotlakové, t.j. 0,2 MPa) odstredivé dúchadlá alebo kompresory na cirkuláciu sírovodíkového plynu (t.j. plynu obsahujúceho viac ako 70 % sírovodíka), s výkonnosťou najmenej 56m^3/s v prípade činnosti pri tlaku na saní najmenej 1,8 MPa a s upchávkami konštruovanými na prevádzku v prostredí s výskytom mokrého sírovodíka; 3. veže na výmenu amoniak-vodík výšky najmenej 35 m, o priemere 1,5 až 2,5 m schopné prevádzky pri tlaku nad 15 MPa; 4. vnútorné časti veží vrátane stupňových kontaktorov a stupňových čerpadiel, tiež ponorných, na výrobu ťažkej vody pri použití procesu výmeny amoniak – vodík; 5. krakovacie jednotky amoniaku s prevádzkovými tlakmi najmenej 3 MPa na výrobu ťažkej vody pri použití procesu výmeny amoniak – vodík; 6. infračervené absorpčné analyzátory schopné „on-line“ analýzy pomeru vodík – deutérium pri koncentráciách deutéria najmenej 90 %; 7. katalytické horáky na konverziu obohateného plynného deutéria na ťažkú vodu použitím procesu výmeny amoniak – vodík; 8. kompletné systémy na zvýšenie kvality ťažkej vody alebo ich kolóny na koncentráciu deutéria s kvalitou vhodnou pre reaktor.
I.0A.006	0B005	Závod osobitne navrhnutý na výrobu palivových článkov pre „jadrový reaktor“ a jeho zariadenia osobitne navrhnuté alebo upravené na tento účel:

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		Poznámka: *Do závodu na výrobu palivových článkov pre „jadrový reaktor“ patrí zariadenie, ktoré:* *a. bežne prichádza do priameho styku s výrobným tokom jadrových materiálov alebo ktoré priamo spracováva alebo riadi výrobný tok jadrových materiálov;* *b. utesňuje jadrové materiály v puzdre palivového článku;* *c. kontroluje neporušenosť puzdra alebo tesnenia, alebo* *d. kontroluje konečnú úpravu hermeticky uzavretého paliva.*
I.0A.007	0B006	Závod na prepracovanie ožiarených palivových článkov „jadrového reaktora“, jeho osobitne navrhnuté alebo upravené zariadenia a súčasti. *Poznámka:* *Položka I.0A.007 zahŕňa:* *a. závod na prepracovanie ožiarených palivových článkov jadrového reaktora vrátane zariadenia a súčastí, ktoré bežne prichádzajú do priameho styku s ožiareným palivom a hlavnými prúdmi jadrového materiálu a štiepnych produktov alebo ich priamo regulujú;* *b. stroje na sekanie alebo drvenie palivových článkov, t. j. diaľkovo ovládané zariadenia určené na rezanie, sekanie, drvenie alebo strihanie palivových sústav, zväzkov alebo tyčí ožiarených jadrovým reaktorom;* *c. zariadenia na rozpúšťanie, kriticky bezpečné nádrže (t.j. nádrže s malým priemerom, kruhovité alebo ploché), osobitne navrhnuté alebo upravené na rozpúšťanie ožiareného paliva jadrového reaktora, ktoré sú schopné odolávať horúcim, vysoko korozívnym kvapalinám, a ktoré možno diaľkovo plniť a udržiavať;* *d. extraktory s protiprúdom rozpúšťadla a zariadenia pre proces výmeny iónov osobitne navrhnuté alebo upravené na použitie v závode na spracovanie ožiareného „prírodného uránu“, „ochudobneného uránu“ alebo „zvláštnych štiepnych materiálov“;* *e. zásobné alebo skladovacie nádoby osobitne navrhnuté na kritickú bezpečnosť a odolnosť voči korozívnym účinkom kyseliny dusičnej.* *Poznámka:* *Zásobné alebo skladovacie nádoby môžu mať tieto vlastnosti:* *1. steny alebo vnútorné konštrukcie s ekvivalentom bóru najmenej 2 % (počítané pre všetky zastúpené prvky definované v poznámke k I.0A.012);* *2. v prípade nádob tvaru valca maximálny priemer 175 mm, alebo* *3. v prípade plochých alebo kruhovitých nádob maximálnu šírku 75 mm;* *f. prístroje na riadenie procesu osobitne navrhnuté alebo upravené na monitorovanie alebo reguláciu prepracovania ožiareného „prírodného uránu“, „ochudobneného uránu“ alebo „zvláštnych štiepnych materiálov“.*

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.0A.008	0B007	Závod na konverziu plutónia a zariadenia osobitne navrhnuté alebo upravené na tieto účely: a. systémy na konverziu dusičnanu plutónia na oxid; b. systémy na výrobu kovového plutónia.
I.0A.009	0C001	„Prírodný urán“ alebo „ochudobnený urán“ alebo tórium vo forme kovu, zliatiny, chemickej zlúčeniny alebo koncentrátu alebo ľubovoľný iný materiál s obsahom jednej alebo viacerých predtým vymenovaných položiek. *Poznámka: Položka I.0A.009 nezakazuje:* *a. najviac štyri gramy „prírodného uránu“ alebo „ochudobneného uránu“, ak sa nachádzajú v snímacej súčasti prístrojov;* *b. „ochudobnený urán“ osobitne vyrobený pre tieto civilné nejadrové aplikácie:* *1. tienenie;* *2. balenie;* *3. záťaže s hmotnosťou najviac 100 kg;* *4. protizávažia s hmotnosťou najviac 100 kg;* *c. zliatiny s obsahom tória menej ako 5 %;* *d. keramické výrobky s obsahom tória, ktoré boli vyrobené pre nejadrové aplikácie.*
I.0A.010	0C002	„Zvláštne štiepne materiály“ *Poznámka: Položka I.0A.010 nezakazuje štyri „efektívne gramy“ alebo menej, ak sú obsiahnuté v snímacej časti prístrojov.*
I.0A.011	0C003	Deutérium, ťažká voda (oxid deutéria) a ostatné zlúčeniny deutéria a zmesi a roztoky obsahujúce deutérium, v ktorých je pomer izotopu deutéria a vodíka vyšší ako 1:5 000.
I.0A.012	0C004	Grafit akosti pre jadrové použitie o čistote menej ako 5 ppm „ekvivalentu bóru“ a hustote nad 1,5 g/cm^3. Poznámka: Pozri tiež položku I.1A.028. *Poznámka 1: Položka I.0A.012 nezakazuje:* *a. výrobky z grafitu hmotnosti do 1 kg okrem osobitne navrhnutých alebo upravených na použitie v jadrovom reaktore;* *b. grafitový prášok.* *Poznámka 2: Na účely položky I.0A.012 je „ekvivalent bóru“ (BE) definovaný ako súčet BE_z pre nečistoty (okrem $BE_{uhlík}$, pretože uhlík sa nepovažuje za nečistotu) vrátane bóru, pričom:* *BE_z (ppm) = CF × koncentrácia prvku Z v ppm;* *kde CF je prevodný činiteľ = $\frac{\sigma_Z A_B}{\sigma_B A_Z}$*

▼M4

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		a σ_B a σ_Z sú účinné prierezy pre záchyt tepelných neutrónov (v barnoch) pre bór vyskytujúci sa v prírode a prvok Z, a A_B a A_Z sú atómové hmotnosti bóru vyskytujúceho sa v prírode a prvku Z.
I.0A.013	0C005	Osobitne upravené zlúčeniny alebo prášky na výrobu bariér pre plynnú difúziu, odolné voči korózii pôsobením UF_6 (napr. nikel alebo zliatina s obsahom najmenej 60 hmotnostných % niklu, oxidu hlinitého alebo plne fluórovaných polymérov uhľovodíkov) čistoty najmenej 99,9 % h.m., so strednou veľkosťou častíc menej ako 10 mikrometrov meranou podľa normy B330 ASTM, a s vysokým stupňom homogénnosti veľkosti častíc.

I.0B Technológia vrátane softvéru

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.0B.001	0D001	„Softvér“ osobitne navrhnutý alebo upravený na „vývoj“, „výrobu“ alebo „používanie“ tovarov uvedených v časti I.0A.
I.0B.002	0E001	„Technológia“ v zmysle Poznámky k jadrovej technológii určená na „vývoj“, „výrobu“ alebo „používanie“ tovarov uvedených v časti I.0A.

▼M4

I.1

MATERIÁLY, CHEMIKÁLIE, „MIKROORGANIZMY“ A „TOXÍNY“

I.1A Tovary

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.1A.001	1A102	Resaturované pyrolýzne súčasti s väzbou uhlík-uhlík určené pre kozmické dopravné prostriedky uvedené v položke I.9A.001 alebo pre sondážne rakety uvedené v položke I.9A.005. Poznámka: Pokiaľ ide o súčasti rakiet a riadených striel, pozri tiež zoznamy vojenských tovarov.
I.1A.002	1A202	Kompozitné štruktúry v podobe rúrok, ktoré sa vyznačujú oboma týmito vlastnosťami: Poznámka: Pozri tiež položku I.9A.011. a. vnútorný priemer 75 mm až 400 mm, a b. vyrobené z ľubovoľných „vláknitých alebo vláknových materiálov“ uvedených v položke I.1A.024 alebo I.1A.034.a., alebo z materiálov predimpregnovaných uhlíkom uvedených v položke I.1A.034.c.
I.1A.003	1A225	Poplatinované katalyzátory osobitne navrhnuté alebo upravené na podporu reakcie výmeny izotopov vodíka medzi vodíkom a vodou na získavanie trícia z ťažkej vody alebo na výrobu ťažkej vody.
I.1A.004	1A226	Špecializované obaly, ktoré sa môžu používať na oddelenie ťažkej vody od obyčajnej vody vyznačujúce sa oboma týmito vlastnosťami: a. sú vyrobené z pletiva z fosforového bronzu chemicky upraveného na zlepšenie zmáčavosti, a b. sú určené na použitie vo vákuových destilačných vežiach (kolónach).
I.1A.005	1A227	Okná vysokej hustoty na tienenie žiarenia (olovnaté sklo alebo iné), ktoré majú všetky tieto vlastnosti; ich osobitne navrhnuté rámy: a. „priestor bez rádioaktivity“ väčší ako 0,09 m^2; b. hustota nad 3 g/cm^3; a c. hrúbka 100 mm alebo viac. *Technická poznámka:* *Na účely položky I.1A.005 pojem „priestor bez rádioaktivity“ znamená pozorovaciu plochu okna vystavenú najnižšej úrovni žiarenia pri projektovanom použití.*
I.1A.006	*ex* 1B001* (1B001.a, *ex* 1B001.b a 1B001.c)	Zariadenie na výrobu vlákien, predimpregnovaných materiálov, predliskov alebo „kompozitov“ uvedených v položke I.1A.024, a ich osobitne navrhnuté súčasti a príslušenstvo: Poznámka: Pozri tiež položky I.1A.007 a I.1A.014. a. stroje na navíjanie vláken, ktorých pohyby na účely polohovania, balenia a navíjania vláken sú koordinované a programované v troch alebo viacerých osiach, osobitne navrhnutých pre výrobu „kompozitných“ štruktúr alebo laminátov z „vláknitých alebo vláknových materiálov“; b.* stroje na ukladanie pásky, ktorých pohyby na účely polohovania a ukladania pásky alebo fólie sú koordinované a programované v dvoch alebo viacerých osiach, osobitne navrhnuté na výrobu „kompozitných“ drakov lietadiel alebo konštrukcií „riadených striel“; *Poznámka:* *Na účely položky I.1A.006.b. pojem „riadená strela“ znamená kompletné raketové systémy a letecké dopravné prostriedky bez posádky.*

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		c. viacsmerové, viacparametrové krosná alebo spletacie stroje vrátane adaptérov a modifikačných súprav určené na tkanie, spletanie alebo pletenie vlákien za účelom výroby „kompozitných“ štruktúr; *Technická poznámka:* *Na účely I.1A.006.c. patrí pletenie k technikám viazania.* *Poznámka: Položka I.1A.006.c. nezakazuje textilné stroje, ktoré nie sú upravené na uvedené konečné použitie.*
I.1A.007	1B101 a *ex* 1B001.d	Zariadenia, iné než uvedené v položke I.1A.006, na „výrobu“ týchto štrukturálnych kompozitov; ich osobitne navrhnuté súčasti a príslušenstvo: *Poznámka: K súčastiam a príslušenstvu uvedenému v položke I.1A.007 patria lejacie formy, tŕne, lisovnice, upínacie prípravky a nástroje na predformovacie lisovanie, vulkanizáciu, odlievanie, spekanie alebo viazanie a spájanie kompozitných štruktúr, laminátov a výrobkov z nich.* a. stroje na navíjanie vlákien, ktorých pohyby na účely polohovania, obaľovania a navíjania vlákien môžu byť koordinované a programované v troch alebo viacerých osiach, navrhnuté a konštruované na výrobu kompozitných štruktúr alebo laminátov z vláknitých alebo vláknových materiálov, a riadiace mechanizmy na koordináciu a programovanie; b. stroje na ukladanie pásky, ktorých pohyby na účely polohovania a ukladania pásky a fólie môžu byť koordinované a programované v dvoch alebo viacerých osiach, určené na výrobu „kompozitných“ drakov lietadiel a konštrukcií „riadených striel“; c. zariadenia navrhnuté alebo upravené na „výrobu“ týchto „vláknitých alebo vláknových materiálov“: 1. zariadenia na konverziu polymérových vlákien (ako je polyakrylonitryl, viskózový hodváb, živica alebo polykarbosilán) vrátane špeciálneho zariadenia na napínanie vlákien počas zahrievania; 2. zariadenia na chemické nanášanie pár prvkov alebo zlúčenín na zahriate vláknové substráty; 3. zariadenia na zvlákňovanie žiaruvzdorných keramických materiálov (ako napríklad oxidu hlinitého) za mokra; d. zariadenia navrhnuté alebo upravené pre špeciálnu povrchovú úpravu vlákien alebo na výrobu predimpregnovaných laminátov a predliskov uvedených v položke I.9A.026. *Poznámka: Položka I.1A.007.d. zahŕňa valčeky, napínacie zariadenia, poťahovacie zariadenia, rezné zariadenia a prestrihovacie lisovnice.*
I.1A.008	1B102	„Zariadenia na výrobu“ kovového prášku a ich súčasti: Poznámka: Pozri tiež položku I.1A.009.b. a. „zariadenia na výrobu“ kovového prášku použiteľné v riadenom prostredí na „výrobu“ guľovitých alebo atomizovaných materiálov uvedených v položkách I.1A.025.a., I.1A.025.b., I.1A.029.a.1., I.1A.029.a.2. alebo v zoznamoch vojenských tovarov; b. osobitne navrhnuté súčasti „zariadení na výrobu“ uvedených v položke I.1A.008.a. *Poznámka: I.1A.008 zahŕňa:* *a. plazmové generátory (vysokofrekvenčný elektrický oblúk) použiteľný na získavanie naprašovaných alebo sférických kovových práškov s riadením procesu v prostredí argón-voda;* *b. elektrodetonačné zariadenia použiteľné na získavanie naprašovaných alebo sférických kovových práškov s riadením procesu v prostredí argón –voda;*

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		c. zariadenia použiteľné na „výrobu“ sférického práškového hliníka práškovaním taveniny v inertnom médiu (napr. v dusíku).
I.1A.009	1B115	Zariadenia, iné než uvedené v položke I.1A.008, na výrobu paliva a jeho zložiek; ich osobitne navrhnuté súčasti: a. „zariadenia na výrobu“ na „výrobu“, manipuláciu alebo preberacie skúšky kvapalných palív alebo ich zložiek uvedených v položke I.1A.025.a., I.1A.025.b., I.1A.029 alebo v zoznamoch vojenských tovarov; b. „zariadenia na výrobu“na „výrobu“, manipuláciu, miešanie, vulkanizáciu, odlievanie, lisovanie, obrábanie, pretláčanie alebo preberacie skúšky tuhých palív alebo ich zložiek uvedených v položkách I.1A.025.a., I.1A.025.b., I.1A.029 alebo v zoznamoch vojenských tovarov. *Poznámka: Položka I.1A.009.b. nezakazuje miešačky predzmesí, kontinuálne miešačky ani hydraulické mlyny. V súvislosti so zákazom miešačiek predzmesí, kontinuálnych miešačiek alebo hydraulických mlynov pozri I.1A.011, I.1A.012 a I.1A.013.* *Poznámka 1: Pokiaľ ide o zariadenia osobitne navrhnuté na výrobu vojenských tovarov, pozri zoznamy vojenských tovarov.* *Poznámka 2: Položka I.1A.009 nezakazuje zariadenia na „výrobu“, manipuláciu a preberacie skúšky karbidu bóru.*
I.1A.010	1B116	Osobitne navrhnuté dýzy na produkciu pyrolyticky derivovaných materiálov vytvorených na lejacej forme, na tŕni alebo na inom substráte z prekurzorov plynov, ktoré sa rozkladajú pri teplote 1 573 K (1 300 °C) až 3 173 K (2 900 °C) a tlaku 130 Pa až 20 kPa.
I.1A.011	1B117	Diskontinuitné miešačky spôsobilé na miešanie vo vákuu v rozsahu nula až 13,326 kPa, s možnosťou regulácie teploty v zmiešavacej komore, ktoré majú všetky tieto vlastnosti; ich osobitne navrhnuté súčasti: a. celkový objem najmenej 110 litrov alebo viac, a b. najmenej jeden zmiešavací/miesiaci hriadeľ namontovaný excentricky.
I.1A.012	1B118	Kontinuitné miešačky spôsobilé na miešanie vo vákuu v rozsahu nula až 13,326 kPa, s možnosťou regulácie teploty v zmiešavacej komore, ktoré majú niektorú z týchto vlastností; ich osobitne navrhnuté súčasti: a. dva alebo viacero zmiešavacích/miesiacich hriadeľov, alebo b. samostatne rotujúci hriadeľ, ktorý kmitá a má hnetacie zuby/čapy na hriadeli ako aj vo vnútri zmiešavacej komory.
I.1A.013	1B119	Hydraulické mlyny použiteľné na drvenie alebo mletie látok uvedených v položkách I.1A.025.a., I.1A.025.b., I.1A.029 alebo v zoznamoch vojenských tovarov; ich osobitne navrhnuté súčasti.
I.1A.014	1B201	Stroje na navíjanie vlákien, iné než uvedené v položke I.1A.006 alebo I.1A.007, a príslušné zariadenia: a. stroje na navíjanie vlákien vyznačujúce sa všetkými týmito vlastnosťami: 1. s pohybmi na polohovanie, obaľovanie a navíjanie vlákien koordinovanými a naprogramovanými vo dvoch alebo viacerých osiach, 2. osobitne navrhnuté na vytváranie kompozitných štruktúr alebo laminátov z „vláknitých alebo vláknových materiálov“, a

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		3. schopné navíjať valcovité rotory o priemere 75 až 400 mm a o dĺžke najmenej 600 mm; b. riadiace mechanizmy na koordináciu a programovanie strojov na navíjanie vlákien uvedené v položke I.1A.014.a.; c. presné tŕne pre stroje na navíjanie vlákna uvedené v položke I.1A.014.a.
I.1A.015	1B225	Elektrolytické články na výrobu fluóru s výrobnou kapacitou nad 250 g fluóru za hodinu.
I.1A.016	1B226	Elektromagnetické separátory izotopov navrhnuté pre alebo vybavené jednoduchými alebo viacnásobnými zdrojmi iónov schopnými poskytnúť celkový prúd iónového lúča najmenej 50 mA. *Poznámka: Položka I.1A.016 zahŕňa separátory:* *a. schopné obohacovať stabilné izotopy;* *b. so zdrojmi iónov a kolektormi tak v magnetickom poli ako aj v konfiguráciách externých voči poľu.*
I.1A.017	1B227	Konvertory alebo jednotky na syntézu amoniaku, v ktorých je syntetizovaný plyn (dusík a vodík) odoberaný z vysokotlakovej výmennej kolóny amoniak/vodík a syntézou vytvorený amoniak sa vracia naspäť do uvedenej kolóny.
I.1A.018	1B228	Kryogénne destilačné kolóny na vodík, ktoré majú všetky tieto vlastnosti: a. sú navrhnuté na prevádzku pri vnútorných teplotách 35 K (238 °C) alebo menej; b. sú navrhnuté na prevádzku pri vnútornom tlaku 0,5 až 5 MPa; c. sú skonštruované buď: 1. z nehrdzavejúcej ocele radu 300 s nízkym obsahom síry a s číslom austenitickej ASTM (alebo ekvivalentná norma) zrnitosti najmenej 5, alebo 2. z ekvivalentných materiálov, ktoré sú zároveň kryogénne aj kompatibilné s H_2, a d. s vnútornými priemermi najmenej 1 m a s účinnou dĺžkou najmenej 5 m.
I.1A.019	1B229	Etážové kolóny na výmenu voda-sírovodík a „interné kontaktory“: *Poznámka: Pre kolóny osobitne navrhnuté alebo upravené na výrobu ťažkej vody pozri I.0A.005.* a. etážové kolóny na výmenu voda-sírovodík, ktoré majú všetky tieto vlastnosti: 1. sú schopné prevádzky pri tlaku 2MPa alebo viac, 2. sú skonštruované z uhlíkovej ocele a majú austenitické číslo zrnitosti podľa ASTM (alebo ekvivalentná norma) najmenej 5, a 3. majú priemer najmenej 1,8 m. b. „interné kontaktory“ pre etážové kolóny na výmenu voda-sírovodík uvedené v položke I.1A.019.a.

▼M4

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		Technická poznámka: *„Interné kolektory“ kolón sú segmentované etáže, ktoré majú účinný zmontovaný priemer najmenej 1,8 m a sú navrhnuté tak, aby umožňovali protiprúdne kontaktovanie. Sú z nehrdzavejúcej ocele s obsahom uhlíka najviac 0,03 %. Môžu to byť sitové etáže, ventilové etáže, klobúčikové etáže alebo turbomriežkové etáže.*
I.1A.020	1B230	Čerpadlá schopné cirkulovať roztoky koncentrovaného alebo zriedeného katalyzátora amidu draslíka v kvapalnom amoniaku (KNH_2/NH_3) a majúce všetky tieto vlastnosti: a. sú vzduchotesné (t.j. hermeticky utesnené); b. výkon nad 8,5 m^3/h, a c. vyznačujú sa jednou z týchto vlastností: 1. v prípade koncentrovaných roztokov amidu draslíka (najmenej 1 %) – prevádzkový tlak 1,5 až 60 MPa alebo 2. v prípade zriedených roztokov amidu draslíka (menej ako 1 % prevádzkový tlak 20 až 60 MPa.
I.1A.021	1B231	Zariadenia alebo závody na trícium a ich vybavenie: a. zariadenia alebo závody na výrobu, regeneráciu, extrakciu, koncentráciu alebo manipuláciu trícia; b. vybavenie pre zariadenia alebo závody na výrobu trícia: 1. vodíkové alebo héliové chladiace jednotky schopné ochladzovať na teplotu 23 K (–250 °C) alebo nižšiu, s výkonom odoberania tepla nad 150 W; 2. systémy na skladovanie alebo čistenie izotopov vodíka s použitím hydridov kovov ako skladovacieho alebo čistiaceho média.
I.1A.022	1B232	Turboexpandéry alebo batérie kompresorov s turboexpandérom, vyznačujúce sa oboma týmito vlastnosťami: a. sú navrhnuté na prevádzku pri teplote na výstupe najviac 35 K (–238 °C), a b. sú navrhnuté na výrobnú kapacitu plynného vodíka najmenej 1 000 kg/h.
I.1A.023	1B233	Zariadenia alebo závody na separáciu izotopov lítia a ich vybavenie: a. zariadenia alebo závody na separáciu izotopov lítia; b. vybavenie na separáciu izotopov lítia: 1. balené kvapalinové výmenné kolóny osobitne navrhnuté pre amalgámy lítia; 2. čerpadlá na amalgám ortuti alebo lítia; 3. elektrolytické články na amalgám lítia; 4. odparovače pre koncentrovaný roztok hydroxidu lítneho.
I.1A.024	1C010.b	„Vláknité alebo vláknové materiály“, ktoré možno použiť v „kompozitných“ štruktúrach alebo laminátoch s organickou „kostrou“, kovovou „kostrou“ alebo uhlíkovou „kostrou“: Poznámka: Pozri tiež položky I.1A.034 a I.9A.026.

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		b. Uhlíkové „vláknité alebo vláknové materiály“, ktoré sa vyznačujú všetkými týmito vlastnosťami: 1. „špecifickým modulom“ hodnoty nad $12,7 \times 10^6$ m, a 2. „špecifickou pevnosťou v ťahu“ viac ako $23,5 \times 10^4$ m; *Poznámka: Položka I.1A.024.b. nezakazuje tkaniny vyrobené z „vláknitých alebo vláknových materiálov“ určených na opravy konštrukcií alebo laminátov „civilných lietadiel“, u ktorých veľkosť jednotlivých tabúľ neprekračuje rozmer 100 cm × 100 cm.* *Technická poznámka:* *Vlastnosti materiálov popísaných v položke I.1A.024.b. majú byť stanovené pomocou metód SRM 12 až 17 odporúčaných SACMA (Združenie dodávateľov zdokonalených kompozitných materiálov) alebo podľa národných ekvivalentov kúdeľových skúšok, ako je japonská priemyselná norma JIS-R-7601, odsek 6.6.2, a majú sa opierať o sériový priemer.*
I.1A.025	1C011.a a 1C011.b	Kovy a zlúčeniny: Poznámka: Pozri tiež zoznamy vojenských tovarov a I.1A.029. a. kovy s veľkosťou častíc menšou ako 60 μm, guľovité, atomizované, guľôčkové, vločkovité alebo drvené, vyrobené z materiálu, ktorého najmenej 99 % tvorí zirkónium, horčík alebo ich zliatiny; *Technická poznámka:* *Prirodzený obsah hafnia v zirkóniu (obvykle 2 % až 7 %) sa počíta ako zirkónium.* *Poznámka: Kovy alebo zliatiny uvedené v položke I.1A.025.a. sú zakázané bez ohľadu na to, či tieto kovy alebo zliatiny sú zapuzdrené v hliníku, horčíku, zirkóniu alebo berýliu.* b. bór alebo karbid bóru čistoty najmenej 85 % a s veľkosťou častíc najviac 60 μm; *Poznámka: Kovy alebo zliatiny uvedené v položke I.1A.025.b. sú zakázané bez ohľadu na to, či tieto kovy alebo zliatiny sú zapuzdrené v hliníku, horčíku, zirkóniu alebo berýliu.*
I.1A.026	1C101	Materiály a zariadenia slúžiace na redukciu pozorovateľných parametrov ako sú radarová reflektivita, ultrafialové/infračervené signatúry a akustické signatúry, použiteľné v „riadených strelách“, podsystémoch „riadených striel“ alebo leteckých dopravných prostriedkoch bez posádky uvedených v položke I.9A.003. *Poznámka 1: Položka I.1A.026 zahŕňa:* *a. konštrukčné materiály a nátery osobitne navrhnuté pre zníženú radarová reflektivitu;* *b. nátery, vrátane farieb, osobitne navrhnuté pre zníženú alebo danému účelu prispôsobenú reflektivitu alebo emisivitu v mikrovlnnej, infračervenej alebo ultrafialovej oblasti elektromagnetického spektra.* *Poznámka 2: Položka I.1A.026 nezahŕňa nátery osobitne používané na tepelnú reguláciu satelitov.* *Technická poznámka:* *Na účely položky I.1A.026 pojem „riadená strela“ znamená kompletné raketové systémy a systémy leteckých dopravných prostriedkov bez posádky s dosahom viac ako 300 km.*

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.1A.027	1C102	Resaturované pyrolýzne materiály s väzbou uhlík-uhlík určené pre kozmické dopravné prostriedky uvedené v položke I.9A.001 alebo pre sondážne rakety uvedené v položke I.9A.005. Poznámka: Pokiaľ ide o materiály pre rakety a riadené strely, pozri tiež zoznamy vojenských tovarov.
I.1A.028	*ex* 1C107* (1C107.a, *ex* 1C107.b, *ex* 1C107.c a *ex* 1C107.d)	Grafitové a keramické materiály: a. jemnozrnné sypké grafity so sypkou hmotnosťou najmenej 1,72 g/cm^3, merané pri 288 K (15 °C), s veľkosťou zŕn najviac 100 µm, použiteľné pre dýzy rakiet a pre hroty predných častí návratných dopravných prostriedkov, ktoré sa dajú strojom opracovať na niektorý z týchto produktov: 1. valcom s priemerom najmenej 120 mm a dĺžky najmenej 50 mm; 2. rúrkam s vnútorným priemerom najmenej 65 mm hrúbky steny najmenej 25 mm a dĺžky najmenej 50 mm, alebo 3. blokom rozmerov najmenej 120 mm × 120 mm × 50 mm; *Poznámka: Pozri tiež položku I.0A.012.* b.* pyrolýzne alebo vláknité vystužené grafity použiteľné pre dýzy rakiet a hroty predných častí návratných dopravných prostriedkov použiteľných pre „riadené strely“; *Poznámka: Pozri tiež položku I.0A.012.* c.* keramické kompozitné materiály (dielektrická konštanta menej ako 6 pri frekvenciách 100 MHz až 100 GHz) pre radomy (keramické ochranné kryty) použiteľné v „riadených strelách“; d.* sypké opracovateľné vystužené keramické materiály, nevypaľované karbidom kremíka, použiteľné pre hroty predných častí, ktoré sú použiteľné pre „riadené strely“.
I.1A.029	*ex* 1C111* (1C111.a.1-3, 1C111.a.4, 1C111.b.1-4 a 1C111.c)	Palivá a chemikálie tvoriace podstatnú časť palív, iné než uvedené v položke I.1A.025: a. pohonné látky: 1. prášok sférického hliníka, okrem uvedeného v zoznamoch vojenských tovarov, s časticami homogénneho priemeru menej ako 200 µm a s obsahom hliníka najmenej 97 % hm., ak najmenej 10 % celkovej hmotnosti tvoria častice menšie ako 63 µm, v súlade s ISO 2591:1988 alebo jej národnými ekvivalentmi; *Technická poznámka:* *Veľkosť častíc 63 µm (ISO R-565) zodpovedá 250 mešov (Tyler) alebo 230 mešov (norma ASTM E-11).* 2. kovové palivá, okrem uvedených v zoznamoch vojenských tovarov, s veľkosťou častíc menej ako 60 µm, sférické, atomizované, sféroidné, vločkovité alebo drvené – s obsahom niektorého z týchto materiálov najmenej 97 % hm.: a. zirkónium; b. berýlium; c. horčík, alebo d. zliatiny kovov uvedených v písmenách a) až c).

▼M4

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		Technická poznámka: *Prirodzený obsah hafnia v zirkóniu (obvykle 2 % až 7 %) sa počíta ako zirkónium.* 3. oxidanty použiteľné v raketových motoroch na kvapalné palivo: a. oxid dusitý; b. oxid dusičitý/tetraoxid didusíka; c. oxid dusičný; d. zmiešané oxidy dusíka (MON); *Technická poznámka:* *Zmiešané oxidy dusíka (MON) sú roztoky oxidu dusnatého (NO) v tetraoxide didusíka/oxide dusičitom (N_2O_4/NO_2), ktoré sa môžu používať v systémoch riadených striel. Existuje celý rad zložení, ktoré možno označiť ako MONi alebo MONij, kde i a j sú celé čísla zodpovedajúce percentu oxidu dusičného v zmesi (napríklad MON3 obsahuje 3 % oxidu dusičného, MON25 25 % oxidu dusičného. Hornú hranicu predstavuje MON40, 40 % hm.).* *Poznámka: Pokiaľ ide o inhibovanú kyselinu dusičnú s červeným dymom (IRFNA), pozri zoznamy vojenských tovarov;* *Poznámka: Pokiaľ ide o zlúčeniny pozostávajúce z fluóru a z jedného alebo viacerých halogénov, kyslíka alebo dusíka, pozri zoznamy vojenských tovarov a I.1A.049;* 4. tieto deriváty hydrazínu: a. trimetylhydrazín; b. tetrametylhydrazín; c. N,N-dialylhydrazín; d. alylhydrazín; e. etylén-dihydrazín; f. monometylhydrazín-dinitrát; g. nesymetrický dimetylhydrazín-nitrát; h. hydrazínium-azid; i. dimetylhydrazínium-azid; Poznámka: Pokiaľ ide o hydrazínium-nitrát, pozri zoznamy vojenských tovarov; k. kyselina dihydrazinodiimidoetándiová; l. 2-hydroxyetylhydrazín-nitrát (HEHN); Poznámka: Pokiaľ ide o hydrazínium perchlorát, pozri zoznamy vojenských tovarov; n. hydrazínium-diperchlorát; o. metylhydrazín-nitrát (MHN); p. dietylhydrazín-nitrát; q. 1,4-dihydrazín-nitrát (DHTN);

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		b.* polymérne látky: 1. polybutadién ukončený karboxylovou skupinou (CTPB); 2. polybutadién ukončený hydroxylovou skupinou (HTPB), okrem uvedeného v zoznamoch vojenských tovarov; 3. kyselina polybutadién-akrylová (PBAA); 4. akrylonitril kyseliny polybutadién-akrylovej (PBAN); c. iné aditíva a činidlá do palív: Poznámka: Pokiaľ ide o karborány, dekaborány, pentaborány a ich deriváty, pozri zoznamy vojenských tovarov; 2. trietylén glykol dinitrát (TEGDN); 3. 2-nitrodifenylamín (CAS 119-75-5); 4. trimetyloletántrinitrát (TMETN) (CAS 3032-55-1); 5. dietylénglykoldinitrát (DEGDN); 6. tieto deriváty ferocénu: Poznámka: Pokiaľ ide o katocén, pozri zoznamy vojenských tovarov; b. etyl ferocén; c. propyl ferocén (CAS 1273-89-8); Poznámka: Pokiaľ ide o n-butyl ferocén, pozri zoznamy vojenských tovarov; e. pentyl ferocén (CAS 1274-00-6); f. dicyklopentyl ferocén; g. dicyklohexyl ferocén; h. dietyl ferocén; i. dipropyl ferocén; j. dibutyl ferocén; k. dihexyl ferocén; l. acetyl ferocén; Poznámka: Pokiaľ ide o karboxylové kyseliny ferocénu, pozri zoznamy vojenských tovarov; Poznámka: Pokiaľ ide o butacén, pozri zoznamy vojenských tovarov; o. iné deriváty ferocénu použiteľné ako modifikátory stupňa spaľovania palív pre raketové motory okrem tých, ktoré sú uvedené v zoznamoch vojenských tovarov. *Poznámka: Pokiaľ ide o palivá a chemikálie tvoriace podstatnú časť palív, ktoré nie sú uvedené v položke I.1A.029, pozri zoznamy vojenských tovarov.*
I.1A.030	1C116	Ocele s vysokou pevnosťou v ťahu (ocele vo všeobecnosti typické vysokým obsahom niklu, veľmi nízkym obsahom uhlíka a používaním substitučných prvkov alebo precipitátov na dosiahnutie tvrdenia starnutím) s medzou pevnosti v ťahu najmenej 1 500 MPa, meranou pri 293 K (20 °C) vo forme tabúľ, plechov alebo rúrok s hrúbkou steny alebo hrúbkou plechu najviac 5 mm. Poznámka: Pozri tiež položku I.1A.035.

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.1A.031	*ex* 1C117*	Volfrám, molybdén a zliatiny týchto kovov vo forme rovnomerných (homogénnych) sférických alebo atomizovaných častíc s priemerom najviac 500 µm, s čistotou najmenej 97 % určené na výrobu súčastí motorov použiteľných v „riadených strelách“, t. j. tepelných štítov, substrátov na dýzy, hrdiel dýz a povrchov na riadenie vektoru ťahu.
I.1A.032	1C118	Titánom stabilizovaná duplexová nehrdzavejúca oceľ (Ti – DDS) vyznačujúca sa všetkými týmto vlastnosťami: a. vyznačujúca sa všetkými uvedenými vlastnosťami: 1. obsahuje 17,0 – 23,0 % hm. chrómu a 4,5 -7,0 % hm. Niklu; 2. má obsah titánu viac ako 0,10 % hmotnosti, a 3. feriticko-austenitická mikroštruktúra (označovaná aj ako dvojfázová mikroštruktúra), z ktorej najmenej 10 % objemových je austenitická (podľa ASTM E-1181-87 alebo jej národných ekvivalentov), a b. vyznačujúca sa niektorou z týchto vlastností: 1. ingoty alebo tyče, ktorých každý rozmer má najmenej 100 mm; 2. tabule so šírkou najmenej 600 mm a hrúbkou najviac 3 mm, alebo 3. rúry s vonkajším priemerom najmenej 600 mm a s hrúbkou steny najviac 3 mm.
I.1A.033	1C202	Zliatiny: a. zliatiny hliníka, ktoré sa vyznačujú oboma týmito vlastnosťami: 1. dosahujú medzu pevnosti v ťahu najmenej 460 MPa pri 293K (20 °C), a 2. sú vo forme rúr alebo cylindrických plných tvarov (vrátane výkovkov) s vonkajším priemerom viac ako 75 mm; b. zliatiny titánu, ktoré sa vyznačujú oboma týmito vlastnosťami: 1. dosahujú medzu pevnosti v ťahu najmenej 900 MPa pri 293K (20 °C), a 2. sú vo forme rúr alebo cylindrických plných tvarov (vrátane výkovkov) s vonkajším priemerom viac ako 75 mm. *Technická poznámka:* *Pod pojmom „zliatiny, ktoré dosahujú“ sú myslené zliatiny pred alebo po tepelnom spracovaní.*
I.1A.034	1C210 a *ex* 1C010.a	„Vláknité alebo vláknové materiály“ alebo predimpregnované lamináty, iné než uvedené v položke I.1A.024: a. uhlíkové „vláknité alebo vláknové materiály“ alebo „vláknité alebo vláknové materiály“ z aromatických polyamidov, ktoré sa vyznačujú niektorou z týchto vlastností: 1. „špecifickým modulom“ najmenej 12,7 × 10^6 m, alebo 2. „špecifickou pevnosťou v ťahu“ najmenej 235 × 10^3 m; *Poznámka:* *Položka I.1A.034.a. nezakazuje „vláknité alebo vláknové materiály“ z aromatických polyamidov, ktoré obsahujú najmenej 0,25 % hm. modifikátora povrchu vlákna na báze esteru;* b. sklenené „vláknité alebo vláknové materiály“, ktoré sa vyznačujú oboma týmito vlastnosťami: 1. „špecifickým modulom“ najmenej 3,18 × 10^6 m, a

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		2. „špecifickou pevnosťou v ťahu“ najmenej 76,2 × 10^3 m; c. termosetickou živicou impregnované kontinuitné „priadze“, „predpriadze“, „kúdele“ alebo „pásky“ so šírkou najviac 15 mm (predimpregnované laminát) vyrobené z uhlíkových alebo sklených „vláknitých alebo vláknových materiálov“ uvedených v položkách I.1A.024 alebo I.1A.034.a alebo .b. *Technická poznámka:* *Živica tvorí matricu kompozitného materiálu.* *Poznámka:* *Na účely položky I.1A.034 sa pod pojmom „vláknité alebo vláknové materiály“ rozumejú len nekonečné „monofibrilové vlákna“, „priadze“, „predpriadze“, „kúdele“ alebo „pásky“.*
I.1A.035	1C216	Oceľ s vysokou pevnosťou ťahu, iná než uvedená v položke I.1A.030, „dosahujúca“ medzu pevnosti v ťahu najmenej 2 050 MPa pri 293 K (20 °C). *Poznámka:* *Položka I.1A.035 nezakazuje formy, ktorých všetky lineárne rozmery sú najviac 75 mm.* *Technická poznámka:* *Pod pojmom oceľ s vysokou pevnosťou v ťahu „dosahujúca“ sa myslí oceľ s vysokou pevnosťou v ťahu pred alebo po tepelnom spracovaní.*
I.1A.036	1C225	Bór obohatený izotopom bóru – 10 (^{10}B) vo väčšej miere, než je výskyt izotopu v prírode: elementárny bór, zlúčeniny, zmesi obsahujúce bór, výrobky z nich, a odpady alebo odrezky z vyššie uvedených materiálov. *Poznámka:* *Na účely položky I.1A.036 patria k zmesiam obsahujúcim bór materiály naplnené bórom.* *Technická poznámka:* *Výskyt izotopu v prírode je v prípade bóru 10 približne 18,5 % hm., (20 % atómových).*
I.1A.037	1C226	Volfrám, karbid volfrámu a zliatiny obsahujúce viac ako 90 hmotnosti volfrámu, vyznačujúce sa oboma týmito vlastnosťami: a. v tvaroch s dutou valcovitou symetriou (vrátane súčastí valca) s vnútorným priemerom 100 až 300 mm, a b. hmotnosťou väčšou ako 20 kg. *Poznámka:* *Položka I.1A.037 nezakazuje výrobky osobitne konštruované ako závažia alebo kolimátory žiarenia gama.*
I.1A.038	1C227	Vápnik s oboma týmito vlastnosťami: a. obsahuje menej ako 1 000 častíc na milión hmotnosti kovových nečistôt okrem horčíka, a b. obsahuje menej ako 10 častíc na milión hmotnosti bóru.
I.1A.039	1C228	Horčík s oboma týmito vlastnosťami: a. obsahuje menej ako 200 častíc na milión hmotnosti kovových nečistôt okrem vápnika, a b. obsahuje menej ako 10 častíc na milión hmotnosti bóru.

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.1A.040	1C229	Bizmut s oboma týmito vlastnosťami: a. čistota najmenej 99,99 % hmotnosti, a b. obsahuje menej ako 10 častíc na milión hmotnosti striebra.
I.1A.041	1C230	Kovové berýlium, zliatiny obsahujúce viac ako 50 hmotnosti berýlia, zlúčeniny berýlia, výrobky z nich a odpady alebo odrezky z uvedených materiálov. *Poznámka: Položka I.1A.041 nezakazuje:* *a. kovové okienka pre röntgenové prístroje alebo pre zariadenia na seizmickú karotáž;* *b. oxidové profily vo forme výrobkov alebo polotovarov osobitne určené pre diely elektronických súčiastok alebo ako substráty pre elektronické obvody;* *c. beryl (silikát berýlia a hliníka) vo forme smaragdov alebo akvamarínov.*
I.1A.042	1C231	Kovové hafnium, zliatiny obsahujúce viac ako 60 % hmotnosti hafnia, zlúčeniny hafnia, obsahujúce viac ako 60 % hmotnosti hafnia, výrobky z neho a odpad alebo odrezky niektorého z uvedeného.
I.1A.043	1C232	Hélium3 (^{3}He), zmesi obsahujúce hélium 3 a produkty alebo zariadenia obsahujúce niektoré z uvedeného. *Poznámka: Položka I.1A.043 nezakazuje produkty alebo zariadenia, ktoré obsahujú menej ako 1 g hélia-3.*
I.1A.044	1C233	Lítium obohatené izotopom lítia-6 (^{6}Li) vo väčšej miere, než je výskyt izotopu v prírode, a produkty alebo zariadenia obsahujúce obohatené lítium v tejto forme: elementárne lítium, zliatiny, zlúčeniny, zmesi obsahujúce lítium, výrobky z nich, a odpady alebo odrezky z niektorého z týchto materiálov. *Poznámka: Položka I.1A.044 nezakazuje termoluminiscenčné dozimetre.* *Technická poznámka:* *Výskyt izotopu v prírode je v prípade lítia-6 približne 6,5 hm. % (7,5 % atómových).*
I.1A.045	1C234	Zirkónium s obsahom hafnia menej ako 1 diel hmotnosti hafnia na 500 dielov hmotnosti zirkónia v tejto forme: kov, zliatiny obsahujúce viac ako 50 % hm. zirkónia, zlúčeniny, výrobky z nich, odpady alebo odrezky z niektorého z týchto materiálov. *Poznámka: Položka I.1A.045 nezakazuje zirkónium vo forme fólií hrúbky najviac 0,10 mm.*
I.1A.046	1C235	Trícium, zlúčeniny trícia, zmesi obsahujúce trícium, v ktorých pomer atómov trícia a atómov vodíka prekračuje hodnotu 1 diel na 1 000 dielov, a produkty alebo zariadenia obsahujúce niektorý z týchto materiálov. *Poznámka: Položka I.1A.046 nezakazuje produkty alebo zariadenia, ktoré obsahujú menej ako 1,48 × 10^3 GBq (40 Ci) trícia.*
I.1A.047	1C236	Rádionuklidy s vyžarovaním alfa s polčasom rozpadu alfa najmenej 10 dní, ale menej ako 200 rokov, v týchto formách: a. elementárne; b. zlúčeniny s celkovou rádioaktivitou alfa najmenej 37 GBq/kg (1 Ci/kg);

▼M4

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		c. zmesi s celkovou rádioaktivitou alfa najmenej 37 GBq/kg (1 Ci/kg); d. produkty alebo zariadenia obsahujúce niektorý z uvedených materiálov. *Poznámka: Položka I.1A.047 nezakazuje produkty alebo zariadenia, ktoré obsahujú menej ako 3,7 GBq (100 milicurie) rádioaktivity alfa.*
I.1A.048	1C237	Rádium 226 (^{226}Ra), zliatiny rádia-226, zlúčeniny rádia-226, zmesi obsahujúce rádium-226, výrobky z nich a produkty alebo zariadenia s obsahom niektorého z uvedených materiálov. *Poznámka: Položka I.1A.048 nezakazuje:* *a. lekárske prístroje;* *b. produkty alebo zariadenia, ktoré obsahujú menej ako 0,37 GBq (10 milicurie) rádia-226.*
I.1A.049	1C238	Fluorid chloritý (ClF_3).
I.1A.050	1C239	Trhaviny, iné než uvedené v zoznamoch vojenských tovarov, alebo látky či zmesi obsahujúce viac ako 2 % hmotnosti trhavín, s kryštálovou hustotou vyššou ako 1,8 g/cm^3 a s detonačnou rýchlosťou vyššou ako 8 000 m/s.
I.1A.051	1C240	Niklový prášok a pórovitý kovový nikel, iný než uvedený v položke I.0A.013: a. niklový prášok s oboma týmito vlastnosťami: 1. obsah niklu najmenej 99,0 % hmotnosti, a 2. stredná veľkosť častíc menej ako 10 mikrometrov, meraná podľa normy Americkej spoločnosti pre skúšanie a materiály (ASTM) B 330, b. pórovitý kovový nikel vyrobený z materiálov uvedených v položke I.1A.051.a. *Poznámka: Položka I.1A.051 nezakazuje:* *a. prášky z vláknového niklu;* *b. jednotlivé plechy z pórovitého niklu s plochou najviac 1 000 cm^2/plech.* *Technická poznámka:* *Položka I.1A.051.b. sa týka pórovitých materiálov vytvorených zhutňovaním alebo spekaním materiálov uvedených v položke I.1A.051.a. tak, aby vytvorili kovový materiál s jemnými pórmi vzájomne prepojenými v celej štruktúre.*

I.1B Technológia vrátane softvéru

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.1B.001	*ex* 1D001	„Softvér“ osobitne navrhnutý alebo upravený na „vývoj“, „výrobu“ alebo „používanie“ zariadenia uvedeného v položke I.1A.006.
I.1B.002	1D101	„Softvér“ osobitne navrhnutý alebo upravený pre „používanie“ tovarov uvedených v položkách I.1A.007 až I.1A.009, alebo I.1A.011 až I.1A.013.

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.1B.003	1D103	„Softvér“ osobitne navrhnutý na analýzu redukovaných pozorovateľných parametrov ako sú radarová reflektivita, ultrafialové/infračervené signatúry a akustické signatúry.
I.1B.004	1D201	„Softvér“ osobitne navrhnutý na „používanie“ tovarov uvedených v položke I.1A.014.
I.1B.005	1E001	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii určená na „vývoj“ alebo „výrobu“ zariadení alebo materiálov uvedených v položkách I.1A.006 až I.1A.051.
I.1B.006	1E101	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii určená na „používanie“ tovarov uvedených v položkách I.1A.001, I.1A.006 až I.1A.013 I.1A.026, I.1A.028, I.1A.029 až I.1A.032, I.1B.002 alebo I.1B.003.
I.1B.007	*ex* 1E102	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii určená na „vývoj“„softvéru“ uvedeného v položkách I.1B.001 až I.1B.003.
I.1B.008	1E103	„Technológia“ na reguláciu teploty, tlaku alebo atmosféry v autoklávoch alebo hydroklávoch, ak sa používa na „výrobu“„kompozitov“ alebo čiastočne spracovaných „kompozitov“.
I.1B.009	1E104	„Technológia“ súvisiaca s výrobou pyrolyticky derivovaných materiálov na lejacej forme, tŕni alebo inom substráte z plynných prekurzorov, ktoré sa rozkladajú pri teplote 1 573 K (1 300°C) až 3 173 K (2 900 °C) pri tlaku 130 Pa až 20 kPa. *Poznámka: Položka I.1B.009 zahŕňa „technológiu“ na zostavovanie plynových prekurzorov, prietokov a harmonogramov a parametrov regulácie procesov.*
I.1B.010	*ex* 1E201	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii určená na „používanie“ tovarov uvedených v položkách I.1A.002 až I.1A.005, I.1A.014 až I.1A.023, I.1A.024.b., I.1A.033 až I.1A.051, alebo I.1B.004.
I.1B.011	1E202	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii určená na „vývoj“ alebo „výrobu“ tovarov uvedených v položkách I.1A.002 až I.1A.005.
I.1B.012	1E203	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii určená na „vývoj“„softvéru“ uvedeného v položke I.1B.004.

▼M4

I.2

SPRACOVANIE MATERIÁLOV

I.2A Tovary

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.2A.001	*ex* 2A001*	Valivé ložiská a ložiskové systémy a ich súčasti: *Poznámka: Položka I.2A.001 nezakazuje guľky s toleranciami uvedenými výrobcom podľa ISO 3290 ako stupeň kvality 5 alebo nižší.* radiálne guľkové ložiská s toleranciami uvedenými výrobcom v súlade s ISO 492 ako stupeň kvality 2 (alebo s ANSI/ABMA Std 20 ako stupeň kvality ABEC-9 alebo RBEC-9 alebo s inými rovnocennými národnými normami) alebo vyšší, vyznačujúce sa všetkými týmito vlastnosťami: a. vnútorný priemer vnútorného obvodu od 12 do 50 mm; b. vonkajší priemer vonkajšieho obvodu od 25 do 100 mm, a c. šírka od 10 do 20 mm.
I.2A.002	2A225	Tégliky vyrobené z materiálov odolných voči kvapalným aktinidovým kovom: a. tégliky s oboma týmito vlastnosťami: 1. objem 150 cm^3 až 8 000 cm^3; a 2. sú vyrobené alebo potiahnuté niektorým z týchto materiálov s čistotou najmenej 98 % hm.: a. fluorid vápenatý (CaF_2); b. zirkoničitan vápenatý (metazirkoničitan) ($CaZrO_3$); c. sírnik ceritý (Ce_2S_3); d. oxid erbitý (erbia) (Er_2O_3); e. oxid hafničitý (hafnia) (HfO_2); f. oxid horečnatý (MgO); g. nitridovaná zliatina niob-titán-volfrám (približne 50 % Nb, 30 % Ti a 20 % W); h. oxid ytritý (ytria) (Y_2O_3), alebo i. oxid zirkoničitý (zirkónia) (ZrO_2), b. tégliky s oboma týmito vlastnosťami: 1. objem 50 cm^3 až 2 000 cm^3; a 2. sú vyrobené z tantalu o čistote najmenej 99,9 % hm. alebo ním potiahnuté, c. tégliky, ktoré majú obe tieto vlastnosti: 1. objem 50 cm^3 až 2 000 cm^3; 2. sú vyrobené z tantalu o čistote najmenej 98 % hm. alebo ním potiahnuté, a 3. sú potiahnuté karbidom, nitridom, boridom tantalu alebo ich akoukoľvek kombináciou.
I.2A.003	2A226	Ventily, ktoré majú všetky tieto vlastnosti: a. „menovitý rozmer“ najmenej 5 mm; b. majú vlnovcové tesnenie, a c. sú vyrobené z hliníka, zliatiny hliníka, niklu alebo zliatiny niklu, s obsahom najmenej 60 % hm. niklu, alebo sú nimi potiahnuté. *Technická poznámka:* *Pokiaľ ide o ventily s rozdielnym priemerom na vstupe a na výstupe, pojem „menovitý rozmer“ na účely položky I.2A.003 znamená najmenší priemer.*

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.2A.004	*ex* 2B001.a*, 2B001.d	Obrábacie stroje a ich akákoľvek kombinácia na odstraňovanie alebo (rezanie) kovov, keramických materiálov alebo „kompozitov“, ktoré podľa technickej špecifikácie výrobcu môžu byť vybavené elektronickými zariadeniami na „numerické riadenie“ a osobitne navrhnuté súčasti: Poznámka: Pozri tiež položku I.2A.016. *Poznámka 1: Položka I.2A.004 nezakazuje špeciálne obrábacie stroje určené iba na výrobu ozubených kolies.* *Poznámka 2: Položka I.2A.004 nezakazuje špeciálne obrábacie stroje určené iba na výrobu niektorých z týchto súčiastok:* *a. kľukové hriadele alebo vačkové hriadele;* *b. nástroje alebo rezačky;* *c. závitovky vytláčacích lisov.* *Poznámka 3: Obrábací stroj, ktorý má aspoň dve z troch otáčacích, frézovacích alebo brúsiacich schopností (napr. otáčací stroj s frézovacou schopnosťou), musí byť posúdený vo vzťahu k položke I.2A.004. a a aj k položke I.2A.016.* a.* Obrábacie stroje na sústruženie, pre stroje, ktoré môžu obrábať priemery väčšie než 35 mm, so všetkými týmito vlastnosťami: 1. presnosť polohovania so „všetkými dostupnými kompenzáciami“ je pozdĺž každej lineárnej osi rovná alebo menšia (lepšia) ako 6 μm podľa ISO 230/1 (1988) ([1]) alebo jej národných ekvivalentov, a 2. dve alebo viac osí pohybu, ktoré možno koordinovať súčasne na účely „regulácie kontúrovania“; *Poznámka 1: Položka I.2A.004.a. nezakazuje sústružiace stroje, ktoré sú osobitne navrhnuté na výrobu kontaktných šošoviek a majú všetky tieto vlastnosti:* *1. ovládanie stroja obmedzené na zadávanie programovacích údajov o súčiastke pomocou softvéru na oftalmickej báze, a* *2. bez vákuového upínania.* *Poznámka 2: Položka I.2A.004.a. nezakazuje tyčové automatizované sústruhy (Swissturn) určené iba na sústruženie tyčového materiálu, ak priemer sústruženej tyče je najviac 42 mm a nie je možné upnutie do skľučovadla. Stroje môžu byť schopné vŕtať a/alebo frézovať sústružené súčiastky s priemerom menej ako 42 mm.* d. Stroje na elektroerozívne obrábanie (EDM) bezdrôtového typu s dvoma alebo viacerými rotačnými osami, ktoré možno koordinovať súčasne za účelom „regulácie kontúrovania“;
I.2A.005	*ex* 2B006.b*	Systémy, zariadenia a „elektronické príslušenstvo“ na kontrolu alebo meranie rozmerov: b.* Prístroje na meranie lineárneho a uhlového posuvu: 1.* prístroje na meranie lineárneho posuvu vyznačujúce sa niektorým z uvedeného:

▼M4

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		Technická poznámka: *Na účely položky I.2A.005.b.1. „lineárny posuv“ znamená zmenu vzdialenosti medzi meracou sondou a meraným predmetom.* a. bezdotykové meracie systémy s „rozlíšením“ najmenej (lepším ako) 0,2 μm v rámci rozsahu merania do 0,2 mm; b. lineárne systémy diferenciálnych transformátorov napätia so všetkými týmito vlastnosťami: 1. „linearita“ najviac (lepšia ako) 0,1 % pre rozsah merania do 5 mm, a 2. časová nestálosť nuly prístroja (drift) najviac (lepšia ako) 0,1 % za deň pri štandardnej teplote prostredia v skúšobnej miestnosti ± 1 K, alebo c. meracie systémy so všetkými týmito vlastnosťami: 1. ktoré obsahujú „laser“, a 2. po dobu najmenej 12 hodín v teplotnom rozsahu ± 1 K okolo štandardnej teploty a pri štandardnom tlaku si udržiavajú všetky tieto parametre: a. „rozlíšenie“ najviac (lepšie ako) 0,1 μm v celom rozsahu stupnice, a b. „neistotu merania“ najviac (lepšiu ako) (0,2 + L/2 000) μm (L je dĺžka nameraná v mm); *Poznámka: Položka I.2A.005.b.1.c nezakazuje interferometrické systémy merania bez uzavretej alebo otvorenej spätnej väzby obsahujúce laser na meranie odchýliek pohybu saní obrábacích strojov, strojov na kontrolu rozmerov alebo podobných zariadení.* 2. Prístroje na meranie uhlového posuvu s „odchýlkou uhlovej polohy“ najviac (lepšou ako) 0,00025 °; *Poznámka: Položka I.2A.005.b.2. nezakazuje optické prístroje, ako sú autokolimátory, využívajúce kolimované svetlo (napr. laserové svetlo) na zisťovanie uhlového posuvu zrkadla.*
I.2A.006	2B007.c	„Roboty“ s týmito vlastnosťami a ich osobitne navrhnuté riadiace jednotky a „koncové efektory“: Poznámka: Pozri tiež položku I.2A.019. c. osobitne navrhnuté alebo dimenzované ako radiačne vytvrdené tak, aby odolali dávke žiarenia väčšej ako 5×10^3 Gy (kremík) bez toho, aby počas prevádzky došlo k degradácii ich vlastností. *Technická poznámka:* *Pojem Gy (kremík) sa vzťahuje na energiu v jouloch na kilogram, ktorú absorbuje netienená vzorka kremíka vystavená ionizačnému žiareniu.*
I.2A.007	2B104	„izostatické lisy“ so všetkými týmito vlastnosťami: Poznámka: Pozri tiež položku I.2A.017. a. maximálny pracovný tlak najmenej 69 MPa; b. navrhnuté na dosiahnutie a udržiavanie riadeného tepelného prostredia s teplotou najmenej 873 K (600 °C), a c. s komorovou dutinou, ktorá má vnútorný priemer najmenej 254 mm.

▼M4

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.2A.008	2B105	Pece na chemické vylučovanie z plynnej fázy (CVD) navrhnuté alebo upravené na zahusťovanie kompozitov so štruktúrou uhlík-uhlík.
I.2A.009	2B109	Stroje na redukčné tlakové tvárnenie a osobitne navrhnuté súčasti: Poznámka: Pozri tiež položku I.2A.020. a. stroje na redukčné tlakové tvárnenie, ktoré sa vyznačujú všetkými týmito vlastnosťami: 1. podľa technickej špecifikácie výrobcu môžu byť vybavené jednotkami „numerického riadenia“ alebo počítačovým riadením, aj keď takýmito jednotkami vybavené nie sú, a 2. majú dve alebo viacero osí, ktoré môžu byť koordinované súčasne na účely „regulácie kontúrovania“; b. osobitne navrhnuté súčasti pre stroje na redukčné tlakové tvárnenie uvedené v položke I.2A.009.a. *Poznámka: Položka I.2A.009 nezakazuje stroje, ktoré nie sú použiteľné na výrobu hnacích súčastí a zariadení (napr. skrine motorov) pre „riadené strely“.* *Technická poznámka:* *Stroje kombinujúce funkciu kovotlačiteľského tvárnenia a redukčného tlakového tvárnenia sa na účely položky I.2A.009 považujú za stroje na redukčné tlakové tvárnenie.*
I.2A.010	2B116	Vibračné skúšobné systémy, ich zariadenia a súčasti: a. vibračné skúšobné systémy využívajúce techniky spätnej väzby alebo uzavretého obvodu, vybavené číslicovým regulátorom, schopné vyvinúť vibrácie v rozsahu 20 Hz až 2 kHz pri zrýchlení najmenej 10 g rms a prenášajúce sily najmenej 50 kN merané na „holom stole“; b. číslicové regulátory kombinované s osobitne navrhnutým softvérom na vibračné skúšanie, so „šírkou kmitočtového pásma v reálnom čase“ väčšou ako 5 kHz, navrhnuté na použitie vo vibračných skúšobných systémoch, ktoré sú uvedené v položke I.2A.010.a.; c. budiče vibrácií (natriasacie jednotky), tiež s pripojenými zosilňovačmi, schopné prenášať sily najmenej 50 kN, merané na „holom stole“ a použiteľné vo vibračných skúšobných systémoch uvedených v položke I.2A.010.a.; d. nosné konštrukcie pre testované vzorky a elektronické jednotky navrhnuté s cieľom zlúčiť rad natriasacích zariadení do systému schopného vyvinúť účinnú kombinovanú silu najmenej 50 kN meranú na „holom stole“, a ktoré sú použiteľné vo vibračných systémoch uvedených v položke I.2A.010.a. *Technická poznámka:* *Na účely položky I.2A.010 pojem „holý stôl“ znamená plochý stôl alebo plochu bez upínacích prípravkov alebo tvaroviek.*
I.2A.011	2B117	Zariadenia a systémy riadenia procesov, iné než uvedené v položke I.2A.007 alebo I.2A.008, navrhnuté alebo upravené na zahusťovanie a pyrolýzu štruktúrálnych kompozitných dýz rakiet a hrotov predných častí návratných dopravných prostriedkov.
I.2A.012	2B119	Vyvažovacie stroje a príslušné zariadenia: Poznámka: Pozri tiež položku I.2A.021. a. vyvažovacie stroje so všetkými týmito vlastnosťami: 1. neschopné vyvažovať rotory/montážne celky s hmotnosťou nad 3 kg;

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		2. schopné vyvažovať rotory/montážne celky pri rýchlostiach nad 12 500 ot/min; 3. schopné korigovať nevyváženosť vo dvoch alebo viacerých rovinách, a 4. schopné vyvažovať na zostatkovú špecifickú nevyváženosť 0,2 g mm na kg hmotnosti rotora; *Poznámka:* *Položka I.2A.012.a. nezakazuje vyvažovacie stroje navrhnuté alebo upravené pre stomatologické alebo iné lekárske zariadenie.* b. indikačné hlavy navrhnuté alebo upravené na použitie v strojoch uvedených v položke I.2A.012.a. *Technická poznámka:* *Indikačné hlavy sú známe aj pod názvom vyvažovacie prístroje.*
I.2A.013	2B120	Simulátory pohybu a dávkovacie stoly so všetkými týmito vlastnosťami: a. dve alebo viac osí, b. zberacie krúžky schopné prenášať elektrický výkon a/alebo informácie obsiahnuté v signáli, a c. vyznačujúce sa niektorou z týchto vlastností: 1. každá jednotlivá os sa vyznačuje všetkým týmto: a. je schopná rýchlosti najmenej 400 stupňov/s alebo najviac 30 stupňov/s, a b. má rozlíšenie rýchlosti najviac 6 stupňov/s a presnosť najviac 0,6 stupňov/s; 2. má stálosť rýchlosti v najhoršom prípade najviac (nižšiu ako) plus alebo mínus 0,05 % pri priemerovaní na najmenej 10 stupňov, alebo 3. presnosť polohovania najmenej 5 oblúkových sekúnd. *Poznámka:* *Položka I.2A.013 nezakazuje rotačné stoly navrhnuté alebo upravené pre obrábacie stroje alebo lekárske zariadenia.*
I.2A.014	2B121	Polohovacie stoly (zariadenia schopné presného rotačného polohovania v ľubovoľnej osi), iné než uvedené v položke I.2A.013, vyznačujúce sa všetkými týmito vlastnosťami: a. dve alebo viac osí, a b. presnosť polohovania najmenej 5 oblúkových sekúnd. *Poznámka:* *Položka I.2A.014 nezakazuje rotačné stoly navrhnuté alebo upravené pre obrábacie stroje alebo lekárske zariadenia.*
I.2A.015	2B122	Odstredivky schopné prenášať zrýchlenia nad 100 g so zbernými krúžkami schopnými prenášať elektrický výkon a informácie obsiahnuté v signáli.
I.2A.016	2B201, 2B001.b.2 a 2B001.c.2	Obrábacie stroje a ich každá kombinácia, na odstraňovanie alebo rezanie kovov, keramických alebo „kompozitných materiálov“, ktoré podľa technickej špecifikácie výrobcu môžu byť vybavené elektronickými zariadeniami na súčasnú „reguláciu kontúrovania“ v dvoch alebo viacerých osiach:

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		Poznámka: *Pre jednotky „numerického riadenia“, ktoré sú zakázané z dôvodu s nimi spojeného „softvéru“ pozri položku I.2B.002.* a. Obrábacie stroje na frézovanie, ktoré majú niektorú z týchto vlastností: 1. presnosť polohovania so „všetkými dostupnými kompenzáciami“ je pozdĺž každej lineárnej osi rovná alebo menšia (lepšia) ako 6 µm podľa ISO 230/2 (1988) ([1]) alebo jej národných ekvivalentov, 2. dve alebo viac kontúrovacích rotačných osí, alebo 3. päť alebo viac osí možno koordinovať súčasne na účely „regulácie kontúrovania“; *Poznámka:* *Položka I.2A.016.a. nezakazuje frézy s týmito vlastnosťami:* *a. pohyb v smere osi X viac ako 2 m, a* *b. celková presnosť polohovania na osi X viac (horšia) ako 30 µm.* b. Obrábacie stroje na brúsenie, ktoré majú niektorú z týchto vlastností: 1. presnosť polohovania so „všetkými dostupnými kompenzáciami“ je pozdĺž každej lineárnej osi rovná alebo menšia (lepšia) ako 4 µm podľa ISO 230/2 (1988) ([1]) alebo jej národných ekvivalentov; 2. dve alebo viac kontúrovacích rotačných osí, alebo 3. päť alebo viac osí možno koordinovať súčasne na účely „regulácie kontúrovania“; *Poznámka:* *Položka I.2A.016.b. nezakazuje tieto brúsky:* *a. brúsky na cylindrické brúsenie vonkajších, vnútorných alebo vonkajších a vnútorných plôch, so všetkými týmito vlastnosťami:* *1. obmedzené na maximálny rozmer obrobku 150 mm vonkajšieho priemeru alebo dĺžky, a* *2. osi limitované na x, z a c;* *b. súradnicové brúsky, ktoré nemajú os z alebo w s celkovou presnosťou polohovania menšou (lepšou) ako 4 µm podľa ISO 230/2 (1988)* ([1]) *alebo národných ekvivalentov.* *Poznámka 1:* *Položka I.2A.016 nezakazuje špeciálne obrábacie stroje určené iba na výrobu niektorých z týchto súčiastok:* *a. ozubené kolesá;* *b. kľukové hriadele alebo vačkové hriadele;* *c. nástroje alebo rezačky;* *d. závitovky vytláčacích lisov.*

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		Poznámka 2: *Obrábací stroj, ktorý má aspoň dve z troch otáčacích, frézovacích alebo brúsiacich schopností (napr. otáčací stroj s frézovacou schopnosťou), musí byť posúdený vo vzťahu k položke I.2A.004. a a aj k položkám I.2A.016a. alebo b.*
I.2A.017	2B204	„Izostatické lisy“, iné než uvedené v položke I.2A.007, a príslušné zariadenia: a. „izostatické lisy“ s oboma týmito vlastnosťami: 1. schopné dosahovať maximálny pracovný tlak najmenej 69 Mpa, a 2. s komorovou dutinou, ktorá má vnútorný priemer väčší ako 152 mm; b. lisovnice, lejacie formy a riadiace systémy osobitne navrhnuté pre „izostatické lisy“ uvedené v položke I.2A.017.a. *Technická poznámka:* *Na účely položky I.2A.017 sa pod vnútorným rozmerom komory rozumie rozmer komory, v ktorej sa dosiahne pracovná teplota a pracovný tlak, pričom tento rozmer nezahŕňa upínacie prípravky. Týmto rozmerom bude menší z vnútorných priemerov tlakovej komory alebo izolovanej pecnej komory, čo závisí na tom, ktorá z týchto dvoch komôr je umiestnená vo vnútri tej druhej.*
I.2A.018	2B206	Stroje, nástroje alebo systémy na kontrolu rozmerov, iné než uvedené v položke I.2A.005: a. počítačom riadené alebo numericky riadené prístroje alebo systémy na kontrolu rozmerov vyznačujúce sa oboma týmito vlastnosťami: 1. dve alebo viac osí, a 2. jednorozmerná dĺžková „neistota merania“ rovná alebo menšia (lepšia) ako (1,25 + L/1 000) µm skúšaná sondou s „presnosťou“ menšou (lepšou) ako 0,2 µm (L je nameraná dĺžka v mm) (odkaz na VDI/VDE 2617, časť 1 a 2); b. systémy na súčasnú lineárno-uhlovú kontrolu polopanví vyznačujúce sa oboma týmito vlastnosťami: 1. „neistota merania“ pozdĺž ktorejkoľvek lineárnej osi je rovná alebo menšia (lepšia) ako 3,5 µm na 5 mm, a 2. „odchýlka uhlovej polohy“ rovná alebo menšia ako 0,02 °. *Poznámka 1:* *Obrábacie stroje, ktoré možno použiť ako meracie stroje, sa zakazujú, ak spĺňajú kritériá stanovené pre funkcie obrábacieho stroja alebo funkcie meracieho stroja, alebo ak ich prekračujú.* *Poznámka 2:* *Stroj uvedený v položke I.2A.018 sa zakazuje, ak v rámci ktorejkoľvek zo svojich funkcií presahuje prahové hodnoty zákazu.* *Technická poznámka:* *1. Sonda používaná na stanovenie neistoty merania systému na kontrolu rozmerov je opísaná vo VDI/VDE 2617, časť 2,3, a 4.* *2. Všetky parametre meraných hodnôt uvedené v položke I.2A.018 predstavujú kladné alebo záporné odchýlky, t. j. nie celé pásmo.*

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.2A.019	2B207	„Roboty“, „koncové efektory“ a riadiace jednotky, iné než uvedené v položke I.2A.006: a. „roboty“ alebo „koncové efektory“ osobitne navrhnuté tak, aby vyhovovali národným bezpečnostným normám pre manipuláciu s trhavinami (musia napríklad vyhovovať triedam podľa elektrického kódu pre trhaviny), b. riadiace jednotky osobitne navrhnuté pre ktorýkoľvek z „robotov“ alebo „koncových efektorov“ uvedených v položke I.2A.019.a.
I.2A.020	2B209	Stroje na redukčné tlakové tvárnenie, stroje na kovotlačiteľské tvárnenie, iné než uvedené v položke I.2A.009, a tŕne: a. stroje s oboma týmito vlastnosťami: 1. tri alebo viac valcov (činných alebo vodiacich), a 2. tie, ktoré podľa technickej špecifikácie výrobcu môžu byť vybavené jednotkami „numerického riadenia“ alebo počítačovým riadiacim systémom; b. tŕne na tvárnenie rotorov navrhnuté na tvárnenie cylindrických rotorov s vnútorným priemerom 75 až 400 mm. *Poznámka: Položka I.2A.020.a. zahŕňa stroje, ktoré majú iba jeden valec navrhnutý na pretváranie kovu, a dva pomocné valce, ktoré podopierajú tŕň, avšak priamo sa na procese pretvárania nezúčastňujú.*
I.2A.021	2B219	Odstredivé stroje na vyvažovanie vo viacerých rovinách, pevné alebo prenosné, horizontálne alebo vertikálne: a. odstredivé vyvažovacie stroje navrhnuté na vyvažovanie pružných rotorov s dĺžkou najmenej 600 mm, vyznačujúce sa všetkými týmito vlastnosťami: 1. obežný priemer alebo priemer osového ložiska väčší než 75 mm, 2. únosnosť 0,9 až 23 kg; a 3. schopnosť vyvažovať počet otáčok vyšší ako 5 000 ot/min.; b. odstredivé vyvažovacie stroje navrhnuté na vyvažovanie komponentov dutých valcových rotorov, vyznačujúce sa všetkými týmito vlastnosťami: 1. priemer osového ložiska väčší než 75 mm; 2. únosnosť 0,9 až 23 kg; 3. schopnosť vyvažovať na zvyškovú nevyváženosť najviac 0,01 kg × mm/kg na jednu rovinu, a 4. remeňový pohon.
I.2A.022	2B225	Diaľkové manipulátory, ktoré možno použiť na zabezpečenie diaľkového ovládania pri rádiochemických separačných operáciách alebo v horúcich komorách, vyznačujúce sa niektorou z týchto vlastností: a. schopnosť preniknúť najmenej 0,6 m do steny horúcej komory (operácia vykonávaná cez stenu), alebo b. schopnosť preklenúť strop horúcej komory s hrúbkou najmenej 0,6 m (operácia vykonávaná cez strop).

▼M4

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		Technická poznámka: *Diaľkové manipulátory zabezpečujú prenos činností ľudského operátora na diaľkovo ovládané rameno a upínací prostriedok na jeho konci. Môžu byť typu „master/slave“ alebo ovládané pákovým ovládačom (joystickom) alebo klávesnicou.*
I.2A.023	2B226	Indukčné pece s riadenou atmosférou (vákuum alebo inertný plyn) a ich napájanie: a. pece, ktoré majú všetky tieto vlastnosti: 1. schopné pracovať pri teplote nad 1 123 K (850 °C); 2. indukčné cievky s priemerom najviac 600 mm, a 3. konštruované na príkon najmenej 5 kW; b. napájania s uvedeným výkonom najmenej 5 kW osobitne navrhnuté pre pece uvedené v položke I.2A.023.a. *Poznámka: Položka I.2A.023.a. nezakazuje pece navrhnuté na spracovávanie polovodičových doštičiek.*
I.2A.024	2B227	Metalurgické taviace pece a odlievacie pece s vákuom alebo inou riadenou atmosférou, a príslušné zariadenia: a. oblúkové pretavovacie a odlievacie pece vyznačujúce sa oboma týmito vlastnosťami: 1. objemy taviacich elektród 1 000 cm^3 až 20 000 cm^3, a 2. schopnosť prevádzky pri taviacich teplotách vyšších ako 1 973 K (1 700 °C); b. taviace pece s elektrónovým lúčom, pece s plazmovou atomizáciou a taviace pece, vyznačujúce sa oboma týmito vlastnosťami: 1. výkon najmenej 50 kW, a 2. schopnosť prevádzky pri taviacich teplotách vyšších ako 1 473 K (1 200 °C). c. počítačové riadiace a monitorovacie systémy osobitne konfigurované pre niektorú z pecí uvedených v položkách I.2A.024.a. alebo b.
I.2A.025	2B228	Zariadenia na výrobu alebo montáž rotorov, zariadenia na vyrovnávanie rotorov, tŕne a lisovnice na tvarovanie vlnovcov: a. zariadenia na montáž rotorov určené na montáž rúrkových sekcií, usmerňovačov toku a koncových uzáverov rotorov plynových odstrediviek; *Poznámka: Položka I.2A.025.a. zahŕňa presné tŕne, upínadlá a stroje na uloženie lisované za tepla.* b. zariadenie na vyrovnávanie rotorov určené na nastavenie rúrkových sekcií rotora plynových odstredivie k do spoločnej osi; *Technická poznámka:* *Na účely položky I.2A.025.b. takéto zariadenia bežne pozostávajú z presných meracích sond spojených s počítačom, ktorý následne riadi napríklad činnosť pneumatických baranidiel používaných na nastavenie rúrkových sekcií rotora do spoločnej osi.*

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		c. tŕne a lisovnice na tvárnenie vlnovcov určené na výrobu vlnovcov s jednou konvolúciou. *Technická poznámka:* *V rámci položky I.2A.025.c sa vlnovce vyznačujú všetkými týmito vlastnosťami:* *1. vnútorný priemer 75 mm až 400 mm;* *2. dĺžka najmenej 12,7 mm;* *3. hrúbka jednej konvolúty viac ako 2 mm, a* *4. sú vyrobené z hliníkových zliatin vysokej pevnosti, z ocele vysokej pevnosti v ťahu alebo z „vláknitých alebo vláknových materiálov“ vysokej pevnosti v ťahu.*
I.2A.026	2B230	„Prevodníky tlaku“ schopné merať absolútne tlaky v ľubovoľnom bode v rozsahu 0 až 13 kPa, vyznačujúce sa oboma týmito vlastnosťami: a. prvky na snímanie tlaku vyrobené z hliníka, zliatiny hliníka, niklu alebo zliatin niklu s obsahom niklu viac ako 60 % hm., alebo nimi chránené, a b. vyznačujúce sa niektorou z týchto vlastností: 1. celý rozsah stupnice menej ako 13 kPa a „presnosť“ lepšia ako + 1 % celej stupnice, alebo 2. celý rozsah stupnice najmenej 13 k Pa a „presnosť“ lepšia ako + 130 Pa. *Technická poznámka:* *Na účely položky I.2A.026 pojem „presnosť“ zahŕňa nelinearitu, hysterézu a opakovateľnosť pri teplote okolia.*
I.2A.027	2B231	Vývevy so všetkými týmito vlastnosťami: a. veľkosť sacieho hrdla najmenej 380 mm; b. rýchlosť čerpania najmenej 15 m^3/s, a c. schopnosť dosahovať maximálne vákuum lepšie ako 13 mPa. *Technická poznámka:* *1. Rýchlosť čerpania je stanovená v bode merania pomocou dusíka alebo vzduchu.* *2. Maximálne vákuum sa stanovuje na saní čerpadla, pričom sanie čerpadla je odblokované.*
I.2A.028	2B232	Viacstupňové delá s ľahkým plynom alebo iné vysokorýchlostné delové systémy (cievkové, elektromagnetické alebo elektrotermálne a ostatné pokročilé systémy) schopné udeliť projektilom zrýchlenie až 2 km/s alebo väčšie.

([1]) Výrobcovia, ktorí vypočítavajú presnosť polohovania podľa ISO 230/2 (1997) musia konzultovať príslušné orgány členského štátu, v ktorom sú etablovaní.

▼M4

I.2B Technológia vrátane softvéru

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.2B.001	*ex* 2D001	„Softvér“, iný než uvedený v položke I.2B.002, osobitne navrhnutý alebo upravený na „vývoj“, „výrobu“ alebo „používanie“ zariadení uvedených v položkách I.2A.004 až I.2A.006.
I.2B.002	2D002	„Softvér“ pre elektronické zariadenia, a to aj keď je súčasťou elektronického zariadenia alebo systému, čo takýmto zariadeniam alebo systémom umožňuje fungovať ako jednotka „numerického riadenia“ schopná koordinovať súčasne viac ako štyri osi na „reguláciu kontúrovania“. *Poznámka 1: Položka I.2B.002 nezakazuje „softvér“ osobitne navrhnutý alebo upravený na prevádzku obrábacích strojov, ktoré nie sú uvedené v kategórii I.2.*
I.2B.003	2D101	„Softvér“ osobitne navrhnutý alebo upravený na „používanie“ zariadení uvedených v položkách I.2A.007 až I.2A.015.
I.2B.004	2D201	„Softvér“ osobitne navrhnutý na „používanie“ zariadení uvedených v položkách I.2A.017 až I.2A.024. *Poznámka: „Softvér“ osobitne navrhnutý pre zariadenia uvedené v položke I.2A.018 zahŕňa „softvér“ pre súčasné meranie hrúbky a kontúr stien.*
I.2B.005	2D202	„Softvér“ osobitne navrhnutý alebo upravený na „vývoj“, „výrobu“ alebo „používanie“ zariadení uvedených v položke I.2A.016.
I.2B.006	*ex* 2E001	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii určená na „vývoj“ zariadení alebo „softvéru“, ktoré sú uvedené v položkách I.2A.002 až I.2A.004, I.2A.006.b., I.2A.006.c, I.2A.007 až I.2A.028, I.2B.001, I.2B.003 alebo I.2B.004.
I.2B.007	*ex* 2E002	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii určená na „výrobu“ zariadení uvedených v položkách I.2A.002 až I.2A.004, I.2A.006.b., I.2A.006.c, I.2A.007 až I.2A.028.
I.2B.008	2E101	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii určená na „používanie“ zariadení alebo „softvéru“, ktoré sú uvedené v položkách I.2A.007, I.2A.009, I.2A.010, I.2A.012 až I.2A.015 alebo I.2B.003.
I.2B.009	*ex* 2E201	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii určená na „vývoj“ zariadení alebo „softvéru“, ktoré sú uvedené v položkách I.2A.002 až I.2A.005, I.2A.006.b., I.2A.006.c., I.2A.016 až I.2A.020, I.2A.022 až I.2A.028, I.2B.004 alebo I.2B.005.

▼M4

I.3

ELEKTRONIKA

I.3A Tovary

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.3A.001	*ex* 3A001.a*	Elektronické súčasti: a. univerzálne integrované obvody: *Poznámka 1:* *Status polovodičových doštičiek (dokončených alebo nedokončených), ktorých funkcia bola určená, sa posudzuje podľa parametrov uvedených v položke I.3A.001.a.* *Poznámka 2:* *Integrované obvody zahŕňajú tieto typy:* *„monolitické integrované obvody“,* *„hybridné integrované obvody“,* *„mnohočipové integrované obvody“,* *„vrstvové integrované obvody“ vrátane integrovaných obvodov typu kremík na zafíre,* *„optické integrované obvody“.* 1.* integrované obvody so všetkými týmito vlastnosťami: a. navrhnuté alebo dimenzované ako radiačne vytvrdené tak, aby odolali celkovej dávke ožiarenia 55×10^3 Gy (kremík) alebo väčšej, a b. použiteľné na ochranu raketových systémov a „leteckých dopravných prostriedkov bez posádky“ proti účinkom jadrového žiarenia [napr. proti elektromagnetickým impulzom (EMP), röntgenovým lúčom, kombinovaným detonačným a tepelným účinkom] a použiteľné v „riadených strelách“.
I.3A.002	3A101	Elektronické zariadenia, prístroje a súčasti: a. analógovo-číslicové prevodníky použiteľné v „riadených strelách“ navrhnuté tak, aby vyhovovali vojenským špecifikáciám pre robustné zariadenia; b. urýchľovače schopné dodávať elektromagnetické žiarenie vznikajúce brzdným žiarením (nepretržitým röntgenovým žiarením) z urýchlených elektrónov na úrovni najmenej 2 MeV a systémy obsahujúce takéto urýchľovače. *Poznámka:* *Položka I.3A.002.b. nezahŕňa zariadenia osobitne navrhnuté na lekárske účely.*
I.3A.003	3A201	Elektronické súčasti: a. kondenzátory vyznačujúce sa niektorým z týchto súborov vlastností: 1. a. menovité napätie viac ako 1,4 kV; b. akumulácia energie viac ako 10 J; c. kapacitancia vyššia ako 0,5 µF, a d. sériová induktancia nižšia ako 50 nH; alebo 2. a. menovité napätie viac ako 750 V; b. kapacitancia vyššia ako 0,25 µF, a c. sériová induktancia nižšia ako 10 nH; b. supravodivé solenoidové elektromagnety so všetkými týmito vlastnosťami: 1. schopné vytvárať magnetické polia väčšie ako 2 T; 2. pomer dĺžky a vnútorného priemeru viac ako 2; 3. vnútorný priemer väčší ako 300 mm, a

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		4. magnetické pole je homogénnejšie ako 1 % v stredných 50 % vnútorného objemu; *Poznámka:* *Položka I.3A.003.b. nezakazuje magnety osobitne navrhnuté pre a vyvážané „ako súčasti“ lekárskych systémov zobrazovania pomocou jadrovej magnetickej rezonancie (NMR). Výraz „ako súčasti“ nemusí nevyhnutne znamenať fyzickú súčasť tej istej zásielky; samostatné zásielky z rôznych zdrojov sú dovolené za predpokladu, že súvisiace vývozné doklady jasne uvádzajú, že zásielky sú expedované „ako súčasti“ zobrazovacích systémov.* c. zábleskové (flash) röntgenové generátory alebo pulzačné urýchľovače elektrónov, vyznačujúce sa niektorým z týchto súborov vlastností: 1. a. špičková energia elektrónu z urýchľovača najmenej 500 keV, ale menej ako 25 MeV, a b. „číslo efektívnosti“ (K) najmenej 0,25, alebo 2. a. špičková energia elektrónu z urýchľovača najmenej 25 MeV, a b. „špičkový výkon“ vyšší ako 50 MW. *Poznámka:* *Položka I.3A.003.c. nezakazuje urýchľovače, ktoré sú súčasťou zariadení navrhnutých pre iné účely ako elektrónové alebo röntgenové ožarovanie (napr. elektrónová mikroskopia) a ani tie, ktoré sú navrhnuté na lekárske účely:* *Technická poznámka:* *1. „Číslo efektívnosti“ K je definované ako:* $K = 1,7 \times 10^3 V^{2,.65} Q$ *V je špičková energia elektrónu v miliónoch elektrónvoltov.* *Ak je doba trvania impulzu lúča z urýchľovača najviac 1 μs, potom je Q celkový urýchlený náboj v coulomboch. Ak je doba trvania impulzu lúča z urýchľovača viac ako 1 μs, potom Q je maximálny urýchlený náboj za 1 μs.* *Q sa rovná integrálu i vzhľadom na t, za dobu 1 μs alebo za dobu trvania impulzu lúča (podľa toho, ktorá z nich je kratšia) ($Q = \int i dt$), pričom i je prúd lúča v ampéroch a t je čas v sekundách.* *2. „Špičkový výkon“ = (špičkové napätie vo voltoch) × (špičkový prúd lúča v ampéroch).* *3. V strojoch na báze mikrovlnných urýchľovacích dutín sa pod dobou trvania impulzu lúča rozumie buď 1 μs, alebo doba trvania paketu zvrstvených zväzkov, ktorý je výsledkom jedného mikrovlnného impulzu modulátora, ak je táto doba kratšia ako 1 μs.* *4. V strojoch na báze mikrovlnových urýchľovacích dutín je špičkový prúd lúča priemerný prúd za dobu trvania paketu zvrstvených lúčov.*
I.3A.004	3A225	Meniče alebo generátory frekvencie, iné než uvedené v položke I.0A.002.b.13., so všetkými týmito vlastnosťami: a. viacfázový výstup schopný poskytovať výkon najmenej 40 W; b. schopnosť prevádzky vo frekvenčnom rozsahu 600 až 2 000 Hz; c. celkové harmonické skreslenie lepšie (menej) ako 10 %, a d. regulácia frekvencie lepšia (menšia) ako 0,1 %. *Technická poznámka:* *Meniče frekvencie uvedené v položke I.3A.004 sú známe aj ako konvertory alebo invertory.*

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.3A.005	3A226	Vysokonapäťové zdroje jednosmerného prúdu, iné než uvedené v položke I.0A.002.j.6., vyznačujúce sa oboma týmito vlastnosťami: a. schopnosť nepretržite vytvárať počas 8 hodín napätie najmenej 100 V, s výstupným prúdom najmenej 500 A, a b. stabilita prúdu alebo napätia počas 8 hodín lepšia ako 0,1 %.
I.3A.006	3A227	Vysokonapäťové zdroje jednosmerného prúdu, iné než uvedené v položke I.0A.002.j.5., vyznačujúce sa oboma týmito vlastnosťami: a. schopnosť nepretržite vytvárať počas 8 hodín napätie najmenej 20 kV, s výstupným prúdom najmenej 1 A, a b. stabilita prúdu alebo napätia počas 8 hodín lepšia ako 0,1 %
I.3A.007	3A228	Spínacie zariadenia: a. elektrónky so studenou katódou, plnené alebo neplnené plynom, pracujúce podobne ako iskrisko, so všetkými týmito vlastnosťami: 1. obsahujú tri alebo viac elektród; 2. menovité anódové špičkové napätie 2,5 kV alebo viac; 3. menovitý anódový špičkový prúd 100 A alebo viac, a 4. oneskorenie anódy najviac 10 μs; *Poznámka: Položka I.3A.007 zahŕňa plynové krytrónové elektrónky a vákuové sprytrónové elektrónky.* b. iskriská so spúšťou vyznačujúce sa oboma týmito vlastnosťami: 1. oneskorenie anódy najviac 15 μs, a 2. menovitý špičkový prúd najmenej 500 A; c. Moduly alebo sústavy s rýchlou spínacou funkciou, so všetkými týmito vlastnosťami: 1. menovité anódové špičkové napätie vyššie ako 2,5 kV; 2. menovitý anódový špičkový prúd 500 A alebo viac, a 3. spínací čas najviac 1 μs.
I.3A.008	3A229	Odpaľovacie súpravy a rovnocenné vysoko prúdové generátory impulzov: Poznámka: Pozri tiež zoznamy vojenských tovarov. a. odpaľovacie súpravy pre detonátory na odpaľovanie výbušnín navrhnuté na ovládanie viacerých rozbušiek uvedených v položke I.3A.011; b. modulárne generátory elektrických impulzov (impulzné generátory) vyznačujúce sa všetkými týmito vlastnosťami: 1. navrhnuté na prenosné a mobilné využitie alebo použitie v sťažených podmienkach; 2. uzavreté v prachotesnom puzdre; 3. schopnosť poskytovať svoju energiu za dobu kratšiu ako 15 μs; 4. výkon vyšší ako 100 A; 5. „nábehová doba“ pri zaťaženiach menších ako 40 ohmov kratšia ako 10 μs; 6. žiaden z rozmerov nepresahuje 254 mm;

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		7. hmotnosť menej ako 25 kg, a 8. určené na použitie v širokom tepelnom pásme 223 K (- 50 °C) až 373 K (100 °C), alebo určené ako vhodné pre letecké a kozmické použitie. *Poznámka:* *Položka I.3A.008.b. zahŕňa budiče pre xenónové výbojky.* *Technická poznámka:* *Na účely položky I.3A.008.b.5. je „nábehová doba“ definovaná ako časový interval od 10 % do 90 % prúdovej amplitúdy pri budení odporového zaťaženia.*
I.3A.009	3A230	Vysokorýchlostné impulzné generátory vyznačujúce sa oboma týmito vlastnosťami: a. výstupné napätie vyššie ako 6 V pri odporovom zaťažení menšom ako 55 ohmov, a b. „doba prechodu impulzu“ kratšia ako 500 ps. *Technická poznámka:* *Na účely položky I.3A.009 je pojem „doba prechodu impulzu“ definovaný ako časový interval od 10 % do 90 % amplitúdy napätia.*
I.3A.010	3A231	Systémy na generovanie neutrónov (vrátane trubíc), vyznačujúce sa oboma týmito vlastnosťami: a. navrhnuté na prevádzku bez externého vákuového systému a b. na spustenie trícium-deutériovej jadrovej reakcie využívajú elektrostatické urýchľovanie.
I.3A.011	3A232	Rozbušky a viacbodové iniciačné systémy: Poznámka: Pozri tiež zoznamy vojenských tovarov. a. elektricky budené rozbušky pre výbušniny: 1. odpaľovací mostík (EB); 2. odpaľovací mostíkový drôt (EBW); 3. nárazová rozbuška; 4. výbušný fóliový iniciátor (EFI); b. zostavy využívajúce jednoduché alebo násobné rozbušky upravené na takmer súčasnú iniciáciu výbušného povrchu väčšieho ako 5 000 mm^2 pomocou jedného signálu na odpálenie s časovým nastavením iniciácie po celej ploche povrchu za menej ako 2,5 μs. *Poznámka:* *Položka I.3A.011 nezakazuje rozbušky využívajúce len primárne výbušniny, ako je napríklad azid olovnatý.* *Technická poznámka:* *V rámci položky I.3A.011 všetky rozbušky využívajú malé elektrické vodiče (mostíky, mostíkové drôty alebo fólie), ktoré sa, ak cez ne prejde rýchly elektrický impulz, explozívne odparia. V prípade iných ako nárazových typov spustí výbušný vodič chemickú detonáciu v kontaktnom vysoko výbušnom materiáli, ako je napríklad PETN (pentaerytritoltetranitrát). V prípade nárazových rozbušiek prirazí výbušné odparenie elektrického vodiča úderník cez medzeru a náraz úderníka na výbušninu spustí chemickú detonáciu. Úderník sa v prípade niektorých typov spúšťa magnetickou silou. Pojem výbušná fóliová rozbuška môže označovať rozbušku typu EB alebo nárazovú rozbušku. Namiesto pojmu rozbuška sa niekedy používa pojem iniciátor.*

▼M4

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.3A.012	3A233	Hmotnostné spektrometre, iné než uvedené v položke I.0A.002.g., schopné merať ióny s hmotnosťou 230 atómových jednotiek a ťažšie, s rozlíšením lepším ako 2 častice z 230, a ich iónové zdroje: a. hmotnostné spektrometre s indukčne viazanou plazmou (ICP/MS); b. hmotnostné spektrometre s tlejivým výbojom (GDMS); c. hmotnostné spektrometre s tepelnou ionizáciou (TIMS); d. hmotnostné spektrometre s elektrónovým bombardovaním, ktoré majú komoru žiariča vyrobenú z materiálov odolných voči UF_6, nimi potiahnutú alebo pokrytú; e. hmotnostné spektrometre s molekulárnym zväzkom lúčov vyznačujúce sa niektorou s týchto vlastností: 1. komora žiariča vyrobená z nehrdzavejúcej ocele alebo molybdénu, alebo týmito materiálmi potiahnutá alebo pokrytá, a s vymrazovacou jednotkou schopnou ochladzovať na teplotu 193 K (– 80 C) alebo nižšiu, alebo 2. komora žiariča vyrobená z materiálov odolných voči UF_6, nimi potiahnutá alebo pokrytá; f. hmotnostné spektrometre so zdrojom iónov na mikrofluoráciu navrhnuté pre aktinidy alebo fluoridaktinidy.

I.3B Technológia vrátane softvéru

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.3B.001	3D101	„Softvér“ osobitne navrhnutý alebo upravený na „používanie“ zariadení uvedených v položke I.3A.002.b.
I.3B.002	*ex* 3E001	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii určená na „vývoj“ alebo „výrobu“ zariadení alebo materiálov uvedených v položkách I.3A.001 až I.3A.003, alebo v položkách I.3A.007 až I.3A.012.
I.3B.003	*ex* 3E101	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii určená na „používanie“ zariadení alebo „softvéru“, ktoré sú uvedené v položkách I.3A.001, I.3A.002 alebo I.3B.001.
I.3B.004	3E102	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii určená na „vývoj“„softvéru“ uvedeného v položke I.3B.001.
I.3B.005	*ex* 3E201	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii určená na „používanie“ zariadení uvedených v položkách I.3A.003 až I.3A.012.

▼M4

I.4

POČÍTAČE

I.4A Tovary

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.4A.001	4A001.a.1 *	Elektronické počítače a príslušné zariadenia Poznámka: Pozri tiež položku I.4A.002. a. osobitne navrhnuté tak, aby sa vyznačovali týmito vlastnosťami: 1.* imenzované pre nepretržitú prevádzku pri teplotách nižších ako 228 K (– 45 °C) alebo vyšších ako 328 K (55 °C); *Poznámka: Položka I.4A.001 sa nevzťahuje na počítače osobitne určené na použitie v civilných automobiloch alebo železničných vlakoch.*
I.4A.002	4A101*	Analógové počítače, „digitálne počítače“ alebo digitálne diferenciálne analyzátory, ktoré majú všetky tieto vlastnosti: Poznámka: Pokiaľ ide o počítače na použitie v raketách a riadených strelách, pozri tiež zoznamy vojenských tovarov. a. navrhnuté alebo upravené na použitie v kozmických dopravných prostriedkoch uvedených v položke I.9A.001 alebo v sondážnych raketách uvedených v položke I.9A.005, a b. navrhnuté na použitie v sťažených podmienkach, alebo radiačne vytvrdené tak, aby odolali úrovniam žiarenia, ktoré dosahujú alebo presahujú 5×10^3 Gy (kremík).
I.4A.003	4A102	„Hybridné počítače“ osobitne navrhnuté na modelovanie, simuláciu alebo projektovú integráciu kozmických dopravných prostriedkov uvedených v položke I.9A.001 alebo sondážnych rakiet uvedených v položke I.9A.005. Poznámka: Pokiaľ ide o počítače súvisiace s raketami a riadenými strelami, pozri tiež zoznamy vojenských tovarov. *Poznámka: Tento zákaz sa uplatňuje iba vtedy, ak sa zariadenia dodávajú so „softvérom“ uvedeným v položke I.7B.003 alebo I.9B.003.*

I.4B Technológia vrátane softvéru

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.4B.001	*ex* 4E001.a	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii určená na „vývoj“, „výrobu“ alebo „používanie“ zariadení alebo „softvéru“, ktoré sú uvedené v položkách I.4A.001, I.4A.002 alebo I.4A.003.

▼M4

I.5

TELEKOMUNIKÁCIE A „BEZPEČNOSŤ INFORMÁCIÍ“

I.5A Tovary

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.5A.001	5A101	Zariadenia na telemetriu a diaľkové riadenie (vrátane pozemných zariadení), navrhnuté a upravené pre „riadené strely“. *Technical Poznámka:* *Na účely položky I.5A.001 pojem „riadená strela“ znamená kompletné raketové systémy a systémy leteckých dopravných prostriedkov bez posádky s dosahom viac ako 300 km.* *Poznámka: Položka I.5A.001 nezakazuje:* *a. zariadenia navrhnuté alebo upravené pre lietadlá s posádkou alebo satelity;* *b. pozemné zariadenia navrhnuté alebo upravené pre suchozemské alebo námorné aplikácie;* *c. zariadenia navrhnuté pre obchodné a civilné služby GNSS alebo služby GNNS s označením „Bezpečnosť života“ (napr. integrita údajov, letová bezpečnosť).*

I.5B Technológia vrátane softvéru

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.5B.001	5D101	„Softvér“ osobitne navrhnutý alebo upravený na „používanie“ zariadení uvedených v položke I.5A.001.
I.5B.002	5E101	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii určená na „vývoj“, „výrobu“ alebo „používanie“ zariadení uvedených v položke I.5A.001 alebo „softvéru“ uvedeného v položke I.5B.001.

▼M4

I.6

SNÍMAČE A LASERY

I.6A Tovary

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.6A.001	*ex* 6A005.b*, *ex* 6A005.c* a *ex* 6A005.d* a.: *ex* 6A005.d.4 b.: *ex* 6A005.b.2-4 c.: *ex* 6A005.c.2	„Lasery“, iné než uvedené v položke I.0A.002.g.5. or I.0A.002.h.6., súčasti a optické zariadenia ([1]): a. ([1]) impulzné excimerové „lasery“ (XeF, XeCl, KrF) so všetkými týmito vlastnosťami: 1. pracovné vlnové dĺžky 240 nm až 360 nm, 2. opakovací kmitočet vyšší ako 250 Hz, a 3. priemerný výstupný výkon vyšší ako 500 W; b. ([1]) medené (Cu) plynné „lasery“ s oboma týmito vlastnosťami: 1. pracovné vlnové dĺžky 500 nm až 600 nm, a 2. priemerný výstupný výkon vyšší ako 40 W; c. ([1]) tuhofázové „laditeľné“ alexandritové (CR: BeAl2O4) „lasery“ so všetkými týmito vlastnosťami: 1. pracovné vlnové dĺžky 720 nm až 800 nm, 2. šírka pásma 0,005 nm alebo menej; 3. opakovací kmitočet vyšší ako 125 Hz, a 4. priemerný výstupný výkon vyšší ako 30 W;
I.6A.002	6A007.c	Gravitačné gradiometre.
I.6A.003	6A102	Radiačne vytvrdené „detektory“ osobitne navrhnuté alebo upravené na ochranu proti účinkom jadrového žiarenia [napr. proti elektromagnetickým impulzom (EMP), röntgenovým lúčom, kombinovaným detonačným a tepelným účinkom], ktoré sú použiteľné v „riadených strelách“, navrhnuté alebo dimenzované tak, aby odolali úrovniam žiarenia, ktoré dosahujú alebo presahujú celkovú dávku ožiarenia 5×10^5 rad (kremík). *Technická poznámka:* *Na účely položky I.6A.003 je pojem „detektor“ definovaný ako mechanické, elektrické, optické alebo chemické zariadenie, ktoré automaticky identifikuje a zaznamenáva alebo registruje také stimuly, ako sú zmeny okolitého tlaku alebo teploty, elektrický alebo elektromagnetický signál, alebo vyžarovanie z rádioaktívneho materiálu. Patria sem zariadenia, ktoré vnímajú jednorazovou operáciou alebo poruchou.*
I.6A.004	6A107	Merače gravitácie (gravimetre) a súčasti pre merače gravitácie a gravitačné gradiometre: a. merače gravitácie navrhnuté alebo upravené na letecké alebo námorné použitie, ktoré majú statickú alebo prevádzkovú presnosť 7×10^{-6} m/s^2 (0,7 milligal) alebo menšiu (lepšiu), s časom prechodu do ustáleného stavu najviac 2 minúty; b. osobitne navrhnuté súčasti pre merače gravitácie uvedené v položke I.6A.004. a. a gravitačné gradiometre uvedené v položke I.6A.002.
I.6A.005	6A108	Radarové systémy a sledovacie systémy: a. radarové a laserové radarové systémy navrhnuté alebo upravené na použitie v kozmických dopravných prostriedkoch uvedených v položke I.9A.001 alebo v sondážnych raketách uvedených v položke I.9A.005; Poznámka: Pokiaľ ide o radarové a laserové systémy pre rakety a riadené strely, pozri tiež zoznamy vojenských tovarov.

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		Poznámka: *Položka I.6A.005.a .zahŕňa:* *a. zariadenia na mapovanie vrstevníc terénu;* *b. zariadenia so zobrazovacími snímačmi;* *c. zariadenia na mapovanie a koreláciu prostredia (digitálne aj analógové);* *d. Dopplerove navigačné radarové zariadenia;* b. presné sledovacie systémy použiteľné pre „riadené strely“: 1. sledovacie systémy, ktoré používajú kódový prevodník v spojení buď s pozemnými alebo vzdušnými referenčnými alebo navigačnými satelitnými systémami na zabezpečenie meraní polohy a rýchlosti počas letu v reálnom čase; 2. radary s prístrojmi na meranie vzdialeností vrátane pridružených optických/infračervených sledovacích zariadení so všetkými týmito vlastnosťami: a. uhlová rozlišovacia schopnosť lepšia ako 3 miliradiány; b. dosah 30 km alebo viac s rozlíšením vzdialenosti lepším ako 10 m rms; c. rozlíšenie rýchlosti lepšie ako 3 m/s. *Technická poznámka:* *Na účely položky I.6A.005.b. pojem „riadená strela“ znamená kompletné raketové systémy a systémy leteckých dopravných prostriedkov bez posádky s dosahom viac ako 300 km.*
I.6A.006	6A202	Fotonásobiče vyznačujúce sa oboma týmito vlastnosťami: a. plocha fotokatódy väčšia než 20 cm^2, a b. nábehová doba anódového impulzu kratšia než 1 ns.
I.6A.007	6A203	Kamery a súčasti: a. mechanické kamery s rotujúcim zrkadlom; ich osobitne navrhnuté súčasti: 1. snímkovacie kamery s rýchlosťou záznamu vyššou než 225 000 snímok za sekundu, 2. kamery na zaznamenávanie veľmi rýchlych alebo krátkych javov (streak-kamery), s rýchlosťou zápisu vyššou ako 0,5 mm za mikrosekundu; *Poznámka:* *Na účely položky I.6A.007.a. medzi súčasti takýchto kamier patria ich synchronizačné elektronické jednotky a rotorové sústavy, pozostávajúce z turbín, zrkadiel a ložísk.* b. elektronické kamery na zaznamenávanie veľmi rýchlych alebo krátkych javov (streak-kamery), elektronické snímkovacie kamery, trubice a zariadenia: 1. elektronické kamery na zaznamenávanie veľmi rýchlych alebo krátkych javov (streak-kamery) schopné rozlíšiť čas 50 ns alebo menej; 2. streak-trubice pre kamery uvedené v položke I.6A.007.b.1.; 3. elektronické snímkovacie kamery (alebo snímkovacie kamery s elektronickou uzávierkou) s expozičným časom na snímok 50 ns alebo kratším; 4. trubice a polovodičové zobrazovacie zariadenia na použitie v kamerách uvedených v položke I.6A.007.b.3.: a. zosilňovacie trubice obrazu zaostrujúce na krátku vzdialenosť, s fotokatódou nanesenou na priehľadnom vodivom povlaku na zníženie plošného odporu fotokatódy;

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		b. vidikónové trubice s kremíkovou signálnou doštičkou so zosilňovačom obrazu (SIT), ktorých rýchly systém umožňuje hradlovanie fotoelektrónov z fotokatódy skôr, ako narazia na doštičku SIT; c. elektrooptické uzavieranie s Kerrovou alebo Pockelsovou bunkou; d. ostatné trubice a polovodičové zobrazovacie zariadenia s dobou rýchleho hradlovania obrazu menej ako 50 ns, osobitne navrhnuté pre kamery uvedené v položke I.6A.007.b.3.; c. radiačne vytvrdené televízne kamery alebo ich šošovky, osobitne navrhnuté alebo dimenzované ako radiačne vytvrdené tak, aby odolali celkovej dávke žiarenia väčšej ako 50×10^3 Gy(kremík) (5×10^6 rad (kremík)] bez toho, aby počas prevádzky došlo k degradácií ich vlastností. *Technická poznámka:* *Pojem Gy (kremík) sa vzťahuje na energiu v jouloch na kilogram, ktorú absorbuje netienená vzorka kremíka vystavená ionizačnému žiareniu.*
I.6A.008	6A205	„Lasery“, „laserové“ zosilňovače a oscilátory, iné než uvedené v položkách I.0A.002.g.5., I.0A.002.h.6. a položke I.6A.001: a. „lasery“ s argónovými iónmi, vyznačujúce sa oboma týmito vlastnosťami: 1. pracovné vlnové dĺžky 400 nm až 515 nm, a 2. priemerný výstupný výkon vyšší ako 40 W, b. laditeľné impulzné laserové oscilátory na báze farbív pracujúce v jednom režime a vyznačujúce sa všetkými týmito vlastnosťami: 1. pracovné vlnové dĺžky 300 nm až 800 nm, 2. priemerný výstupný výkon vyšší ako 1 W, 3. opakovací kmitočet vyšší ako 1 kHz, a 4. šírka impulzu menej ako 100 ns; c. laditeľné impulzné laserové zosilňovače a oscilátory na báze farbív, vyznačujúce sa všetkými týmito vlastnosťami: 1. pracovné vlnové dĺžky 300 nm až 800 nm, 2. priemerný výstupný výkon vyšší ako 30 W, 3. opakovací kmitočet vyšší ako 1 kHz, a 4. šírka impulzu menej ako 100 ns; *Poznámka:* *Položka I.6A.008.c. nezakazuje oscilátory pracujúce v jednom režime.* d. impulzné „lasery“ na báze oxidu uhličitého vyznačujúce sa všetkými týmito vlastnosťami: 1. pracovné vlnové dĺžky 9 000 nm až 11 000 nm; 2. opakovací kmitočet vyšší ako 250 Hz, 3. priemerný výstupný výkon vyšší ako 500 W, a 4. šírka impulzu menej ako 200 ns; e. paravodíkové Ramanove konvertory navrhnuté tak, aby pracovali s výstupnou vlnovou dĺžkou 16 mikrometrov a s opakovacou frekvenciou viac ako 250 Hz; f. „lasery“ (iné ako sklené) s prímesou neodýmu a s výstupnou vlnovou dĺžkou presahujúcou 100 nm, ale kratšou ako 1 100 nm: 1. impulzne budené „lasery“„pracujúce s moduláciou akosti rezonátora“ s „trvaním impulzu“ rovnajúcim sa 1 ns alebo väčším a vyznačujúce sa jednou z týchto vlastností: a. s jediným transverzálnym režimom s priemerným výstupným výkonom väčším ako 40 W, alebo

▼M4

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		b. s viacerými transverzálnymi režimami s priemerným výstupným výkonom viac ako 50 W, alebo 2. so zdvojovaním frekvencie tak, aby sa dosiahla výstupná vlnová dĺžka minimálne 500 nm ale maximálne 550 nm, s priemerným výstupným výkonom väčším ako 40 W.
I.6A.009	6A225	Interferometre rýchlosti na meranie rýchlostí viac ako 1 km/s počas časových intervalov kratších ako 10 mikrosekúnd. *Poznámka: Položka I.6A.009 zahŕňa také interferometre rýchlosti, ako sú VISAR (systémy rýchlostných interferometrov pre ľubovoľný reflektor) a DLIs (interfermometre s Dopplerovým laserom).*
I.6A.010	6A226	Snímače tlaku: a. manganinové manometre pre tlaky viac ako 10 GPa; b. prevodníky tlaku riadené kryštálom pre tlaky viac ako 10 GPa.
I.6A.011	*ex* 6B108*	Systémy osobitne navrhnuté na meranie prierezov pomocou radaru, použiteľné pre „riadené strely“ a ich podsystémy.

([1]) Znenie bodov a), b) a c) v tejto položke sa nezhoduje so znením bodov a), b) a c) položky 6A005.

I.6B Technológia vrátane softvéru

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.6B.001	6D102	„Softvér“ osobitne navrhnutý alebo upravený na „používanie“ tovarov uvedených v položke I.6A.005.
I.6B.002	6D103	„Softvér“, ktorý spracováva zaznamenané údaje po ukončení letu, čo umožňuje určenie polohy dopravného prostriedku po jeho celej letovej trase, osobitne navrhnutý alebo upravený pre „riadené strely“ *Technická poznámka:* *Na účely položky I.6B.002 pojem „riadená strela“ znamená kompletné raketové systémy a systémy leteckých dopravných prostriedkov bez posádky s dosahom viac ako 300 km.*
I.6B.003	*ex* 6E001	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii určená na „vývoj“ zariadení, materiálov alebo „softvéru“, ktoré sú uvedené v položkách I.6A.001, I.6A.002.c, I.6A.003, I.6A.004 až I.6A.010, I.6B.001 alebo I.6B.002.
I.6B.004	*ex* 6E002	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii určená na „výrobu“ zariadení alebo materiálov uvedených v položkách I.6A.001, I.6A.002.c alebo I.6A.003 až I.6A.010.
I.6B.005	*ex* 6E101	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii určená na „používanie“ zariadení alebo „softvéru“, ktoré sú uvedené v položkách I.6A.002 až I.6A.005, I.6A.011, I.6B.001 alebo I.6B.002.
I.6B.006	*ex* 6E201	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii určená na „používanie“ zariadení uvedených v položkách I.6A.001 alebo I.6A.006 až I.6A.010.

▼M4

I.7

NAVIGÁCIA A LETECKÁ ELEKTROTECHNIKA

I.7A Tovary

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.7A.001	*ex* 7A002* (*ex* 7A002.a a *ex* 7A002.d)	Gyroskopy vyznačujúce sa niektorou z týchto vlastností; ich osobitne navrhnuté súčasti: Poznámka: Pozri tiež položku I.7A.003. a. „stabilita“„rýchlosti driftu“ meraná v prostredí 1 g počas jedného mesiaca vzhľadom na fixnú kalibračnú hodnotu menej (lepšia) ako 0,5 stupňa za hodinu, ak sú určené na prevádzku pri hodnotách lineárneho zrýchlenia až 100 g vrátane, alebo b. určené na prevádzku pri hodnotách lineárneho zrýchlenia vyšších ako 100 g.
I.7A.002	7A101, *ex* 7A001.a.3	Tieto akcelerometre; ich osobitne navrhnuté súčasti: a. lineárne akcelerometre navrhnuté na použitie v inerciálnych navigačných systémoch alebo v navádzacích systémoch všetkých typov a použiteľné pre „riadené strely“, ktoré majú všetky tieto vlastnosti; ich osobitne navrhnuté súčasti: 1. „opakovateľnosť“„systematickej odchýlky“ nižšia (lepšia) ako 1 250 mikro g, a 2. „opakovateľnosť“„koeficientu mierky“ nižšia (lepšia) ako 1 250 ppm; *Poznámka: Položka I.7A.002.a. nezahŕňa akcelerometre, ktoré sú osobitne navrhnuté a vyvinuté ako snímače MWD (snímače na meranie počas vŕtacích prác) na použitie pri zvislých vrtoch.* *Technické poznámky:* *1. Na účely položky I.7A.002.a. pojem „riadená strela“ znamená kompletné raketové systémy a systémy leteckých dopravných prostriedkov bez posádky s dosahom viac ako 300 km.* *2. Na účely položky I.7A.002.a. sa meranie „systematickej odchýlky“ a „koeficientu mierky“ týka štandardnej odchýlky 1 sigma vzhľadom na pevnú kalibráciu počas obdobia jedného roka.* b. akcelerometre so stálym výstupom určené na prevádzku pri hodnotách zrýchlenia vyšších ako 100 g.
I.7A.003	7A102*	Všetky typy gyroskopov, iné než uvedené v položke I.7A.001, použiteľné v „riadených strelách“, s menovitou „stabilitou“„rýchlosti driftu“ menšou ako 0,5 (1 sigma alebo rms) za hodinu v prostredí s 1 g; ich osobitne navrhnuté súčasti. *Technické poznámky:* *Na účely položky I.7A.003 pojem „riadená strela“ znamená kompletné raketové systémy a systémy leteckých dopravných prostriedkov bez posádky s dosahom viac ako 300 km.*
I.7A.004	*ex* 7A103 (7A103.a, *ex* 7A103.b a 7A103.c)	Prístrojové vybavenie, navigačné zariadenia a systémy; ich osobitne navrhnuté súčasti: a.* inerciálne alebo iné zariadenia používajúce akcelerometre uvedené v položke I.7A.002 alebo gyroskopy uvedené v položkách I.7A.001 alebo I.7A.003 a systémy obsahujúce takéto zariadenia; b.* integrované systémy leteckých prístrojov, ktorých súčasťou sú gyrostabilizátory alebo automatické piloty, navrhnuté alebo upravené na použitie v „riadených strelách“.

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		c. „integrované navigačné systémy“, navrhnuté alebo upravené pre „riadené strely“ a schopné poskytovať navigačnú presnosť 200m CEP (kružnica rovnakej pravdepodobnosti) alebo menej. *Technické poznámky:* *1. „Integrovaný navigačný systém“ obvykle obsahuje tieto súčasti:* *a. inerciálne meracie zariadenie (napríklad referenčný systém pre letovú polohu a kurz, inerciálna referenčná jednotka alebo inerciálny navigačný systém);* *b. jeden alebo viacero vonkajších snímačov na aktualizáciu letovej polohy a/alebo rýchlosti, buď pravidelne alebo nepretržite počas celého letu (napríklad prijímač satelitnej navigácie, radarový výškomer a/alebo Dopplerov radar), a* *c. integračný hardvér a softvér;* *2. Na účely položky I.7A.004.c. pojem „riadená strela“ znamená kompletné raketové systémy a systémy leteckých dopravných prostriedkov bez posádky s dosahom viac ako 300 km.*
I.7A.005	7A104	Gyro-astro kompasy a iné zariadenia, ktoré odvodzujú polohu alebo orientáciu pomocou automatického sledovania vesmírnych telies alebo satelitov; ich osobitne navrhnuté súčasti.
I.7A.006	7A105	Prijímacie zariadenia na príjem údajov z globálnych navigačných satelitných systémov (GNSS; napr. GPS, GLONASS alebo Galileo), vyznačujúce sa niektorou z týchto vlastností; ich osobitne navrhnuté súčasti: a. navrhnuté alebo upravené na použitie v kozmických dopravných prostriedkoch uvedených v položke I.9A.001, v leteckých dopravných prostriedkoch bez posádky uvedených v položke I.9A.003 alebo v sondážnych raketách uvedených v I.9A.005, alebo Poznámka: Pokiaľ ide o prijímacie zariadenia určené pre rakety a riadené strely, pozri tiež zoznamy vojenských tovarov. b. navrhnuté alebo upravené pre letecké aplikácie a vyznačujúce sa niektorou z týchto vlastností: 1. schopné poskytovať navigačné informácie pri rýchlostiach viac ako 600 m/s; 2. na získanie prístupu k zabezpečeným signálom/údajom GNSS využívajú kódovanie navrhnuté alebo upravené pre vojenské a vládne služby, alebo 3. osobitne navrhnuté na využívanie odrušovania (napríklad anténa s riaditeľným nulovým bodom alebo elektronicky riaditeľná anténa), ktoré umožňuje ich fungovanie v prostredí s aktívnymi alebo pasívnymi protiopatreniami. *Poznámka: Položky I.7A.006.b.2. a I.7A.006.b.3. nezakazujú zariadenia navrhnuté pre obchodné a civilné služby GNSS alebo služby GNNS s označením „Bezpečnosť života“ (napr. integrita údajov, letová bezpečnosť).*
I.7A.007	7A106	Výškomery radarového alebo laserového radarového typu navrhnuté alebo upravené na použitie v kozmických dopravných prostriedkoch uvedených v položke I.9A.001 alebo v sondážnych raketách uvedených v položke I.9A.005; Poznámka: Pokiaľ ide o výškomery pre rakety a riadené strely, pozri tiež zoznamy vojenských tovarov.

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.7A.008	7A115	Pasívne snímače na určovanie azimutov k špecifickým elektromagnetickým zdrojom (zameriavacie zariadenia) alebo terénnym charakteristikám, navrhnuté alebo upravené na použitie v kozmických dopravných prostriedkoch uvedených v položke I.9A.001 alebo v sondážnych raketách uvedených v položke I.9A.005. Poznámka: Pokiaľ ide o pasívne snímače pre rakety a riadené strely, pozri tiež zoznamy vojenských tovarov. *Poznámka:* *Položka I.7A.008 zahŕňa snímače určené pre tieto zariadenia:* *a. zariadenia na mapovanie vrstevníc terénu;* *b. zariadenia so zobrazovacími snímačmi (aktívne a pasívne);* *c. zariadenia s pasívnym interferometrom.*
I.7A.009	7A116	Systémy a servoventily na riadenie letu, navrhnuté alebo upravené na použitie v kozmických dopravných prostriedkoch uvedených v položke I.9A.001 alebo v sondážnych raketách uvedených v položke I.9A.005: Poznámka: Pokiaľ ide o systémy a servoventily na riadenie letu pre rakety a riadené strely, pozri tiež zoznamy vojenských tovarov. a. hydraulické, mechanické, elektrooptické alebo elektromechanické systémy riadenia letu [vrátane typov pracujúcich prostredníctvom elektrického alebo elektronického rozhrania (fly-by-wire)]; b. zariadenia na riadenie letovej polohy; c. servoventily na riadenie letu navrhnuté alebo upravené pre systémy uvedené v položke I.7A.009.a. alebo I.7A.009.b. a navrhnuté alebo upravené na prevádzku vo vibračnom prostredí väčšom ako 10 g rms medzi 20 Hz až 2 kHz.
I.7A.010	7A117	„Navádzacie sústavy“ použiteľné v „riadených strelách“, ktoré sú schopné dosiahnuť presnosť systému 3,33 % dosahu alebo menej (napr. „CEP“ 10 km alebo menej pri dosahu 300 km).
I.7A.011	7B001	Skúšobné, kalibračné alebo nastavovacie zariadenia osobitne navrhnuté pre zariadenia uvedené v položkách I.7A.001 až I.7A.010.
I.7A.012	7B002	Zariadenie osobitne navrhnuté na charakterizáciu zrkadiel pre prstencové „laserové“ gyroskopy: Poznámka: Pozri tiež položku I.7A.014. a. merače rozptylu s presnosťou merania 10 ppm alebo menej (lepšou); b. merače profilu s presnosťou merania 0,5 nm (5 angströmov) alebo menej (lepšou).
I.7A.013	7B003*	Zariadenie osobitne navrhnuté na „výrobu“ zariadení uvedených v položkách I.7A.001 až I.7A.010. *Poznámka:* *Položka I.7A.013 zahŕňa:* *a. stanice na skúšanie naladenia gyroskopov;* *b. stanice na skúšanie dynamickej rovnováhy gyroskopov;* *c. stanice na skúšanie zábehu/motora gyroskopov;*

▼M4

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		d. stanice na vyprázdňovanie a plnenie gyroskopov;, *e. odstredivé upínacie prípravky ložísk gyroskopov;* *f. stanice na nastavovanie osí akceleorometra;* *g. (rezervované)* *h. stanice na skúšanie akcelerometrov;* *i. modulové skúšobné zariadenia pre inerciálne meracie jednotky (IMU);* *j. zariadenia na skúšanie plošín inerciálnych meracích jednotiek (IMU);* *k. súčiastky na narábanie so stabilnými prvkami inerciálnych meracích jednotiek (IMU);* *l. súčiastky na nastavovanie plošín inerciálnych meracích jednotiek (IMU);*
I.7A.014	7B102	Reflektometre osobitne navrhnuté na charakterizáciu zrkadiel pre „laserové“ gyroskopy, s presnosťou merania 50 ppm alebo menej (lepšou).
I.7A.015	7B103	„Výrobné prostriedky“ a „zariadenia na výrobu“: a. „výrobné prostriedky“ osobitne navrhnuté pre zariadenia uvedené v položke I.7A.010; b. „zariadenia na výrobu“ a ostatné skúšobné, kalibračné a nastavovacie zariadenia, iné než uvedené v položkách I.7A.011 až I.7A.013, navrhnuté alebo upravené na použitie so zariadeniami uvedenými v položkách I.7A.001 až I.7A.010.

I.7B Technológia vrátane softvéru

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.7B.001	*ex* 7D101	„Softvér“ osobitne navrhnutý alebo upravený na „používanie“ zariadení uvedených v položkách I.7A.001 až I.7A.008, I.7A.009.a., I.7A.009.b. alebo I.7A.011 až I.7A.015.
I.7B.002	7D102	Integračný „softvér“: a. integračný „softvér“ pre zariadenia uvedené v položke I.7A.004.b.; b. integračný „softvér“ osobitne navrhnutý pre zariadenia uvedené v položke I.7A.004.a.; c. integračný „softvér“ navrhnutý alebo upravený pre zariadenia uvedené v položke I.7A.004.c. *Poznámka: Bežná forma integračného „softvéru“ využíva Kalamonovo filtrovanie.*
I.7B.003	7D103	„Softvér“ osobitne navrhnutý na modelovanie alebo simuláciu „navádzacích sústav“ uvedených v položke I.7A.010 alebo na ich projektovú integráciu s kozmickými dopravnými prostriedkami uvedenými v položke I.9A.001 alebo so sondážnymi raketami uvedenými v položke I.9A.005.

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		Poznámka: *„Softvér“ uvedený v položke I.7B.003 je zakázaný, aj keď je skombinovaný s osobitne navrhnutým hardvérom uvedeným v položke I.4A.003.*
I.7B.004	*ex* 7E001	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii určená na „vývoj“ zariadení alebo „softvéru“, ktoré sú uvedené v položkách I.7A.001 až I.7A.015, alebo v položkách I.7B.001 až I.7B.003.
I.7B.005	*ex* 7E002	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii určená na „výrobu“ zariadení uvedených v položkách I.7A.001 až I.7A.015.
I.7B.006	7E101	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii určená na „používanie“ zariadení uvedených v položkách I.7A.001 až I.7A.015 alebo položkách I.7B.001 až I.7B.003.
I.7B.007	7E102	„Technológia“ na ochranu leteckej elektroniky a elektrických podsystémov voči rizikám elektromagnetických impulzov (EMP) a elektromagnetickej interferencie (EMI) z externých zdrojov: a. konštrukčná „technológia“ pre tieniace systémy; b. konštrukčná „technológia“ na konfiguráciu kalených elektrických obvodov a podsystémov; c. konštrukčná „technológia“ na stanovenie kritérií vytvrdenia na účely položiek I.7B.007.a. a I.7B.007.b.
I.7B.008	7E104	„Technológia“ na integráciu údajov o letovej kontrole, o navádzaní a o pohone do systému riadenia letu na optimalizáciu trajektórie raketového systému.

▼M4

I.9

LETECTVO, KOZMONAUTIKA A POHONY

I.9A Tovary

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.9A.001	*ex* 9A004	Kozmické dopravné prostriedky Poznámka: Pozri tiež položku I.9A.005. Pokiaľ ide o rakety a riadené strely, pozri tiež zoznamy vojenských tovarov. *Poznámka: Položka I.9A.001 nezakazuje užitočné záťaže:*
I.9A.002	9A011	Náporové motory, náporové motory s nadzvukovým spaľovaním, alebo motory pracujúce v kombinovanom cykle; ich osobitne navrhnuté súčasti. Poznámka: Pozri tiež položky I.9A.012 a I.9A.016.
I.9A.003	*ex* 9A012.a	„Letecké dopravné prostriedky bez posádky“ („UAV“), pridružené systémy, zariadenia a súčasti: a.* „UAV“ vyznačujúce sa niektorou z týchto vlastností: 1.* obsahujú všetko uvedené: a. vyznačujú sa niektorou z týchto vlastností: 1. schopnosť autonómneho riadenia letu a navigácie (napr. autopilot s inerciálnym navigačným systémom), alebo 2. schopnosť riadeného letu mimo priameho zorného rozsahu ľudskej obsluhy (napríklad televizuálne diaľkové ovládanie), a b. vyznačujú sa niektorou z týchto vlastností: 1. obsahujú systém alebo mechanizmus na rozprašovanie aerosólu s kapacitou viac než 20 litrov, alebo 2. sú navrhnuté alebo upravené tak, aby do nich mohol byť vmontovaný systém alebo mechanizmus na rozprašovanie aerosólu s kapacitou viac než 20 litrov, alebo 2. schopné dopraviť užitočnú záťaž na vzdialenosť najmenej 300 km. *Technické poznámky:* *1. Aerosól tvoria pevné častice a tekuté zložky (iné ako súčasti palív, ich vedľajšie produkty alebo aditíva), ktoré predstavujú časť užitočnej záťaže, ktorá sa má rozprášiť do atmosféry. Medzi aerosóly patria napríklad pesticídy na letecké práškovanie úrody a chemikálie v pevnom skupenstve na umelé vyvolávanie zrážok.* *2. Súčasťou systému alebo mechanizmu na rozprašovanie aerosólu sú všetky zariadenia (mechanické, elektrické, hydraulické atď.), ktoré sú potrebné na uchovávanie aerosólu a jeho rozprášenie do atmosféry. Patria sem aj také možnosti, ako je vstrekovanie aerosólu do výfukového plynu pri spaľovaní a do prúdu vzduchu za vrtuľou.*
I.9A.004	9A101	Prúdové motory a motory s turboventilátorom (vrátane turbokompoundných motorov): a. Motory vyznačujúce sa oboma týmito vlastnosťami: 1. maximálna hodnota ťahu viac ako 400 N (dosahovaná v nenainštalovanom stave) okrem motorov certifikovaných na civilné používanie s maximálnou hodnotou ťahu viac ako 8 890 N (dosahovanou v nenainštalovanom stave), a 2. merná spotreba paliva 0,15 kg/N/h alebo menej (pri maximálnom trvalom výkone pri statických a štandardných podmienkach na hladine mora); b. motory navrhnuté alebo upravené na použitie v „riadených strelách“.

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.9A.005	9A104	Sondážne rakety s dosahom najmenej 300 km. Poznámka: Pozri tiež položku I.9A.001. Pokiaľ ide o rakety a riadené strely, pozri tiež zoznamy vojenských tovarov.
I.9A.006	9A105	Raketové motory na kvapalné palivo: Poznámka: Pozri tiež položku I.9A.017. a. raketové motory na kvapalné palivo použiteľné v „riadených strelách“ a s celkovým impulzným výkonom najmenej 1,1 MNs; b. raketové motory na kvapalné palivo použiteľné v kompletných raketových systémoch alebo v leteckých dopravných prostriedkoch bez posádky, s dosahom 300 km, iné než uvedené v položke I.9A.006.a., s celkovým impulzným výkonom najmenej 0,841 MNs.
I.9A.007	9A106	Systémy alebo súčasti použiteľné v „riadených strelách“, osobitne navrhnuté pre propulzné raketové systémy na kvapalné palivo: a. ablatívne vložky pre náporové alebo spaľovacie komory; b. dýzy rakiet; c. podsystémy na riadenie vektora ťahu; *Technické poznámky:* *Príklady metód na dosiahnutie riadenia vektoru ťahu uvedeného v I.9A.007.c.:* *1. flexibilná dýza;* *2. vstrekovanie kvapaliny alebo sekundárneho plynu;* *3. pohyblivé motory alebo dýzy;* *4. odkláňanie prúdu výfukového plynu (dýzové lopatky alebo sondy), alebo* *5. klapky pre nastavenie ťahu.* d. riadiace systémy pre kvapalné a kašovité palivo (vrátane oxidantov), a ich osobitne navrhnuté súčasti, navrhnuté alebo upravené na prevádzku vo vibračnom prostredí viac ako 10 g rms v rozsahu 20 Hz až 2 kHz. *Poznámka: Položka I.9A.007.d. zahŕňa len tieto servoventily a čerpadlá:* *a. servoventily navrhnuté pre prietoky rovné 24 litrov za minútu alebo vyššie pri absolútnom tlaku rovnom 7 MPa alebo vyššom, ktorých akčné členy majú dobu odozvy menej ako 100 ms;* *b. čerpadlá na kvapalné palivá s otáčkami hriadeľa rovnými alebo viac ako 8 000 ot/min alebo s tlakom na výtlaku rovným alebo viac ako 7MPa.*
I.9A.008	9A107 a *ex* 9A007.a	Raketové motory na tuhé palivo použiteľné v kompletných raketových systémoch alebo v leteckých dopravných prostriedkoch bez posádky s dosahom 300 km a s celkovým impulzným výkonom najmenej 0,841 MNs. Poznámka: Pozri tiež položku I.9A.017.
I.9A.009	9A108	Súčasti použiteľné v „riadených strelách“, osobitne navrhnuté pre propulzné raketové systémy na tuhé palivo: a. skrine raketových motorov a ich „izolačné“ súčasti; b. dýzy rakiet; c. podsystémy na riadenie vektora ťahu; *Technické poznámky:* *Príklady metód na dosiahnutie riadenia vektoru ťahu uvedeného v I.9A.009.c.:* *1. flexibilná dýza;*

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		2. vstrekovanie kvapaliny alebo sekundárneho plynu; *3. pohyblivé motory alebo dýzy;* *4. odkláňanie prúdu výfukového plynu (dýzové lopatky alebo sondy), alebo* *5. klapky pre nastavenie ťahu.*
I.9A.010	9A109	Hybridné raketové motory použiteľné v „riadených strelách“; ich osobitne navrhnuté súčasti. Poznámka: Pozri tiež položku I.9A.017. *Technická poznámka:* *Na účely položky I.9A.010 pojem „riadená strela“ znamená kompletné raketové systémy a systémy leteckých dopravných prostriedkov bez posádky s dosahom viac ako 300 km.*
I.9A.011	9A110	Kompozitné štruktúry, lamináty a výrobky z nich, osobitne navrhnuté na používanie v kozmických dopravných prostriedkoch uvedených v položke I.9A.001, sondážnych raketách uvedených v položke I.9A.005 alebo v podsystémoch uvedených v položkách I.9A.006.a., I.9A.007 až I.9A.009, I.9A.014 alebo I.9A.017. Poznámka: Pokiaľ ide o kompozitné štruktúry, lamináty a výrobky z nich pre rakety a riadené strely, pozri tiež zoznamy vojenských tovarov.
I.9A.012	*ex* 9A111*	Pulzačné motory použiteľné v „riadených strelách“; ich osobitne navrhnuté súčasti. Poznámka: Pozri tiež položky I.9A.002 a I.9A.016.
I.9A.013	9A115	Podporné vypúšťacie zariadenia: Poznámka: Pokiaľ ide o podporné vypúšťacie zariadenia pre rakety a riadené strely, pozri tiež zoznamy vojenských tovarov. a. prístroje a zariadenia na manipuláciu, riadenie, aktiváciu alebo vypúšťanie, navrhnuté alebo upravené pre kozmické dopravné prostriedky uvedené v položke I.9A.001, letecké dopravné prostriedky bez posádky uvedené v položke I.9A.003 alebo sondážne rakety uvedené v položke I.9A.005; b. vozidlá na transport, manipuláciu, riadenie, aktiváciu alebo vypúšťanie navrhnuté alebo upravené pre kozmické dopravné prostriedky uvedené v položke I.9A.001 alebo sondážne rakety uvedené v položke I.9A.005.
I.9A.014	9A116	Návratné dopravné prostriedky použiteľné v „riadených strelách“ a zariadenie pre ne navrhnuté alebo upravené: a. návratné dopravné prostriedky; b. tepelné štíty a ich súčasti vyrobené z keramických alebo ablatívnych materiálov; c. tepelné záchytky a ich súčasti vyrobené z ľahkých materiálov s vysokou tepelnou kapacitou; d. elektronické zariadenia osobitne navrhnuté pre návratné dopravné prostriedky.
I.9A.015	9A117	Mechanizmy na oddeľovanie stupňov rakety, separačné mechanizmy a medzistupne použiteľné v „riadených strelách“.
I.9A.016	*ex* 9A118*	Zariadenia na reguláciu spaľovania použiteľné v motoroch, ktoré sú použiteľné v „riadených strelách“ uvedených v položkách I.9A.002 alebo I.9A.012.

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.9A.017	9A119	Jednotlivé raketové stupne použiteľné v kompletných raketových systémoch alebo leteckých dopravných prostriedkoch bez posádky s dosahom 300 km, iné než uvedené v položkách I.9A.006, I.9A.008 a I.9A.010.
I.9A.018	9A120	Nádrže na kvapalné palivo osobitne navrhnuté pre palivá uvedené v položke I.1A.029 alebo „iné kvapalné palivá“ používané v raketových systémoch schopných dopraviť najmenej 500 kg užitočnej záťaže na vzdialenosť najmenej 300 km. *Poznámka:* *Na účely položky I.9A.018 „iné kvapalné palivá“ zahŕňajú najmä palivá uvedené v zoznamoch vojenských tovarov.*
I.9A.019		(rezervované)
I.9A.020	*ex* 9B105*	Aerodynamické tunely pre rýchlosti 0,9 Mach alebo viac použiteľné pre „riadené strely“ a ich podsystémy.
I.9A.021	9B106	Komory odolné voči vonkajším vplyvom a akusticky mŕtve komory: a. komory odolné voči vonkajším vplyvom, v ktorých možno simulovať tieto letové podmienky: 1. vibračné prostredie najmenej 10 g rms merané na „holom stole“, v rozsahu 20 Hz až 2 000 Hz a prenášajúce sily najmenej 5 kN; a 2. výška najmenej 15 km; alebo 3. rozsah teplôt najmenej 223 K (– 50 °C) až 398 K (+ 125 °C); *Technické poznámky:* *1. Položka I.9A.021.a. opisuje systémy schopné vytvorenia vibrujúceho prostredia s jednou vlnou (napr. sínusová vlna) a systémy schopné vytvorenia širokopásmovej náhodnej vibrácie (napr. energetické spektrum:* *2. Na účely položky I.9A.021.a.1. sa pod „holým stolom“ rozumie plochý stôl alebo plocha bez upínacích prípravkov alebo tvaroviek.* b. komory odolné voči vonkajším vplyvom, v ktorých možno simulovať tieto letové podmienky: 1. akustické prostredie s hladinou celkového akustického tlaku 140 dB alebo viac (vztiahnuté na 20 µPa) alebo s celkovým menovitým akustickým výkonom 4 kW alebo viac, a 2. výška najmenej 15 km; alebo 3. rozsah teplôt najmenej 223 K (– 50 °C) až 398 K (+ 125 °C).
I.9A.022	*ex* 9B115	Osobitne navrhnuté „zariadenia na výrobu“ pre systémy, podsystémy a súčasti uvedené v položkách I.9A.002, I.9A.004, I.9A.006 až I.9A.010, I.9A.012, I.9A.014 až I.9A.017.
I.9A.023	*ex* 9B116	Osobitne navrhnuté „výrobné prostriedky“ pre kozmické dopravné prostriedky uvedené v položke I.9A.001 alebo pre systémy, podsystémy a súčasti uvedené v položkách I.9A.002, I.9A.004, I.9A.005 až I.9A.010, I.9A.012 alebo položkách I.9A.014 až I.9A.017. Poznámka: Pokiaľ ide o „výrobné prostriedky“ pre rakety a riadené strely, pozri tiež zoznamy vojenských tovarov.
I.9A.024	*ex* 9B117*	Skúšobné lavice a skúšobné stojany pre rakety alebo raketové motory na tuhé alebo kvapalné palivo vyznačujúce sa jednou z týchto vlastností: a.* schopnosť zvládnuť ťah viac ako 90 kN alebo

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
		b. schopnosť súčasne merať tri osové súčasti ťahu.
I.9A.025	9C108	„Izolačný“ materiál v celku a „vnútorné obloženie“ pre skrine raketových motorov použiteľné v „riadených strelách“ alebo osobitne navrhnuté pre „riadené strely“. *Technická poznámka:* *Na účely položky I.9A.025 pojem „riadená strela“ znamená kompletné raketové systémy a systémy leteckých dopravných prostriedkov bez posádky s dosahom viac ako 300 km.*
I.9A.026	9C110	Predimpregnované lamináty z vlákien impregnovaných živicou a z nich vyrobené predlisky z vlákien potiahnutých kovom, pre kompozitné štruktúry, lamináty a výrobky uvedené v položke I.9A.011, vyrobené buď z organickej základnej látky alebo kovovej základnej látky s využitím vláknitých alebo vláknových vystužení s „medzou pevnosti v ťahu“ viac ako $7,62 \times 10^4$ a so „špecifickým modulom“ viac ako $3,18 \times 10^6$ m. Poznámka: Pozri tiež položky I.1A.024 a I.1A.034. *Poznámka: Položka I.9A.026 zahŕňa len tie predimpregnované lamináty z vlákien impregnovaných živicou, v ktorých sa používajú živice s teplotou skleného prechodu (Tg) po vytvrdnutí viac ako 418 K (145 C) tak, ako to stanovuje ASTM D4065 alebo rovnocenné predpisy.*

I.9B Technológia vrátane softvéru

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.9B.001	*ex* 9D001	„Softvér“ osobitne navrhnutý alebo upravený na „vývoj“ zariadení alebo „technológie“, ktoré sú uvedené v položkách I.9A.002, I.9A.009, I.9A.012, I.9A.015 alebo I.9A.016.
I.9B.002	9D101	„Softvér“ osobitne navrhnutý alebo upravený na „používanie“ tovarov uvedených v položkách I.9A.020, I.9A.021, I.9A.023 alebo I.9A.024.
I.9B.003	9D103	„Softvér“ osobitne navrhnutý na modelovanie, simuláciu alebo projektovú integráciu kozmických dopravných prostriedkov uvedených v položke I.9A.001, sondážnych rakiet uvedených v položke I.9A.005 alebo podsystémov uvedených v položkách I.9A.006.a., I.9A.007, I.9A.009, I.9A.014 alebo I.9A.017. *Poznámka: „Softvér“ uvedený v položke I.9B.003 podlieha zákazu, aj keď je skombinovaný s osobitne navrhnutým hardvérom uvedeným v položke I.4A.003.*
I.9B.004	*ex* 9D104	„Softvér“ osobitne navrhnutý alebo upravený na „používanie“ ►**C1** tovarov uvedených v položkách I.9A.002 ◄, I.9A.004, I.9A.006, I.9A.007.c., I.9A.007.d., I.9A.008, I.9A.009.c., I.9A.010, I.9A.012, I.9A.013.a., I.9A.014.d., I.9A.015 alebo I.9A.016.
I.9B.005	9D105	„Softvér“, ktorý koordinuje funkciu viac ako jedného podsystému, osobitne navrhnutý alebo upravený na „používanie“ v kozmických dopravných prostriedkoch uvedených v položke I.9A.001 alebo v sondážnych raketách uvedených v položke I.9A.005.

▼**M4**

Číslo	Príslušná(-é) položka(-y) z prílohy k nariadeniu (ES) č. 1183/2007	Opis
I.9B.006	*ex* 9E001	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii určená na „vývoj“ zariadení alebo „softvéru“, ktoré sú uvedené v položkách I.9A.001, I.9A.003, I.9A.021 až I.9A.024 alebo v položkách I.9B.002 až I.9B.005.
I.9B.007	*ex* 9E002	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii určená na „výrobu“ zariadení uvedených v položkách I.9A.001, I.9A.003 alebo položkách I.9A.021 až I.9A.024.
I.9B.008	9E101	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii na „vývoj“ alebo „výrobu“ tovarov uvedených v položkách I.1A.002 až I.1A.005.
I.9B.009	*ex* 9E102	„Technológia“ v zmysle Všeobecnej poznámky k technológii určená na „používanie“ v kozmických dopravných prostriedkoch uvedených v položke I.9A.001 alebo tovarov uvedených v položkách I.9A.002, I.9A.004 až I.9A.017, I.9A.020 až I.9A.024, I.9B.002 alebo I.9B.003.

▼M7

PRÍLOHA IA

Tovar a technológie uvedené v článku 2 ods. 1 písm. a) bode iii)

ÚVODNÉ POZNÁMKY

1. Pokiaľ nie je uvedené inak, referenčné čísla uvedené v stĺpci „Opis“ odkazujú na opisy položiek a technológií s dvojakým použitím uvedené v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 1334/2000.

2. Referenčné číslo v stĺpci „Súvisiaca položka z prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1183/2007“ znamená, že vlastnosti položky opísanej v stĺpci „Opis“ presahujú parametre stanovené v opise príslušnej položky s dvojakým využitím.

3. Vymedzenia pojmov uvedených v „jednoduchých úvodzovkách“ sú uvedené v technickej poznámke k príslušnej položke.

4. Vymedzenia pojmov uvedených v „dvojitých úvodzovkách“ je možné nájsť v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 1183/2007.

Všeobecné poznámky

1. Účel zákazov obsiahnutých v tejto prílohe nesmie byť zmarený vývozom žiadnych nezakázaných tovarov (vrátane závodov) obsahujúcich jednu alebo viacero zakázaných súčastí, ak je zakázaná súčasť alebo súčasti základným prvkom tovarov a dá sa reálne odstrániť alebo použiť na iné účely.

   Poznámka: Pri posudzovaní, či zakázanú súčasť alebo súčasti treba považovať za základný prvok, je nevyhnutné zvážiť činitele množstva, hodnoty a obsiahnutého technologického know-how a ďalšie osobitné okolnosti, ktoré môžu urobiť zo zakázanej súčasti alebo súčastí základný prvok zaobstarávaných tovarov.

2. Medzi tovary uvedené v tejto prílohe patria nové, ako aj použité tovary.

Všeobecná poznámka k technológii (GTN)

(Má sa čítať v súvislosti s časťou IA.B)

1. Predaj, dodávka, prevod alebo vývoz „technológie“, ktorá je „požadovaná“ na „vývoj“, „výrobu“ alebo „používanie“ tovarov, ktorých predaj, dodávka, prevod alebo vývoz je zakázaný v nižšie uvedenej časti A (Tovar), je zakázaný na základe ustanovení časti IA.B.

2. „Technológia“„požadovaná“ na „vývoj“, „výrobu“ alebo „používanie“ tovarov podliehajúcich zákazu podlieha zákazu dokonca aj vtedy, keď sa vzťahuje na nezakázané tovary.

3. Zákazy sa nevzťahujú na tú „technológiu“, ktorá je nevyhnutným minimom na inštaláciu, prevádzku, údržbu (kontrolu) a opravu takých tovarov, ktoré nie sú zakázané alebo ktorých vývoz bol povolený v súlade s nariadením (ES) č. 423/2007.

4. Zákazy prevodu „technológie“ sa nevzťahujú na informácie „vo verejnej sfére“, na „základný vedecký výskum“, ani na minimálne nevyhnutné informácie na účely patentových prihlášok.

▼M7

IA.A. **TOVAR**

A0. **Jadrové materiály, prostriedky a príslušenstvo**

Číslo	Opis	Súvisiaca položka z prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1183/2007
IA.A0.001	Výbojky s dutou katódou: a) Jódové výbojky s dutou katódou s otvormi z čistého kremíka alebo kremeňa b) Uránové výbojky s dutou katódou	–
IA.A0.005	Súčasti nádoby jadrového rektora a skúšobné zariadenie okrem tých, ktoré sú uvedené v 0A001: 1. Upchávky 2. Vnútorné súčasti 3. Tesniace, skúšobné a meracie zariadenie	0A001
IA.A0.006	Jadrové detekčné systémy na detekciu, identifikáciu alebo kvantifikáciu rádioaktívnych materiálov a žiarenia jadrového pôvodu a ich špeciálne navrhnuté súčasti okrem tých, ktoré sú uvedené v 0A001.j alebo 1A004.c.	0A001.j 1A004.c
IA.A0.007	Vlnovcové ventily s tesnením vyrobené zo zliatiny hliníka alebo nehrdzavejúcej ocele typu 304, 304L alebo 316L. Poznámka: Táto položka sa nevzťahuje na vlnovcové ventily vymedzené v 0B001.c.6 a 2A226.	0B001.c.6 2A226
IA.A0.012	Uzatvorené priestranstvo na manipuláciu s rádioaktívnymi látkami a ich skladovanie (horúce komory)	0B006
IA.A0.013	„Prírodný urán“ alebo „ochudobnený urán“ alebo tórium v podobe kovu, zliatiny, chemickej zlúčeniny alebo koncentrátu a ľubovoľný iný materiál obsahujúci jednu alebo viacero uvedených zložiek, okrem tých, ktoré sú uvedené v 0C001.	0C001

A1. **Materiály, chemikálie, „mikroorganizmy“ a „toxíny“**

Číslo	Opis	Súvisiaca položka z prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1183/2007
IA.A1.001	Bis(2-etylhexyl)-hydrogen-fosfát (HDEHP alebo D2HPA) CAS 298-07-7 rozpustný v akomkoľvek množstve s čistotou väčšou ako 90 %	–
IA.A1.002	Plynný fluór (Chemical Abstract Number (číslo CAS: 7782-41-4) s čistotou väčšou ako 95 %	–
IA.A1.005	Elektrolytické články na výrobu fluóru s výrobnou kapacitou nad 100 g fluóru za hodinu. Poznámka: Táto položka sa nevzťahuje na elektrolytické články vymedzené v položke 1B225.	1B225
IA.A1.008	Magnetické kovy všetkých druhov a foriem s počiatočnou relatívnou permeabilitou najmenej 120 000 a hrúbkou medzi 0,05 a 0,1 mm.	1C003.a

▼**M7**

Číslo	Opis	Súvisiaca položka z prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1183/2007
IA.A1.009	►**M10** „Vláknité alebo vláknové materiály“ alebo predimpregnované laminát y: a) Uhlíkové alebo aramidové „vláknité alebo vláknové materiály“ s jednou z týchto vlastností: 1. „špecifický modul“ väčší ako 10×10^6 m; alebo 2. „špecifická pevnosť v ťahu“ väčšia ako 17×10^4 m, b) Sklené „vláknité alebo vláknové materiály“ s jednou z týchto vlastností: 1. „špecifický modul“ väčší ako $3{,}18 \times 10^6$ m; alebo 2. „špecifická pevnosť v ťahu“ väčšia ako $76{,}2 \times 10^3$ m, c) Nekonečné „priadze“, „pramene“, „lanká“ alebo „pásky“ impregnované živicou vytvrditeľnou teplom, so šírkou najviac 15 mm (kedysi predimpregnované lamináty) vyrobené z uhlíkových alebo sklených „vláknitých alebo vláknových materiálov“ okrem tých, ktoré sú uvedené v IA. A1.010.a alebo b. Poznámka: Táto položka sa nevzťahuje na „vláknité alebo vláknové materiály“ vymedzené v položkách 1C010.a, 1C010.b, 1C210.a a 1C210.b. ◄	1C010.a 1C010.b 1C210.a 1C210.b
IA.A1.010	►**M10** Živicou alebo dechtom impregnované vlákna (predimpregnované lamináty), kovom alebo uhlíkom potiahnuté vlákna (predtvarky) alebo „predtvarky z uhlíkových vlákien“: a) vyrobené z „vláknitých alebo vláknových materiálov“ uvedených v IA. A1.009, b) uhlíkové „vláknité alebo vláknové materiály“ (predimpregnované lamináty) impregnované „matricou“ z epoxidovej živice, uvedené v 1C010.a, 1C010.b alebo 1C010.c, určené na opravu konštrukcií lietadiel alebo laminátov, pri ktorých veľkosť jednotlivých listov neprekračuje rozmery 50 cm × 90 cm, c) predimpregnované lamináty uvedené v 1C010.a, 1C010.b alebo 1C010. c, ak sú impregnované fenoplastickými alebo epoxidovými živicami, ktoré majú teplotu skleného prechodu (Tg) nižšiu ako 433 K (160 °C) a teplotu vulkanizácie nižšiu, ako teplotu skleného prechodu. Poznámka: Táto položka sa nevzťahuje na „vláknité alebo vláknové materiály“ vymedzené v položke 1C010.e. ◄	1C010.e. 1C210
IA.A1.011	Keramické kompozitné materiály vystužené karbidom kremíka použiteľné na hroty predných častí, hlavice a klapky dýz „riadených striel“ okrem tých, ktoré sú uvedené v 1C107.	1C107
IA.A1.012	Martenzitické ocele okrem tých, ktoré sú uvedené v 1C116 alebo 1C216, „dosahujúce“ medzu pevnosti v ťahu najmenej 2 050 MPa pri 293 K (20 °C) Technická poznámka: Pod pojmom ocele s vysokou pevnosťou, „dosahujúce“ sa myslia ocele s vysokou pevnosťou v ťahu pred tepelným spracovaním alebo po ňom.	1C216
IA.A1.013	Volfrám, tantal, karbid volfrámu, karbid tantalu a zliatiny vyznačujúce sa oboma týmito vlastnosťami: a) v tvaroch s dutou valcovitou alebo sférickou symetriou (vrátane súčastí valca) s vnútorným priemerom 50 mm až 300 mm; a b) hmotnosťou väčšou ako 5 kg.	1C226

▼M7

Číslo	Opis	Súvisiaca položka z prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1183/2007
	Poznámka: Táto položka sa nevzťahuje na volfrám, karbid volfrámu a zliatiny vymedzené v položke 1C226.	

A2. **Spracovanie materiálov**

Číslo	Opis	Súvisiaca položka z prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1183/2007
IA.A2.001	Vibračné skúšobné systémy, ich zariadenia a súčasti okrem tých, ktoré sú uvedené v 2B116: a) vibračné skúšobné systémy využívajúce techniky spätnej väzby alebo uzavretého obvodu, vybavené číslicovým regulátorom, schopné vyvinúť vibrácie v rozsahu 0,1 Hz až 2 kHz pri zrýchlení najmenej 0,1g rms a prenášajúce sily najmenej 50 kN merané na „holom stole“; b) číslicové regulátory kombinované so špeciálne navrhnutým „softvérom“ na vibračné skúšanie, so „šírkou kmitočtového pásma v reálnom čase“ väčšou ako 5 kHz, navrhnuté na používanie vo vibračných skúšobných systémoch, ktoré sú uvedené v písmene a); c) vibračné natriasacie zariadenia (natriasacie jednotky) s pripojenými zosilňovačmi alebo bez nich, schopné prenášať sily najmenej 50 kN, merané na „holom stole“, a použiteľné vo vibračných skúšobných systémoch uvedených v písmene a); d) nosné konštrukcie pre testované vzorky a elektronické jednotky navrhnuté s cieľom zlúčiť rad natriasacích zariadení do systému schopného vyvinúť účinnú kombinovanú silu najmenej 50 kN meranú na „holom stole“, a ktoré sú použiteľné vo vibračných systémoch uvedených v písmene a). Technická poznámka: „Holý stôl“ je hladký stôl alebo plocha bez akéhokoľvek príslušenstva.	2B116
IA.A2.004	Diaľkové manipulátory, ktoré možno použiť na zabezpečenie diaľkového ovládania pri operáciách rádiochemickej separácie alebo v horúcich komorách okrem tých, ktoré sú uvedené v 2B225, vyznačujúce sa niektorou z týchto vlastností: a) schopnosťou preniknúť najmenej 0,3 m do steny horúcej komory (operácia vykonávaná cez stenu) alebo b) schopnosťou preklenúť strop horúcej komory s hrúbkou najmenej 0,3 m (operácia vykonávaná cez strop). Technická poznámka: Diaľkové manipulátory zabezpečujú prenos činností ľudského operátora na diaľkovo ovládané rameno a upínací prostriedok na jeho konci. Môžu byť typu „pán/otrok“ (master/slave) alebo ovládané pákovým ovládačom (joystickom) alebo tlačidlami.	2B225
IA.A2.011	Odstredivé separátory schopné kontinuálnej separácie bez šírenia aerosólov a vyrobené zo: 1. zliatiny s obsahom viac ako 25 % hmotnostných niklu a 20 % hmotnostných chrómu, 2. fluóropolyméry, 3. sklo (vrátane sklených alebo smaltovaných povlakov alebo sklených poťahov),	2B352.c

▼**M7**

Číslo	Opis	Súvisiaca položka z prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1183/2007
	4. nikel alebo zliatiny s obsahom niklu vyšším ako 40 % hmotnostných, 5. tantal alebo zliatiny tantalu, 6. titán alebo zliatiny titánu, ou 7. zirkónium alebo zliatiny zirkónia. Poznámka: Táto položka sa nevzťahuje na odstredivé separátory definované v položke 2B352.c.	
IA.A2.012	Spekané kovové filtre vyrobené z niklu alebo zliatiny niklu s obsahom niklu 40 % hmotnostných a viac. Poznámka: Táto položka sa nevzťahuje na filtračné zariadenia uvedené v položke 2B352.d.	2B352.d

A3. **Elektronika**

Číslo	Opis	Súvisiaca položka z prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1183/2007
IA.A3.001	Vysokonapäťové zdroje jednosmerného prúdu vyznačujúce sa obidvoma týmito charakteristikami: a) počas 8 hodín sú schopné nepretržite vytvárať napätie minimálne 10 kV pri výkone minimálne 5 kW vychýlením aj bez neho; a b) počas 4 hodín majú reguláciu prúdu alebo napätia lepšiu ako 0,1 %. Poznámka: Táto položka sa nevzťahuje na zdroje prúdu definované v položkách 0B001.j.5 a 3A227.	3A227
IA.A3.002	Hmotnostné spektrometre iné, ako sú uvedené v 3A233 alebo 0B002g, schopné merať ióny s hmotnosťou 200 atómových hmotnostných jednotiek a ťažšie, s rozlíšením lepším ako 2 častice v 200, a príslušné iónové zdroje: a) hmotnostné spektrometre s indukčne viazanou plazmou (ICP/MS); b) hmotnostné spektrometre s tlejivým výbojom (GDMS); c) hmotnostné spektrometre s tepelnou ionizáciou (TIMS); d) hmotnostné spektrometre s elektrónovým bombardovaním so zdrojovou komorou vyrobenou z „materiálov odolných proti korózii spôsobenej UF_6“ alebo nimi obloženou alebo oplátovanou; e) hmotnostné spektrometre s molekulárnym zväzkom lúčov, vyznačujúce sa niektorou z týchto vlastností: 1. zdrojová komora je vyrobená z nehrdzavejúcej ocele alebo molybdénu, alebo je nimi obložená alebo oplátovaná, a je vybavená vymrazovacou jednotkou schopnou ochladzovať na teplotu 193 K (– 80 °C) alebo nižšiu; alebo 2. zdrojová komora je vyrobená z „materiálov odolných proti korózii spôsobenej UF_6“, alebo je nimi obložená alebo oplátovaná; f) hmotnostné spektrometre s mikrofluorizačným iónovým zdrojom určeným pre aktinidy alebo fluoridy aktinidov.	3A233

▼M7

A6. **Snímače a lasery**

Číslo	Opis	Súvisiaca položka z prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1183/2007
IA.A6.001	Tyčinky z ytriovo-hlinitého granátu (YAG)	–
IA.A6.003	Systémy na korekciu čelnej vlny pre lasery, ktoré majú lúč s priemerom presahujúcim 4 mm a ich osobitne navrhnuté súčasti vrátane kontrolných systémov, snímačov čelnej fázy a „deformovateľných zrkadiel“ vrátane bimorfných zrkadiel. Poznámka: Táto položka sa nevzťahuje na zrkadlá uvedené v 6A004.a, 6A005.e a 6A005.f.	6A003
IA.A6.004	„Lasery“ na báze iónov argónu s priemerným výkonom 5 W alebo väčším Poznámka: Táto položka sa nevzťahuje na „lasery“ na báze iónov argónu uvedené v položkách 0B001.g.5, 6A005 a 6A205.a.	6A005.a.6 6A205.a
IA.A6.006	Laditeľné polovodičové „lasery“ a laditeľné polovodičové „laserové“ polia s vlnovou dĺžkou medzi 9 μm a 17 μm, ako aj skupiny polí polovodičových „laserov“ obsahujúcich aspoň jedno laditeľné polovodičové „laserové pole“ takejto vlnovej dĺžky. Poznámky: 1. „Polovodičové lasery“ sa bežne nazývajú „laserové“ diódy. 2. Táto položka sa nevzťahuje na polovodičové „lasery“ definované v položkách 0B001.h.6 a 6A005.b.	6A005.b
IA.A6.008	„Lasery“ (iné ako sklené) s prímesou neodýmu s výstupnou vlnovou dĺžkou prekračujúcou 1 000 nm, ale kratšou ako 1 100 nm a výstupnou energiou presahujúcou 10 J na pulz. Poznámka: Táto položka sa nevzťahuje na „lasery“ (iné ako sklené) s prímesou neodýmu definované v položke 6A005.c.	6A005.c.2
IA.A6.010	Radiačne vytvrdené kamery alebo ich šošovky, iné ako uvedené v 6A203.c, osobitne navrhnuté alebo dimenzované ako radiačne vytvrdené, aby odolali celkovej dávke žiarenia väčšej ako 50 x 10^3 Gy (kremík), (5 x 10^6 rad (kremík)) bez toho, aby počas prevádzky došlo k degradácii ich vlastností. Technická poznámka: Pojem Gy (kremík) sa vzťahuje na energiu v jouloch na kilogram absorbovanú netienenou vzorkou kremíka pri vystavení ionizujúcemu žiareniu.	6A203.c
IA.A6.011	Zosilňovače a oscilátory laditeľných impulzových laserov na báze farbiva so všetkými týmito vlastnosťami: 1. pracujú v rozsahu vlnovej dĺžky medzi 300 nm a 800 nm; 2. priemerný výkon je vyšší ako 10 W, ale neprekračuje 30 W; 3. opakovací kmitočet vyšší ako 1 Hz; a 4. šírka impulzu je menšia ako 100 ns. Poznámky: 1. Táto položka sa nevzťahuje na oscilátory pracujúce v jednom režime. 2. Táto položka sa nevzťahuje na zosilňovače a oscilátory laditeľných impulzových laserov na báze farbiva definované v položke 6A205.c, 0B001.g.5 a 6A005.	6A205.c

▼**M7**

Číslo	Opis	Súvisiaca položka z prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1183/2007
IA.A6.012	Impulzné „lasery“ na báze oxidu uhličitého vyznačujúce sa všetkými týmito vlastnosťami: 1. pracujú v rozsahu vlnovej dĺžky medzi 9 000 nm a 11 000 nm; 2. opakovací kmitočet vyšší ako 250 Hz; 3. priemerný výkon je vyšší ako 100 W, ale neprekračuje 500 W; a 4. šírka impulzu je menšia ako 200 ns. Poznámka: Táto položka sa nevzťahuje na zosilňovače a oscilátory impulzových laserov na báze oxidu uhličitého definovaných v položke 6A205.d, 0B001.h.6 a 6A005.d.	6A205.d

IA.B. **TECHNOLÓGIE**

Číslo	Opis	Súvisiaca položka z prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1183/2007
IA.B.001	Technológia potrebná na vývoj, výrobu alebo použitie položiek uvedených v časti IA.A. (Materiál)	–

▼M10

PRÍLOHA II

Tovar a technológie uvedené v článku 3

ÚVODNÉ POZNÁMKY

1. Pokiaľ nie je uvedené inak, referenčné čísla uvedené v stĺpci „Opis“ odkazujú na opisy položiek a technológií s dvojakým použitím uvedené v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 428/2009.

2. Referenčné číslo v stĺpci „Súvisiaca položka z prílohy I k nariadeniu (ES) č. 428/2009“ znamená, že vlastnosti položky opísanej v stĺpci „Opis“ presahujú parametre stanovené v opise príslušnej položky s dvojakým využitím.

3. Vymedzenia pojmov uvedených v „jednoduchých úvodzovkách“ sú uvedené v technickej poznámke k príslušnej položke.

4. Vymedzenia pojmov uvedených v „dvojitých úvodzovkách“ sú uvedené v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 428/2009.

VŠEOBECNÉ POZNÁMKY

1. Účel kontrol obsiahnutých v tejto prílohe nesmie byť zmarený vývozom akýchkoľvek nekontrolovaných tovarov (vrátane zariadení) obsahujúcich jednu alebo viacero kontrolovaných súčastí, ak kontrolovaná súčasť alebo súčasti sú základným prvkom tovarov a dajú sa odstrániť alebo použiť na iné účely.

   Poznámka: Pri posudzovaní, či kontrolovanú súčasť alebo súčasti treba považovať za základný prvok, je nevyhnutné zvážiť množstvo, hodnotu a obsiahnuté technologické know-how a ďalšie osobitné okolnosti, ktoré môžu urobiť z kontrolovanej súčasti alebo súčastí základný prvok dodávaného tovaru.

2. Medzi tovary uvedené v tejto prílohe patria nové, ako aj použité tovary.

VŠEOBECNÁ POZNÁMKA K TECHNOLÓGII

(Vykladá sa v spojení s časťou II.B)

1. Predaj, dodávka, prevod alebo vývoz „technológií“, ktorá sú „potrebné“ na „vývoj“, „výrobu“ alebo „používanie“ tovarov, ktorých predaj, dodávka, prevod alebo vývoz je kontrolovaný v časti A (Tovar) uvedenej nižšie, je kontrolovaný na základe ustanovení časti II.B.

2. „Technológia“„potrebná“ na „vývoj“, „výrobu“ alebo „používanie“ tovarov podliehajúcich kontrole zostáva pod kontrolou aj vtedy, keď sa vzťahuje na nekontrolované tovary.

3. Kontroly sa nevzťahujú na tú „technológiu“, ktorá je nevyhnutným minimom na inštaláciu, prevádzku, údržbu (kontrolu) a opravu tovarov, ktoré nie sú kontrolované alebo ktorých vývoz bol povolený v súlade s nariadením (ES) č. 423/2007.

4. Kontroly prevodu „technológie“ sa nevzťahujú na informácie „vo verejnej sfére“, „základný vedecký výskum“ alebo minimálne nevyhnutné informácie na účely patentových prihlášok.

▼**M10**

II.A. **TOVAR**

A0. **Jadrové materiály, zariadenia a príslušenstvo**

Č.	Opis	Súvisiaca položka z prílohy I k nariadeniu (ES) č. 428/2009
II.A0.002	Faradayove izolátory v rozmedzí vlnovej dĺžky 500 nm – 650 nm	—
II.A0.003	Optické mriežky v rozmedzí vlnovej dĺžky 500 nm – 650 nm	—
II.A0.004	Optické vlákna v rozmedzí vlnovej dĺžky 500 nm – 650 nm potiahnuté antireflexnými vrstvami v rozmedzí vlnovej dĺžky 500 – 650 nm s priemerom jadra väčším ako 0,4 mm, ale nepresahujúcim 2 mm	—
II.A0.008	Laserové zrkadlá okrem tých, ktoré sú uvedené v 6A005.e, pozostávajúce zo substrátov s koeficientom tepelnej rozťažnosti najviac $10\text{-}^{6}K\text{-}^{1}$ pri 20 °C (napr. kremenné sklo alebo zafír) *Poznámka: Táto položka sa nevzťahuje na optické systémy špeciálne navrhnuté na použitie v astronómii, pokiaľ zrkadlá neobsahujú kremenné sklo.*	0B001.g.5, 6A005.e
II.A0.009	Laserové šošovky okrem tých, ktoré sú uvedené v 6A005.e.2, pozostávajúce zo substrátov s koeficientom tepelnej rozťažnosti najviac $10\text{-}^{6}K\text{-}^{1}$ pri 20 °C (napr. kremenné sklo)	0B001.g, 6A005.e.2
II.A0.010	Rúrky, potrubia, obruby, armatúry vyrobené z niklu alebo ním potiahnuté alebo zo zliatiny niklu s obsahom väčším ako 40 hmotnostných percent niklu okrem tých, ktoré sú uvedené v 2B350.h.1.	2B350
II.A0.011	Vákuové vývevy okrem tých, ktoré sú uvedené v 0B002.f.2 alebo 2B231: Turbomolekulárne vývevy s prietokom väčším ako 400 l/s, Rootsove vývevy na predvákuum s objemovým prietokom odsávania väčším ako 200 m^3/h. Suchý špirálový kompresor s vlnovcovým utesnením a suché špirálové vákuové vývevy s vlnovcovým utesnením.	0B002.f.2, 2B231
II.A0.014	Výbuchové komory s absorpčnou kapacitou viac ako ekviv. 2,5 kg TNT.	

A1. **Materiály, chemikálie, „mikroorganizmy“ a „toxíny“**

Č.	Opis	Súvisiaca položka z prílohy I k nariadeniu (ES) č. 428/2009
II.A1.003	Okrúhle upchávky a tesnenia s vnútorným priemerom najviac 400 mm vyrobené z týchto materiálov: a. kopolyméry vinylidénfluoridu, ktoré majú 75 % alebo viac betakryštalickej štruktúry bez predlžovania, b. fluórované polyimidy s obsahom najmenej 10 hmotnostných percent kombinovaného fluóru, c. elastoméry z fluórovaného fosfazénu s obsahom najmenej 30 hmotnostných percent kombinovaného fluóru, d. polychlórtrifluóretylén (PCTFE, napr. Kel F ®), e. fluórelastoméry (napr. Viton ®, Tecnoflon ®), f. polytetrafluóretylén (PTFE).	

▼**M10**

Č.	Opis	Súvisiaca položka z prílohy I k nariadeniu (ES) č. 428/2009
II.A1.004	Osobné zariadenie na detekciu žiarenia jadrového pôvodu vrátane osobných dozimetrov *Poznámka: Táto položka sa nevzťahuje na zariadenia na detekciu jadrového žiarenia vymedzené v položke 1A004.c.*	1A004.c
II.A1.006	Katalyzátory, okrem tých, ktoré sú zakázané v I.1A003, obsahujúce platinu, paládium alebo ródium, použiteľné na podporu reakcie výmeny izotopov vodíka medzi vodíkom a vodou na získanie trícia z ťažkej vody alebo na výrobu ťažkej vody.	1B231, 1A225
II.A1.007	Hliník a jeho zliatiny, okrem tých, ktoré sú uvedené v 1C002.b.4 alebo 1C202.a, v surovej alebo polooopracovanej forme, ktoré sa vyznačujú týmito vlastnosťami: a. dosahujú medzu pevnosti v ťahu najmenej 460 MPa pri 293 K (20 °C); alebo b. s pevnosťou v ťahu minimálne 415 MPa pri 298 K (25 °C).	1C002.b.4, 1C202.a
II.A1.014	Elementárne prášky kobaltu, neodýmu, samária alebo ich zliatiny alebo zmesi s obsahom minimálne 20 hmotnostných percent kobaltu, neodýmu alebo samária, s veľkosťou častíc menšou ako 200 μm.	
II.A1.015	Čistý tributylfosfát (TBP) [číslo CAS 126-73-8] alebo zmes s obsahom TBP viac ako 5 hmotnostných percent.	
II.A1.016	Martenzitické ocele okrem tých, ktoré sú zakázané v I.1A.030, I.1A.035 alebo IA.A1.012. Technická poznámka: *Martenzitické ocele sú zliatiny železa vo všeobecnosti charakrerizované vysokým obsahom niklu, veľmi nízkym obsahom uhlíka a použitím substitučných prvkov alebo precipitátov na dosiahnutie spevnenia zliatiny a jej tvrdenia starnutím.*	
II.A1.017	Kovy, kovové prášky a nasledovný materiál: a. volfrám a volfrámové zliatiny, okrem tých, ktoré sú zakázané v položke I.1A.031, vo forme rovnomerných (homogénnych) sférických alebo atomizovaných častíc s priemerom najviac 500 μm a obsahom volfrámu najmenej 97 hmotnostných percent; b. molybdén a zliatiny molybdénu, okrem tých, ktoré sú zakázané v položke I.1A.031, vo forme rovnomerných (homogénnych) sférických alebo atomizovaných častíc s priemerom najviac 500 μm a obsahom molybdénu najmenej 97 hmotnostných percent; c. materiál z volfrámu v tuhom stave, okrem toho, ktorý je zakázaný v položke I.1A.037 alebo IA.A1.013, s nasledovným zložením: 1. volfrám a jeho zliatiny s obsahom najmenej 97 hmotnostných percent volfrámu, 2. volfrám infiltrovaný meďou s obsahom najmenej 80 hmotnostných percent volfrámu; alebo 3. volfrám infiltrovaný striebrom s obsahom najmenej 80 hmotnostných percent volfrámu.	
II.A1.018	Magneticky mäkké zliatiny s týmto chemickým zložením: a. obsah železa od 30 % do 60 % a b. obsah kobaltu od 40 % do 60 %.	

▼**M10**

Č.	Opis	Súvisiaca položka z prílohy I k nariadeniu (ES) č. 428/2009
II.A1.019	„Vláknité a vláknové materiály“ alebo predimpregnované lamináty nezakázané v prílohe I alebo prílohe IA (v rámci položky IA.A1.009, IA.A1.010) k tomuto nariadeniu alebo neuvedené v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 428/2009: a. uhlíkové „vláknité alebo vláknové materiály“, *Poznámka: položka II.A1.019a. sa nevzťahuje na tkaniny.* b. nekonečné „priadze“, „pramene“, „lanká“ alebo „pásky“ impregnované živicou vytvrditeľnou teplom vyrobené z uhlíkových „vláknitých alebo vláknových materiálov“, c. polyakrylonitrilové (PAN) nekonečné „priadze“, „pramene“, „lanká“ alebo „pásky“.	

A2. **Spracovanie materiálov**

Č.	Opis	Súvisiaca položka z prílohy I k nariadeniu (ES) č. 428/2009
II.A2.002	Obrábacie stroje na brúsenie s presnosťou polohovania so „všetkými dostupnými kompenzáciami“ rovnou alebo menšou (lepšou) ako 15 µm pozdĺž ktorejkoľvek lineárnej osi podľa ISO 230/2 (1988) (1) alebo jej národných ekvivalentov. *Poznámka: Táto položka sa nevzťahuje na obrábacie stroje na brúsenie vymedzené v položkách 2B201.b a 2B001.c.*	2B201.b, 2B001.c
II.A2.002a	Súčasti a numerické riadenia špeciálne navrhnuté pre obrábacie stroje uvedené vyššie v položkách 2B001, 2B201 alebo II.A2.002.	
II.A2.003	Vyvažovacie stroje a príslušné zariadenie: a. vyvažovacie stroje navrhnuté alebo upravené pre stomatologické alebo iné lekárske zariadenia, ktoré majú všetky tieto vlastnosti: 1. nie sú schopné vyvažovať rotory/montážne celky s hmotnosťou nad 3 kg, 2. sú schopné vyvažovať rotory/montážne celky pri rýchlostiach nad 12 500 ot./min., 3. sú schopné vyvažovať v dvoch alebo vo viacerých rovinách; a 4. sú schopné vyvažovať na zostatkovú špecifickú nevyváženosť 0,2 g x mm/kg hmotnosti rotora, b. indikačné hlavy navrhnuté alebo upravené na používanie v strojoch uvedených v písmene a. *Technická poznámka:* *Indikačné hlavy sú známe aj pod názvom vyvažovacie prístroje.*	2B119
II.A2.005	Pece s riadenou atmosférou na tepelné spracovanie: Pece schopné prevádzky pri teplotách nad 400 °C.	2B226, 2B227
II.A2.006	Oxidačné pece schopné prevádzky pri teplotách nad 400 °C. *Poznámka: Táto položka nezahŕňa tunelové pece s valčekovým alebo vozíkovým dopravníkom, tunelové pece s pásovým dopravníkom, posunovacie pece „pusher type kilns“ alebo mobilné pece špeciálne navrhnuté na výrobu skla, keramického riadu alebo štruktúrovanej keramiky..*	2B226, 2B227

▼**M10**

Č.	Opis	Súvisiaca položka z prílohy I k nariadeniu (ES) č. 428/2009
II.A2.007	„Prevodníky tlaku“, okrem tých, ktoré sú uvedené v 2B230, schopné merať absolútny tlak v ktoromkoľvek bode v rozsahu od 0 do 200 kPa a majú obe tieto vlastnosti: a. snímače sú vyrobené z „materiálov odolných proti korózii spôsobenej UF_6“ alebo sú nimi chránené; a b. vyznačujú sa niektorou z týchto vlastností: 1. merací rozsah menší ako 200 kPa a „presnosť“ lepšia ako ± 1 % celkového rozsahu stupnice; alebo 2. merací rozsah 200 kPa alebo viac a „presnosť“ lepšia ako 2 kPa. *Technická poznámka:* *Na účely 2B230 výraz „presnosť“ zahŕňa nelinearitu, hysterézu a opakovateľnosť pri teplote okolia.*	2B230
II.A2.008	Kontaktné zariadenia na premiešavanie kvapalín (zmiešavacie a usadzovacie nádrže, pulzové kolóny a odstredivkové kontaktory); a rozdeľovače kvapalín, rozdeľovače pár alebo zberače kvapalín pre takéto zariadenia, ktorých všetky plochy prichádzajúce do priameho styku so spracúvanou chemickou látkou (látkami) sú vyrobené z niektorého z týchto materiálov: 1. zliatiny s obsahom viac ako 25 hmotnostných percent niklu a 20 hmotnostných percent chrómu, 2. fluórpolyméry, 3. sklo (vrátane sklených alebo smaltovaných povlakov alebo sklených poťahov), 4. grafit alebo „uhlíkový grafit“, 5. nikel alebo zliatiny s obsahom viac ako 40 hmotnostných percent niklu, 6. tantal alebo zliatiny tantalu, 7. titán alebo zliatiny titánu, 8. zirkónium alebo zliatiny zirkónia, alebo 9. nehrdzavejúca oceľ. *Technická poznámka: „Uhlíkový grafit“ sa skladá z amorfného uhlíka a grafitu, pričom obsah grafitu je 8 hmotnostných percent alebo viac.*	2B350.e
II.A2.009	Priemyselné zariadenia a súčasti, okrem tých, ktoré sú uvedené v 2B350.d: výmenníky tepla alebo chladiče s teplovýmennou plochou viac ako 0,05 m^2, ale menej ako 30 m^2; a rúrky, platne, cievky alebo bloky (jadrá) určené pre tieto výmenníky tepla alebo chladiče, ktorých všetky plochy prichádzajúce do priameho styku s kvapalinou sú vyrobené z niektorého z týchto materiálov: 1. zliatiny s obsahom viac ako 25 hmotnostných percent niklu a 20 hmotnostných percent chrómu, 2. fluórpolyméry, 3. sklo (vrátane sklených alebo smaltovaných povlakov alebo sklených poťahov), 4. grafit alebo „uhlíkový grafit“, 5. nikel alebo zliatiny s obsahom viac ako 40 hmotnostných percent niklu, 6. tantal alebo zliatiny tantalu,	2B350.d

▼**M10**

Č.	Opis	Súvisiaca položka z prílohy I k nariadeniu (ES) č. 428/2009
	7. titán alebo zliatiny titánu, 8. zirkónium alebo zliatiny zirkónia, 9. karbid kremičitý, 10. karbid titaničitý; alebo 11. nehrdzavejúca oceľ. Poznámka: Táto položka sa nevzťahuje na chladiče vozidiel. *Technická poznámka:* Materiál použitý na tesnenia, upchávky a iné funkcie súvisiace s tesnením neurčujú status výmenníka tepla vzhľadom na kontrolu.	
II.A2.010	Viacupchávkové čerpadlá a čerpadlá bez upchávok, okrem tých, ktoré sú uvedené v 2B350.i, vhodné pre korozívne kvapaliny, pri ktorých výrobca udáva maximálny prietok viac ako 0,6 m^3/hod alebo vákuové vývevy, pri ktorých výrobca udáva maximálny prietok viac ako 5 m^3/hod. [meraný pri štandardnej teplote 273 K (0 °C) a tlaku (101,3 kPa)]; a telesá (skrine čerpadiel), predformované výstelky telies, obežné kolesá, rotory alebo dýzy tryskových čerpadiel navrhnuté pre tieto čerpadlá, ktorých všetky plochy prichádzajúce do priameho styku so spracúvanou chemickou látkou (látkami) sú vyrobené z niektorého z týchto materiálov: 1. zliatiny s obsahom viac ako 25 hmotnostných percent niklu a 20 hmotnostných percent chrómu, 2. keramické materiály, 3. ferosilícium, 4. fluórpolyméry, 5. sklo (vrátane sklených alebo smaltovaných povlakov alebo sklených poťahov), 6. grafit alebo „uhlíkový grafit“, 7. nikel alebo zliatiny s obsahom viac ako 40 hmotnostných percent niklu, 8. tantal alebo zliatiny tantalu, 9. titán alebo zliatiny titánu, 10. zirkónium alebo zliatiny zirkónia, 11. niób (kolumbium) alebo zliatiny nióbu, 12. nehrdzavejúca oceľ; alebo 13. zliatiny hliníka. *Technická poznámka:* Materiál použitý na tesnenia, upchávky a iné funkcie súvisiace s tesnením neurčujú status čerpadla vzhľadom na kontrolu.	2B350.d
II.A2.013	Stroje na tlačenie plechu na kovotlačiteľskom sústruhu a stroje na prietokové tvárnenie, okrem tých, ktoré sú kontrolované v 2B009 alebo zakázané v I.2A.009 alebo I.2A.020, so silou valca väčšou ako 60 kN a pre tieto stroje špeciálne navrhnuté súčiastky. *Technická poznámka:* *Na účely II.A2.013 sa stroje kombinujúce funkcie tlačenia plechu na kovotlačiteľskom sústruhu a prietokového tvárnenia považujú za stroje na prietokové tvárnenie.*	

▼**M10**

A3. **Elektronika**

Č.	Opis	Súvisiaca položka z prílohy I k nariadeniu (ES) č. 428/2009
II.A3.003	Meniče frekvencie alebo generátory, okrem tých, ktoré sú zakázané v I.0A.002.b.13 alebo I.3A.004, ktoré majú všetky ďalej uvedené vlastnosti, a ich špeciálne navrhnuté súčiastky a softvér: a. viacfázový výstup schopný poskytovať výkon najmenej 40 W, b. sú schopné prevádzky vo frekvenčnom rozsahu 600 až 2 000 Hz; a c. regulácia frekvencie lepšia (menšia) ako 0,1 %. *Technická poznámka:* *Meniče frekvencie uvedené v položke II.A3.003 sú známe aj ako konvertory alebo invertory.*	
II.A3.004	Spektrometre a difraktometre určené na indikatívny test alebo kvantitatívnu analýzu elementárneho zloženia kovov alebo zliatin bez chemickej dekompozície látky.	

A6. **Snímače a lasery**

Č.	Opis	Súvisiaca položka z prílohy I k nariadeniu (ES) č. 428/2009
II.A6.002	Optické zariadenia a súčasti, okrem tých, ktoré sú uvedené v 6A002, 6A004.b: infračervená optika v rozmedzí vlnovej dĺžky od 9 000 nm – 17 000 nm a jej súčasti vrátane súčasti z teluridu kadmia (CdTe).	6A002, 6A004.b
II.A6.005	Tieto polovodičové „lasery“ a ich súčasti: a. samostatné polovodičové „lasery“ s výkonom väčším ako 200 mW za každý laser v množstvách väčších ako 100, b. polovodičové „laserové“ polia s výkonom väčším ako 20 W. *Poznámky:* *1. Polovodičové „lasery“ sa bežne nazývajú „laserové“ diódy.* *2. Táto položka sa nevzťahuje na „lasery“ definované v položkách 0B001. g.5, 0B001.h.6 a 6A005.b.* *3. Táto položka sa nevzťahuje na „laserové“ diódy s vlnovou dĺžkou v rozsahu 1 200 nm – 2 000 nm.*	6A005.b
II.A6.007	Tuhofázové „laditeľné“„lasery“ a ich špeciálne navrhnuté súčasti: a. titán-zafírové lasery, b. alexandritové lasery. *Poznámka: Táto položka sa nevzťahuje na titán-zafírové lasery a alexandritové lasery definované v položkách 0B001.g.5, 0B001.h.6 a 6A005.c.1.*	6A005.c.1

▼**M10**

Č.	Opis	Súvisiaca položka z prílohy I k nariadeniu (ES) č. 428/2009
II.A6.009	Akusticko-optické súčasti: a. elektrónky na nastavovanie obrazu a polovodičové zobrazovacie zariadenia s opakovacím kmitočtom najmenej 1kHz, b. príslušenstvo pre opakovací kmitočet, c. Pockelsove články.	6A203.b.4.c

A7. **Navigácia a letecká elektronika**

Č.	Opis	Súvisiaca položka z prílohy I k nariadeniu (ES) č. 428/2009
II.A7.001	Inerciálne navigačné systémy a ich osobitne navrhnuté súčasti: I. Inerciálne navigačné systémy, ktoré sú certifikované na používanie v „civilných lietadlách“ civilnými orgánmi štátu zúčastňujúceho sa na Wassenaarskej dohode a špeciálne navrhnuté súčasti: a. inerciálne navigačné systémy (INS) (na kardanovom závese alebo pevnom uchytení (strapdown)) a inerciálne zariadenie navrhnuté na určenie polohy, navádzanie alebo riadenie „lietadiel“, pozemných vozidiel, plavidiel (hladinových alebo podmorských) alebo „vesmírnych lodí“, ktoré majú niektorú z týchto vlastností, a ich osobitne navrhnuté súčasti: 1. navigačná chyba (voľná inerciálna) po bežnom nastavení 0,8 námornej míle za hodinu (nm/h) - „pravdepodobná cyklická chyba“ (CEP) alebo menej (lepšia); alebo 2. určené na fungovanie pri úrovni lineárneho zrýchlenia viac ako 10 g; b. hybridné inerciálne navigačné systémy so zabudovaným globálnym navigačným satelitným systémom (systémami) (GNSS) alebo so „systémom referenčnej navigácie na základe údajov“ („DBRN“) na určenie polohy, navádzanie alebo riadenie, po normálnom nastavení, s navigačnou presnosťou polohy INS, po strate GNSS alebo DBRN na dobu najviac štyroch minút, s „pravdepodobnou cyklickou chybou“ (CEP) menšou (lepšou) ako 10 metrov, c. inerciálne zariadenie na stanovenie azimutu, smeru alebo severu, ktoré má jednu z nasledujúcich vlastností a ich špeciálne navrhnuté súčasti: 1. navrhnuté na stanovenie azimutu, smeru alebo severu s presnosťou rovnou alebo menšou (lepšou) ako 6 uhlových minút RMS pri 45 stupňoch zemepisnej šírky; alebo 2. navrhnuté pre neoperačnú nárazovú hladinu 900 g alebo viac po dobu 1 ms alebo viac. *Poznámka: Parametre I.a a I.b sú uplatniteľné v každej z nasledujúcich podmienok prostredia:* *1. Vstupné náhodné vibrácie celkovej veľkosti 7,7 g rms počas prvej polhodiny – celková doba trvania testu 1,5 hodiny pre každú os v každej z troch kolmých osí, ak náhodné vibrácie spĺňajú tieto podmienky:*	7A003, 7A103

▼**M10**

Č.	Opis	Súvisiaca položka z prílohy I k nariadeniu (ES) č. 428/2009
	a. konštantná hodnota spektrálnej výkonovej hustoty (PSD) 0,04 g^2/Hz v intervale frekvencií 15 až 1 000 Hz; a *b. spektrálna výkonová hustota slabne s frekvenciou z hodnoty 0,04 g^2/Hz na hodnotu 0,01 g^2/Hz v intervale frekvencií od 1 000 do 2 000 Hz;* *2.* uhlová rýchlosť naklonenia a zatočenia je rovná alebo vyššia ako + 2,62 radiánov/s (150 °/s); alebo *3. v súlade s národnými normami zodpovedajúcimi podmienkam uvedeným vyššie v bode 1. alebo 2.* Technické poznámky: 1. *Bod I.b sa týka systémov, v ktorých sú INS a iné nezávislé navigačné pomôcky zabudované do jedného celku na dosiahnutie lepšieho výkonu.* 2. *„Pravdepodobná cyklická chyba“ (CEP) – Pri kolmom rozdelení na kružnici, polomer kruhu obsahujúceho 50 percent jednotlivých vykonávaných meraní alebo polomer kruhu, v ktorom je 50-percentná pravdepodobnosť, že sa v ňom bude nachádzať* II. Teodolitové systémy obsahujúce inerciálne navigačné systémy osobitne navrhnuté na účely civilného pozorovania a navrhnuté na stanovenie azimutu, smeru a severu s presnosťou rovnou alebo menej (lepšou) ako 6 uhlových minút RMS pri 45 stupňoch zemepisnej šírky a ich osobitne navrhnuté súčasti. III. Inerciálne alebo iné zariadenia využívajúce akcelerometre uvedené v položke 7A001 alebo 7A101, v ktorej sú takéto akcelerometre špeciálne navrhnuté a vyvinuté ako snímače MWD (meranie počas vŕtania) na použitie pri zvislých vrtoch.	

A9. **Letecká technika a pohonné systémy**

II.A9.001	Výbušné svorníky „explosive bolts“.	

II.B. **TECHNOLÓGIE**

Č.	Opis	Súvisiaca položka z prílohy I k nariadeniu (ES) č. 428/2009
II.B.001	Technológia potrebná na vývoj, výrobu alebo použitie položiek uvedených v časti II.A (Tovary). *Technická poznámka:* *V článku 1 písm. d) nariadenia (ES) č. 423/2007 pojem „technológie“ zahŕňa aj softvér.*	

▼**M7**

PRÍLOHA III

Internetové stránky s informáciami o príslušných orgánoch uvedených v článku 3 ods. 4 a 5, článku 4a, článku 5 ods. 3, článkoch 6, 8, 9, článku 10 ods. 1a 2, článku 11a, článku 11b, článku 13 ods. 1 a článku 17 a adresa pre oznámenia určené Európskej komisii

BELGICKO

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULHARSKO

http://www.mfa.government.bg

ČESKÁ REPUBLIKA

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DÁNSKO

http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/

NEMECKO

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

ESTÓNSKO

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ÍRSKO

http://foreign-affairs.net/home/index.aspx?id=28519

GRÉCKO

http://www.ypex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/

ŠPANIELSKO

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANCÚZSKO

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

TALIANSKO

http://www.esteri.it/UE/deroghe.html

CYPRUS

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LOTYŠSKO

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LITVA

http://www.urm.lt

▼**M7**

LUXEMBURSKO

http://www.mae.lu/sanctions

MAĎARSKO

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/nemzetkozi_szankciok.htm

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

HOLANDSKO

http://www.minbuza.nl/sancties

RAKÚSKO

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POĽSKO

http://www.msz.gov.pl

PORTUGALSKO

http://www.min-nestrangeiros.pt

RUMUNSKO

http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3

SLOVINSKO

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVENSKO

http://www.foreign.gov.sk

FÍNSKO

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ŠVÉDSKO

http://www.ud.se/sanktioner

VEĽKÁ BRITÁNIA

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Adresa pre oznámenia určené Európskej komisii:

European Commission

DG External Relations

Directorate A – Crisis Platform – Policy Coordination in Common Foreign and Security Policy (CFSP)

Unit A2 Crisis Response and Peace Building

CHAR 12/106

B-1049 Bruxelles/Brussel (Belgicko)

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

Tel.: (32-2) 295 55 85

Fax: (32-2) 299 08 73

▼**M5**

PRÍLOHA IV

Zoznam osôb, subjektov a orgánov uvedených v článku 7 ods. 1

A. *Právnické osoby, subjekty a orgány*

(1) Abzar Boresh Kaveh Co. (alias BK Co.). Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008. Ďalšie informácie: podieľa sa na výrobe komponentov do centrifúg.

(2) Ammunition and Metallurgy Industries Group (alias a) AMIG; b) Ammunition Industries Group). Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007. Ďalšie informácie: a) AMIG kontroluje subjekt 7th of Tir; b) AMIG vlastní a kontroluje Organizácia obranného priemyslu (Defence Industries Organisation, DIO).

(3) Iránska organizácia pre atómovú energiu (Atomic Energy Organisation of Iran, AEOI). Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006. Ďalšie informácie: podieľa sa na iránskom jadrovom programe.

(4) Banka Sepah a banka Sepah International. Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007. Ďalšie informácie: banka Sepah poskytuje podporu Organizácii leteckého a kozmického priemyslu (Aerospace Industries Organisation, AIO) a podriadeným subjektom vrátane priemyselnej skupiny Shahid Hemmat (Shahid Hemmat Industrial Group, SHIG) a priemyselnej skupiny Shahid Bagheri (Shahid Bagheri Industrial Group, SBIG).

(5) Spoločnosti Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal. Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008. Ďalšie informácie: a) dcérska spoločnosť spoločnosti Saccal System; b) táto spoločnosť sa pokúšala zakúpiť citlivý tovar pre subjekt uvedený v rezolúcii 1737 (2006).

(6) Cruise Missile Industry Group (alias Naval Defence Missile Industry Group). Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

(7) Organizácia obranného priemyslu (Defence Industries Organisation, DIO). Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006. Ďalšie informácie: a) zastrešujúci subjekt pod dozorom ministerstva obrany, logistiky a branných síl (MODALF), niektoré jeho podriadené subjekty sa ako výrobcovia komponentov podieľajú na centrifúgovom programe, ako aj na programe balistických rakiet; b) podieľa sa na iránskom jadrovom programe.

(8) Electro Sanam Company (alias a) E. S. Co.; b) E. X. Co.). Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008. Ďalšie informácie: vedúca spoločnosť AIO, ktorá sa podieľa na programe balistických rakiet.

(9) Stredisko pre výskum a výrobu jadrového paliva v Isfaháne (NFRPC) a Stredisko jadrových technológií v Isfaháne (ENTC). Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007. Ďalšie informácie: sú súčasťou Spoločnosti pre výrobu a obstarávanie jadrového paliva Iránskej organizácie pre atómovú energiu (AEOI).

(10) Ettehad Technical Group. Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008. Ďalšie informácie: vedúca spoločnosť AIO, ktorá sa podieľa na programe balistických rakiet.

(11) Fajr Industrial Group. Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006. Ďalšie informácie: a) predtým Instrumentation Factory Plant; b) subjekt podriadený AIO; c) podieľa sa na iránskom programe balistických rakiet.

(12) Farayand Technique. Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006. Ďalšie informácie: a) podieľa sa na iránskom jadrovom programe (centrifúgovom programe); b) je uvedený v správach MAAE.

▼**M5**

(13) Industrial Factories of Precision (IFP) Machinery (alias Instrumentation Factories Plant). Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008. Ďalšie informácie: využívaná zo strany AIO pri niektorých pokusoch o nadobúdanie iných spoločností.

(14) Jabber Ibn Hayan. Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (OSN: 3.3.2008). Ďalšie informácie: laboratórium AEOI, ktoré sa podieľa na činnostiach palivového cyklu.

(15) Joza Industrial Co. Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008. Ďalšie informácie: vedúca spoločnosť AIO, ktorá sa podieľa na programe balistických rakiet.

(16) Kala-Electric (alias Kalaye Electric). Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006. Ďalšie informácie: a) dodávateľ pre jadrový komplex Natanz; b) podieľa sa na iránskom jadrovom programe.

(17) Stredisko jadrového výskumu v Karaj. Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007. Ďalšie informácie: súčasť výskumnej divízie AEOI.

(18) Kavoshyar Company. Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007. Ďalšie informácie: dcérska spoločnosť AEOI.

(19) Khorasan Metallurgy Industries. Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008. Ďalšie informácie: a) dcérska spoločnosť Ammunition Industries Group (AMIG), ktorá podlieha DIO; b) podieľa sa na výrobe komponentov do centrifúg.

(20) Mesbah Energy Company. Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006. Ďalšie informácie: a) dodávateľ pre výskumný reaktor A40 v Araku; b) podieľa sa na iránskom jadrovom programe.

(21) Niru Battery Manufacturing Company. Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008. Ďalšie informácie: a) dcérska spoločnosť DIO; b) jej úlohou je vyrábať energetické jednotky pre iránsku armádu vrátane raketových systémov.

(22) Novin Energy Company (alias Pars Novin). Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007. Ďalšie informácie: funguje v rámci AEOI.

(23) Parchin Chemical Industries. Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007. Ďalšie informácie: pobočka DIO.

(24) Pars Aviation Services Company. Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007. Ďalšie informácie: vykonáva údržbu lietadiel.

(25) Pars Trash Company. Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006. Ďalšie informácie: a) podieľa sa na iránskom jadrovom programe (na centrifúgovom programe); b) uvádza sa v správach MAAE.

(26) Pishgam (Pioneer) Energy Industries. Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008. Ďalšie informácie: spoločnosť sa podieľala na výstavbe zariadenia na konverziu uránu v Isfaháne.

(27) Qods Aeronautics Industries. Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007. Ďalšie informácie: vyrába nepilotované vzdušné dopravné prostriedky (UAV), padáky, padákové klzáky, motory pre padákové klzáky atď.

(28) Sanam Industrial Group. Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007. Ďalšie informácie: subjekt podriadený AIO.

▼**M5**

(29) Safety Equipment Procurement (SEP). Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008. Ďalšie informácie: vedúca spoločnosť AIO, ktorá sa podieľa na programe balistických rakiet.

(30) 7th of Tir. Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006. Ďalšie informácie: a) subjekt podriadený DIO, ktorý sa všeobecne považuje za subjekt, ktorý sa priamo podieľa na iránskom jadrovom programe; b) podieľa sa na iránskom jadrovom programe.

(31) Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG). Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006. Ďalšie informácie: a) subjekt podriadený AIO; b) podieľa sa na iránskom programe balistických rakiet.

(32) Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006. Ďalšie informácie: a) subjekt podriadený AIO; b) podieľa sa na iránskom programe balistických rakiet.

(33) Sho'a' Aviation. Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007. Ďalšie informácie: vyrába ultraľahké lietadlá.

(34) TAMAS Company. Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (OSN: 3.3.2008). Ďalšie informácie: a) podieľa sa činnostiach súvisiacich s obohacovaním uránu; b) TAMAS je zastrešujúcim orgánom pre štyri dcérske spoločnosti, z ktorých jedna sa venuje činnostiam od ťažby po koncentrovanie uránu a ďalšia spracovaniu a obohacovaniu uránu a nakladaniu s odpadom.

(35) Ya Mahdi Industries Group. Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007. Ďalšie informácie: subjekt podriadený AIO.

▼**M11**

(36) Amin Industrial Complex (*alias* a) Amin Industrial Compound, b) Amin Industrial Company). Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Adresa: a) P.O. Box 91735-549, Mashad, Irán; b) Amin Industrial Estate, Khalage Rd., Seyedi District, Mashad, Irán; c) Kaveh Complex, Khalaj Rd., Seyedi St., Mashad, Irán. Ďalšie informácie: a) Amin Industrial Complex zháňa prístroje na kontrolu teploty, ktoré môžu byť použité v jadrovom výskume a v zariadeniach na prevádzku/výrobu, b) Amin Industrial Complex vlastní alebo kontroluje skupina Defence Industries Organisation (DIO) alebo Amin Industrial Complex koná v jej mene. Skupina DIO bola označená v rezolúcii Bezpečnostnej rady OSN 1737 (2006).

(37) Armament Industries Group. Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (OSN: 9.6.2010). Adresa: a) Sepah Islam Road, Karaj Special Road 10. kilometer, Irán; b) Pasdaran Ave., P.O. Box 19585/777, Teherán, Irán. Ďalšie informácie: a) Armament Industries Group (AIG) vyrába a zabezpečuje rôzne ručné a ľahké zbrane, vrátane zbraní veľkého a stredného kalibru a súvisiacej technológie, b) AIG vykonáva väčšinu svojej obstarávateľskej činnosti prostredníctvom Hadid Industries Complex.

(38) Defense Technology and Science Research Center. Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (OSN: 9.6.2010). Adresa: Pasdaran Ave, P.O. Box 19585/777, Teherán, Irán. Ďalšie informácie: Defense Technology and Science Research Center (DTSRC) je vo vlastníctve alebo pod kontrolou iránskeho ministerstva obrany a logistickej podpory ozbrojených síl (MODAFL) alebo DTSRC koná v jeho mene. MODAFL dozerá na výskum a vývoj v oblasti obrany Iránu, výrobu, údržbu, vývoz a verejné obstarávanie.

(39) Doostan International Company. Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Ďalšie informácie: Doostan International Company (DICO) dodáva súčiastky pre iránsky program balistických rakiet.

▼**M11**

(40) Farasakht Industries. Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Adresa: P.O. Box 83145-311, 28. kilometer, Esfahan-Tehran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Irán. Ďalšie informácie: Farasakht Industries je vo vlastníctve alebo pod kontrolou subjektu Iran Aircraft Manufacturing Company alebo Farasakht Industries koná v jeho mene. Subjekt Iran Aircraft Manufacturing Company je vo vlastníctve alebo pod kontrolou MODAFL.

(41) Fater (alebo Faater) Institute. Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Ďalšie informácie: a) dcérska spoločnosť subjektu Khatam al-Anbiya (KAA), b) Fater spolupracuje so zahraničnými dodávateľmi, pravdepodobne v mene ostatných spoločností KAA, na projektoch Islamskej revolučnej gardy (IRGC) v Iráne, c) subjekt vlastní alebo kontroluje Islamská revolučná garda, alebo subjekt koná v jej mene.

(42) First East Export Bank, P.L.C. Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Adresa: Unit Level 10 (B1), Main Office Tower, Financial Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 WP Labuan, Malajzia. Ďalšie informácie: a) First East Export Bank, PLC vlastní alebo kontroluje banka Bank Mellat alebo First East Export Bank, PLC koná v jej mene, b) počas uplynulých siedmich rokov Bank Mellat zabezpečovala stovky miliónov dolárov v transakciách pre iránske jadrové, raketové a obranné subjekty, c) identifikačné číslo spoločnosti LL06889 (Malajzia).

(43) Gharagahe Sazandegi Ghaem. Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Ďalšie informácie: subjekt vlastní alebo kontroluje Islamská revolučná garda alebo subjekt koná v jej mene. Gharagahe Sazandegi Ghaem vlastní alebo kontroluje skupina KAA (pozri ďalej).

(44) Ghorb Karbala. Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Ďalšie informácie: subjekt vlastní alebo kontroluje Islamská revolučná garda alebo subjekt koná v jej mene. Ghorb Karbala vlastní alebo kontroluje skupina KAA (pozri ďalej).

(45) Ghorb Nooh. Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Ďalšie informácie: subjekt vlastní alebo kontroluje Islamská revolučná garda alebo subjekt koná v jej mene. Ghorb Nooh vlastní alebo kontroluje skupina KAA (pozri ďalej).

(46) Hara Company. Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Ďalšie informácie: subjekt vlastní alebo kontroluje Islamská revolučná garda alebo subjekt koná v jej mene. Subjekt je vo vlastníctve alebo pod kontrolou Ghorb Nooh.

(47) Imensazan Consultant Engineers Institute. Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Ďalšie informácie: subjekt vlastní alebo kontroluje Islamská revolučná garda alebo subjekt koná v jej mene. Subjekt vlastní alebo kontroluje skupina KAA alebo subjekt koná v jej mene (pozri ďalej).

(48) Irano Hind Shipping Company. Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Adresa: a) 18 Mehrshad Street, Sadaghat Street, oproti Park Mellat, Vali-e-Asr Ave., Teherán, Irán, b) 265, vedľa Mehrshad, Sedaghat St., oproti Mellat Park, Vali Asr Ave., Teherán 1A001, Irán. Ďalšie informácie: subjekt vlastní alebo kontroluje skupina Islamic Republic of Iran Shipping Lines alebo subjekt koná v jej mene.

(49) IRISL Benelux NV. Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Adresa: Noorderlaan 139, B-2030, Antverpy, Belgicko. Ďalšie informácie: a) Identifikačné číslo pre DPH: BE480224531 (Belgicko), b) Ďalšie informácie: subjekt vlastní alebo kontroluje skupina Islamic Republic of Iran Shipping Lines alebo subjekt koná v jej mene.

(50) Kaveh Cutting Tools Company. Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Adresa: a) 3. kilometer Khalaj Road, Seyyedi Street, Mashad 91638, Irán, b) 4. kilometer Khalaj Road, koniec Seyedi Street, Mashad, Irán, c) P.O. Box 91735-549, Mašhad, Irán, d) Khalaj Rd., koniec Seyyedi Alley, Mashad, Irán; e) Moqan St., Pasdaran St., Pasdaran Cross Rd., Teherán, Irán. Ďalšie informácie: Subjekt Kaveh Cutting Tools Company vlastní alebo kontroluje skupina DIO alebo subjekt koná v jej mene (pozri ďalej).

▼**M11**

(51) Khatam al-Anbiya Construction Headquarters. Dátum označenia zo strany EÚ: 24.6.2008 (OSN: 9.6.2010). Ďalšie informácie: a) Khatam al-Anbiya Construction Headquarters (KAA) je spoločnosť vo vlastníctve Islamskej revolučnej gardy (IRGC), ktorá je zapojená do rozsiahlych civilných a vojenských stavebných projektov a ďalších inžinierskych činností. Vykonáva veľkú časť práce na projektoch Passive Defense Organization. Dcérske spoločnosti KAA boli vo veľkej miere zapojené najmä do výstavby zariadenia na obohacovanie uránu v Qom/Fordow.

(52) M. Babaie Industries. Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Adresa: P.O. Box 16535-76, Teherán, 16548, Irán. Ďalšie informácie: a) M. Babaie Industries je podriadený Shahid Ahmad Kazemi Industries Group (pôvodne Air Defense Missile Industries Group) iránskej Aerospace Industries Organization (AIO), b) AIO kontroluje organizácie Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) a Shahid Bakeri Industrial Group (SBIG) zaoberajúce sa raketami, ktoré boli označené v rezolúcii 1737 (2006).

(53) Makin. Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Ďalšie informácie: subjekt vlastní alebo kontroluje Islamská revolučná garda alebo subjekt koná v jej mene. Makin vlastní alebo kontroluje skupina KAA alebo subjekt koná v jej mene a je dcérskou spoločnosťou skupiny KAA.

(54) Univerzita Maleka Ashtara. Dátum označenia zo strany EÚ: 24.6.2008 (OSN: 9.6.2010). Adresa: Nárožie ciest Imam Ali Highway a Babaei Highway, Teherán, Irán. Ďalšie informácie: a) subjekt podriadený DTRSC v rámci MODAFL, b) patria tam aj výskumné skupiny, ktoré predtým patrili do Výskumného strediska fyziky (Physics Research Center – PHRC), c) inšpektorom MAAE nebolo povolené, aby vypočuli pracovníkov alebo videli dokumenty, ktoré sú v správe tejto organizácie, aby sa mohli vyjadriť k nevyriešenej otázke možného vojenského rozmeru jadrového programu Iránu.

(55) Exportný subjekt Ministerstva obrany a logistiky ozbrojených síl. Dátum označenia zo strany EÚ: 24.6.2008 (OSN: 9.6.2010). Adresa: a) PO Box 16315-189, Teherán, Irán; b) na západnej strane ulice Dabestan Street, štvrť Abbas Abad District, Teherán, Irán. Ďalšie informácie: Exportný subjekt Ministerstva obrany a logistiky ozbrojených síl (MODLEX) predáva zbrane vyrobené v Iráne zákazníkom na celom svete v rozpore s rezolúciou Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov č. 1747 (2007), ktorá zakazuje Iránu predávať zbrane aj súvisiaci materiál.

(56) Strojárne Mizan (Mizan Machinery Manufacturing, *alias* 3MG). Dátum označenia zo strany EÚ: 24.6.2008 (OSN: 9.6.2010). Adresa: O. Box 16595-365, Teherán, Irán. Ďalšie informácie: Strojárne Mizan (3M) vlastní alebo kontroluje skupina SHIG; strojárne Mizan konajú v mene skupiny SHIG.

(57) Spoločnosť Modern Industries Technique Company (*alias* a) Rahkar Company, b) Rahkar Industries, c) Rahkar Sanaye Company, d) Rahkar Sanaye Novin). Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Adresa: Arak, Irán. Ďalšie informácie: a) Modern Industries Technique Company (MITEC) zodpovedá za návrh a konštrukciu ťažkovodného reaktora IR-40 v Araku, b) MITEC má na starosti dodávky pre konštrukciu ťažkovodného reaktora IR-40.

(58) Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine (*alias* a) Center for Agricultural Research and Nuclear Medicine, (b) Karaji Agricultural and Medical Research Center). Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Adresa: P.O. Box 31585-4395, Teherán, Irán. Ďalšie informácie: a) Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine (NFRPC) je rozsiahla výskumná zložka Organizácie pre jadrovú energiu v Iráne (Atomic Energy Organization of Iran – AEOI), ktorá bola označená v rezolúcii Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov č. 1737 (2006), b) NFRPC je centrum AEOI pre vývoj jadrového paliva, ktoré sa podieľa na činnostiach zameraných na obohacovanie jadrového paliva.

▼**M11**

(59) Omran Sahel. Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Ďalšie informácie: Omran Sahel vlastní alebo kontroluje Islamská revolučná garda; Omran Sahel koná v mene Islamskej revolučnej gardy. Je vo vlastníctve alebo pod kontrolou Ghorb Nooh.

(60) Oriental Oil Kish. Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Ďalšie informácie: Oriental Oil Kish vlastní alebo kontroluje Islamská revolučná garda; Oriental Oil Kish koná v mene Islamskej revolučnej gardy. Oriental Oil Kish vlastní alebo kontroluje skupina KAA; Oriental Oil Kish koná v mene skupiny KAA.

(61) Pejman Industrial Services Corporation. Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Adresa: P.O. Box 16785-195, Teherán, Irán. Ďalšie informácie: Spoločnosť Pejman Industrial Services Corporation vlastní alebo kontroluje skupina SBIG; Pejman Industrial Services Corporation koná v mene SBIG.

(62) Rah Sahel. Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Ďalšie informácie: Spoločnosť Rah Sahel vlastní alebo kontroluje Islamská revolučná garda; Rah Sahel koná v mene Islamskej revolučnej gardy. Spoločnosť Rah Sahel vlastní alebo kontroluje skupina KAA; Rah Sahel koná v mene KAA.

(63) Rahab Engineering Institute. Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Ďalšie informácie: Rahab Engineering Institute vlastní alebo kontroluje Islamská revolučná garda; Rahab Engineering Institute koná v mene Islamskej revolučnej gardy. Rahab vlastní alebo kontroluje skupina KAA; Rahab koná v mene KAA, pričom je jej dcérskou spoločnosťou.

(64) Sabalan Company. Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Adresa: Damavand Tehran Highway, Teherán, Irán. Ďalšie informácie: Spoločnosť Sabalan je krycí názov pre SHIG.

(65) Sahand Aluminum Parts Industrial Company (SAPICO). Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Adresa: Damavand Tehran Highway, Teherán, Irán. Ďalšie informácie: SAPICO je krycí názov pre SHIG.

(66) Sahel Consultant Engineers. Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Ďalšie informácie: Sahel Consultant Engineers vlastní alebo kontroluje Islamská revolučná garda; Sahel Consultant Engineers koná v mene Islamskej revolučnej gardy. Je vo vlastníctve alebo pod kontrolou Ghorb Nooh.

(67) Sepanir. Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Ďalšie informácie: Sepanir vlastní alebo kontroluje Islamská revolučná garda; Sepanir koná v mene Islamskej revolučnej gardy. Sepanir vlastní alebo kontroluje skupina KAA; Sepanir koná v mene KAA.

(68) Sepasad Engineering Company. Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Ďalšie informácie: Sepasad Engineering Company vlastní alebo kontroluje Islamská revolučná garda; Sepasad Engineering Company koná v mene Islamskej revolučnej gardy. Sepasad Engineering Company vlastní alebo kontroluje skupina KAA; Sepasad Engineering Company koná v mene KAA.

(69) Shahid Karrazi Industries. Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Adresa: Teherán (Irán). Ďalšie informácie: Shahid Karrazi Industries vlastní alebo kontroluje skupina SBIG; Shahid Karrazi Industries koná v mene skupiny SBIG.

(70) Shahid Satarri Industries (*alias* Shahid Sattari Group Equipment Industries). Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Adresa: Juhovýchodná časť Teheránu, Irán. Ďalšie informácie: Shahid Sattari Industries vlastní alebo kontroluje skupina SBIG; Shahid Sattari Industries koná v mene SBIG.

(71) Shahid Sayyade Shirazi Industries. Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Adresa: a) Pri Nirou Battery Mfg. Co, Shahid Babaii Expressway, Nobonyad Square, Teherán, Irán, b) Pasdaran St., P.O. Box 16765, Teherán 1835, Irán, c) Babaei Highway — pri Niru M.F.G, Teherán, Irán. Ďalšie informácie: Shahid Sayyade Shirazi Industries (SSSI) vlastní alebo kontroluje skupina DIO; Shahid Sayyade Shirazi Industries koná v mene DIO.

▼**M11**

(72) South Shipping Line Iran (SSL). Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Adresa: a) Apt. No. 7, 3rd Floor, No. 2, 4th Alley, Gandi Ave., Teherán, Irán, b) Qaem Magham Farahani St., Teherán, Irán. Ďalšie informácie: South Shipping Line Iran vlastní alebo kontroluje skupina islamskej revolučnej gardy; South Shipping Line Iran koná v mene skupiny islamskej revolučnej gardy.

(73) Special Industries Group. Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (UN: 9.6.2010). Adresa: Pasdaran Avenue, PO Box 19585/777, Teherán, Irán. Ďalšie informácie: Special Industries Group (SIG) podlieha skupine DIO.

(74) Tiz Pars. Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Adresa: Damavand Tehran Highway, Teherán, Irán. Ďalšie informácie: a) Tiz Pars je krycí názov pre SHIG, b) v období od apríla do júla 2007 sa Tiz Pars pokúsil v mene SHIG zaobstarať päť špeciálnych laserových zváracích a kovoobrábacích strojov, čím mohol výrazne prispieť k raketovému programu Iránu.

(75) Yazd Metallurgy Industries (*alias* a) Yazd Ammunition Manufacturing and Metallurgy Industries, b) Directorate of Yazd Ammunition and Metallurgy Industries.). Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010. Adresa: a) Pasdaran Avenue, pri Telecommunication Industry, Teherán 16588, Irán, b) P.O. Box 89195/878, Yazd, Irán, c) P.O. Box 89195-678, Yazd, Irán, d) 5 km od Taft Road, Yazd, Irán. Ďalšie informácie: Metallurgy Industries (YMI) podlieha skupine DIO.

▼**M5**

B. *Fyzické osoby*

(1) Fereidoun Abbasi-Davani. Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007. Ďalšie informácie: vedúci vedecký pracovník ministerstva obrany a logistickej podpory ozbrojených síl (MODAFL) s prepojením na Inštitút aplikovanej fyziky. Úzko spolupracuje s Mohsenom Fakhrizadehom-Mahabadim.

(2) Dawood Agha-Jani. Funkcia: riaditeľ jadrového komplexu (Natanz). Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006. Ďalšie informácie: podieľa sa na iránskom jadrovom programe.

(3) Ali Akbar Ahmadian. Hodnosť: viceadmirál. Funkcia: náčelník spoločného štábu iránskych revolučných gárd (IRGC). Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

(4) Amir Moayyed Alai. Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (OSN: 3.3.2008). Ďalšie informácie: podieľa sa na riadení montáže a konštrukcie centrifúg.

(5) Behman Asgarpour. Funkcia: prevádzkový vedúci (Arak) Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006. Ďalšie informácie: podieľa sa na iránskom jadrovom programe.

(6) Mohammad Fedai Ashiani. Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (OSN: 3.3.2008). Ďalšie informácie: podieľa sa na výrobe uhličitanu ammónno-uránového a riadení komplexu na obohacovanie uránu v Natanze.

(7) Abbas Rezaee Ashtiani. Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008. Ďalšie informácie: vyššie postavený pracovník úradu AEOI pre záležitosti prieskumu a ťažby.

(8) Bahmanyar Morteza Bahmanyar. Funkcia: vedúci oddelenia financií a rozpočtu, AIO. Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006. Ďalšie informácie: podieľa sa na iránskom programe balistických rakiet.

(9) Haleh Bakhtiar. Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (OSN: 3.3.2008). Ďalšie informácie: podieľa sa na výrobe horčíka s koncentráciou 99,9 %.

▼**M5**

(10) Morteza Behzad. Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (OSN: 3.3.2008). Ďalšie informácie: podieľa sa na výrobe súčastí do centrifúg.

(11) Ahmad Vahid Dastjerdi. Funkcia: riaditeľ AIO. Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006. Ďalšie informácie: podieľa sa na iránskom programe balistických rakiet.

(12) Ahmad Derakhshandeh. Funkcia: predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ banky Sepah. Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

(13) Mohammad Eslami. Hodnosť: Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008. Ďalšie informácie: riaditeľ Vzdelávacieho a výskumného inštitútu pre obranný priemysel.

(14) Reza-Gholi Esmaeli. Funkcia: vedúci oddelenia obchodu a medzinárodných vzťahov, AIO. Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006. Ďalšie informácie: podieľa sa na iránskom programe balistických rakiet.

(15) Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi. Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007. Ďalšie informácie: vedúci vedecký pracovník MODAFL a bývalý riaditeľ Výskumného strediska fyziky (PHRC).

(16) Mohammad Hejazi. Hodnosť: brigádny generál. Funkcia: veliteľ síl odporu Bassij. Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

(17) Mohsen Hojati. Funkcia: riaditeľ priemyselnej skupiny Fajr (Fajr Industrial Group). Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

(18) Seyyed Hussein Hosseini. Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (OSN: 3.3.2008). Ďalšie informácie: pracovník AEOI, ktorý sa podieľa na výskumnom projekte reaktoru využívajúceho ťažkú vodu v Araku.

(19) M. Javad Karimi Sabet. Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (OSN: 3.3.2008). Ďalšie informácie: Riaditeľ spoločnosti Novin Energy Company, ktorá je označená v rámci rezolúcie 1747 (2007).

(20) Mehrdada Akhlaghi Ketabachi. Funkcia: riaditeľ priemyselnej skupiny Shahid Bagheri (Shahid Bagheri Industrial Group – SBIG). Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

(21) Ali Hajinia Leilabadi. Funkcia: generálny riaditeľ Mesbah Energy Company. Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006. Ďalšie informácie: podieľa sa na iránskom jadrovom programe.

(22) Naser Maleki. Funkcia: riaditeľ priemyselnej skupiny Shahid Hemmat (Shahid Hemmat Industrial Group – SHIG). Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007. Ďalšie informácie: Naser Maleki je zároveň pracovníkom MODAFL a je poverený dohľadom nad programom balistických rakiet Shahab-3. Shahab-3 je iránska balistická raketa dlhého doletu, ktorá je v súčasnosti vo výzbroji Iránu.

(23) Hamid-Reza Mohajerani. Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (OSN: 3.3.2008). Ďalšie informácie: podieľa sa na riadení výroby v zariadení na konverziu uránu (Uranium Conversion Facility – UCF) v Isfaháne.

(24) Jafar Mohammadi. Funkcia: technický poradca AEOI (zodpovedný za riadenie výroby ventilov pre centrifúgy). Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006. Ďalšie informácie: podieľa sa na iránskom jadrovom programe.

(25) Ehsan Monajemi. Funkcia: vedúci projektu výstavby závodu, Natanz. Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006. Ďalšie informácie: podieľa sa na iránskom jadrovom programe.

▼M5

(26) Mohammad Reza Naqdi. Hodnosť: brigádny generál. Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008. Ďalšie informácie: bývalý zástupca generálneho štábu ozbrojených síl pre logistiku a priemyselný výskum/vedúci štátneho ústredia proti pašovaniu, ktorý sa podieľal na snahách s cieľom obísť sankcie uvalené rezolúciami 1737 (2006) a 1747 (2007).

(27) Houshang Nobari. Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (OSN: 3.3.2008). Ďalšie informácie: Podieľa sa na riadení komplexu na obohacovanie uránu v Natanze.

(28) Mohammad Mehdi Nejad Nouri. Hodnosť: generálporučík. Funkcia: rektor Univerzity obranných technológií Maleka Ashtara. Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006. Ďalšie informácie: Katedra chémie Univerzity obranných technológií Maleka Ashtara je prepojená s ministerstvom obrany, logistiky a branných síl (MODALF) a vykonávala experimenty s berýliom. Podieľa sa na iránskom jadrovom programe.

(29) Mohammad Qannadi. Funkcia: viceprezident AEOI pre výskum a vývoj. Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006. Ďalšie informácie: podieľa sa na iránskom jadrovom programe.

(30) Amir Rahimi. Funkcia: riaditeľ Strediska pre výskum a výrobu jadrového paliva v Isfaháne. Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007. Ďalšie informácie: Stredisko pre výskum a výrobu jadrového paliva v Isfaháne je súčasťou Spoločnosti pre výrobu a obstarávanie jadrového paliva Iránskej organizácie pre atómovú energiu (AEOI), ktorá sa podieľa na činnostiach súvisiacich s obohacovaním uránu.

(31) Abbas Rashidi. Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (OSN: 3.3.2008). Ďalšie informácie: podieľa sa na obohacovaní uránu v Natanze.

(32) Morteza Rezaie. Hodnosť: brigádny generál. Funkcia: zástupca veliteľa IRGC. Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

(33) Morteza Safari. Hodnosť: kontreadmirál. Funkcia: veliteľ námorných síl IRGC. Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

(34) Yahya Rahim Safavi. Hodnosť: generálmajor. Funkcia: veliteľ, IRGC (Pasdaran). Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006. Ďalšie informácie: podieľa sa na iránskom jadrovom programe, ako aj na programe balistických rakiet.

(35) Seyed Jaber Safdari. Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007. Ďalšie informácie: riaditeľ zariadenia na obohacovanie uránu v Natanze.

(36) Hosein Salimi. Hodnosť: generál. Funkcia: veliteľ vzdušných síl, IRGC (Pasdaran). Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006. Ďalšie informácie: podieľa sa na iránskom programe balistických rakiet.

(37) Qasem Soleimani. Hodnosť: brigádny generál. Funkcia: veliteľ síl Qods. Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

(38) Ghasem Soleymani. Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008. Ďalšie informácie: riaditeľ prevádzky ťažby uránu v uránovej bani v Saghande.

(39) Mohammad Reza Zahedi. Hodnosť: brigádny generál. Funkcia: veliteľ pozemných síl IRGC. Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

▼**M5**

(40) General Zolqadr. Funkcia: námestník ministra vnútra pre otázky bezpečnosti, dôstojník IRGC. Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

▼**M11**

(41) Javad Rahiqi. Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (OSN: 9.6.2010). Dátum narodenia: 24.4.1954. Miesto narodenia: Marshad. Funkcia: Vedúci Strediska jadrových technológii v Isfaháne (Esfahan Nuclear Technology Center) Organizácie pre jadrovú energiu v Iráne (AEOI).

▼M9

PRÍLOHA V

Zoznam osôb, subjektov a orgánov uvedených v článku 7 ods. 2

A. **Fyzické osoby**

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
1.	Reza AGHAZADEH	Dátum nar.: 15/03/1949 Číslo cestovného pasu: S4409483 platný od 26/04/2000 do 27/04/2010 vydaný v: Teheráne. Číslo diplomatického pasu: D9001950, vydaný 22/01/2008 platný 21.01.2013, Miesto narodenia: Khoy	Bývalý predseda Iránskej organizácie pre atómovú energiu (Atomic Energy Organisation of Iran – AEOI). AEOI vykonáva dohľad nad iránskym jadrovým programom a je označená v rezolúcii BR OSN 1737 (2006).	24.4.2007
2.	Brigádny generál IRGC Javad DARVISH-VAND		Štátny tajomník ministerstva obrany, logistiky a branných síl (MODAFL) pre inšpekcie. Zodpovedá za všetky zariadenia a inštalácie ministerstva obrany.	24.6.2008
3.	Brigádny generál IRGC Seyyed Mahdi FARAHI		Výkonný riaditeľ Organizácie obranného priemyslu (DIO), ktorá je označená v rezolúcii BR OSN 1737 (2006).	24.6.2008
4.	Dr Hoseyn (Hossein) FAQIHIAN	Adresa NFPC: AEOI-NFPD, P.O.Box: 11365-8486, Tehran/Iran	Zástupca a generálny riaditeľ Spoločnosti na výrobu a obstarávanie jadrového paliva (Nuclear Fuel Production and Procurement Company – NFPC), ktorá je súčasťou AEOI. AEOI vykonáva dohľad nad iránskym jadrovým programom a je označená v rezolúcii BR OSN 1737 (2006). NFPC sa zúčastňuje na činnostiach súvisiacich s obohacovaním, ktorých zastavenie od Iránu žiada Rada MAAE a Bezpečnostná rada.	24.4.2007
5.	Ing. Mojtaba HAERI		Štátny tajomník ministerstva obrany (MODAFL) pre priemysel. Vykonáva dohľad nad AIO a DIO.	24.6.2008
6.	Brigádny generál IRGC Ali HOSEYNITASH		Riaditeľ oddelenia pre všeobecné otázky Najvyššej rady pre národnú bezpečnosť zapojený do určovania jadrovej politiky	24.6.2008
7.	Mohammad Ali JAFARI, IRGC		Jeden z veliteľov IRGC.	24.6.2008
8.	Mahmood JANNATIAN	Dátum nar. 21/04/1946, číslo cestovného pasu: T12838903	Podpredseda Iránskej organizácie pre atómovú energiu	24.6.2008

▼M9

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
9.	Said Esmail KHALILIPOUR (alias LANGROUDI)	Dátum nar.: 24/11/1945; Miesto nar.: Langroud	Zástupca predsedu AEOI. AEOI vykonáva dohľad nad iránskym jadrovým programom a je označená v rezolúcii BR OSN 1737 (2006).	24.4.2007
10.	Ali Reza KHANCHI	Adresa NRC: AEOI-NRC P.O.Box: 11365-8486 Tehran/ Iran; Fax: (+9821) 8021412	Riaditeľ teheránskeho centra jadrového výskumu AEOI. MAAE naďalej od Iránu žiada, aby objasnil experimenty zamerané na separáciu plutónia, ktoré sa uskutočnili v TNRC, vrátane objasnenia prítomnosti častíc vysoko obohateného uránu (HEU) vo vzorkách z prostredia odobratých v zariadení na ukladanie odpadu v Karadži, v ktorom sa nachádzajú kontajnery používané na skladovanie terčov z ochudobneného uránu. AEOI vykonáva dohľad nad iránskym jadrovým programom a je označená v rezolúcii BR OSN 1737 (2006).	24.4.2007
11.	Ebrahim MAHMUDZADEH		Výkonný riaditeľ Iránskeho elektronického priemyslu	24.6.2008
12.	Brigádny generál Beik MOHAMMADLU		Štátny tajomník ministerstva obrany pre dodávky a logistiku	24.6.2008
13.	Anis NACCACHE		Správca spoločností Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal; jeho spoločnosť sa pokúšala o nákup citlivého tovaru pre subjekty označené v rezolúcii 1737 (2006).	24.6.2008
14.	Brigádny generál Mohammad NADERI		Riaditeľ Aerospace Industries Organisation (AIO). AIO sa zúčastňovala na citlivých iránskych programoch.	24.6.2008
15.	Brigádny generál IRGC Mostafa Mohammad NAJJAR		Minister vnútra a bývalý minister obrany, zodpovedný za všetky vojenské programy vrátane programov balistických rakiet.	24.6.2008
16.	Dr Javad RAHIQI (RAHIGHI)	Dátum nar.: 21/04/1954, dátum nar. podľa starého iránskeho kalendára: 1/05/1954 miesto nar.: Mashad	Vedúci skupiny pre neutrónovú fyziku AEOI. AEOI vykonáva dohľad nad iránskym jadrovým programom a je označená v rezolúcii BR OSN 1737 (2006).	24.4.2007

▼**M9**

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
17.	Ali Akbar SALEHI		Predseda Iránskej organizácie pre atómovú energiu (Atomic Energy Organisation of Iran – AEOI). AEOI vykonáva dohľad nad iránskym jadrovým programom a je označená v rezolúcii BR OSN 1737 (2006).	17.11.2009
18.	Kontraadmirál Mohammad SHAFI'I RUDSARI		Štátny tajomník ministerstva obrany pre koordináciu	24.6.2008
19.	Brigádny generál IRGC Ali SHAMSHIRI		Štátny tajomník ministerstva obrany pre kontrarozviedku, zodpovedný za bezpečnosť personálu a zariadení MODAFL	24.6.2008
20.	Abdollah SOLAT SANA		Výkonný riaditeľ zariadenia na konverziu uránu (Uranium Conversion Facility – UCF) v Isfaháne. Toto zariadenie vyrába vstupný materiál (UF6) pre obohacovacie zariadenia v Natanze. Prezident Ahmadínedžád 27. augusta 2006, udelil Solatovi Sanovi za jeho úlohu osobitné ocenenie.	24.4.2007
21.	Brigádny generál IRGC Ahmad VAHIDI		Minister obrany a bývalý štátny tajomník ministerstva obrany	24.6.2008

B. **Právnické osoby, subjekty a orgány**

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
1.	Organizácia pre letecký a kozmický priemysel (Aerospace Industries Organisation – AIO).	AIO, 28 Shian 5, Lavizan, Tehran	AIO vykonáva dohľad nad výrobou riadených striel v Iráne vrátane priemyselnej skupiny Shahid Hemmat Industrial Group, priemyselnej skupiny Shahid Bagheri Industrial Group a priemyselnej skupiny Fajr Industrial Group, ktoré sú všetky označené v rezolúcii BR OSN 1737 (2006). V rezolúcii BR OSN 1737 (2006) je označený aj riaditeľ AIO a dvaja ďalší vyššie postavení pracovníci.	24.4.2007
2.	Armament Industries	Pasdaran Av., PO Box 19585/777, Tehran	Dcérska spoločnosť Organizácie obranného priemyslu (Defence Industries Organisation – DIO).	24.4.2007
3.	Geografická organizácia ozbrojených síl (Armed Forces Geographical Organisation)		Poskytuje geopriestorové údaje programu zameranému na balistické strely.	24.6.2008

▼**M9**

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
4.	Bank Melli, Bank Melli Iran (vrátane všetkých pobočiek) a dcérske spoločnosti:	Ferdowsi Avenue, PO Box 11365-171, Tehran	Poskytnutie alebo pokus o poskytnutie finančnej podpory pre spoločnosti, ktoré sú zapojené do iránskeho jadrového programu a programu riadených striel alebo pre ne obstarávajú materiál (AIO, SHIG, SBIG, AEOI, Novin Energy Company, Mesbah Energy Company, Kalaye Electric Company a DIO). Bank Melli slúži ako sprostredkovateľ pre citlivé aktivity Iránu. Umožnila veľké množstvo nákupov citlivého tovaru pre iránsky jadrový program a program riadených striel. Poskytuje širokú škálu finančných služieb v mene subjektov spojených s iránskym jadrovým a raketovým priemyslom vrátane otvorenia akreditívov a vedenia účtov. Mnohé z týchto spoločností sú označené v rezolúciách BR OSN 1737 (2006) a 1747 (2007). Bank Melli pokračuje v tejto úlohe tým, že sa angažuje v type riadenia, ktorý podporuje citlivé aktivity Iránu a napomáha im. Vo vzťahu k týmto aktivitám pomocou svojich bankových kontaktov naďalej poskytuje podporu a finančné služby subjektom uvedeným na zozname OSN a EÚ. Koná aj v mene takýchto subjektov, vrátane Bank Sepah, a na ich príkaz, pričom často operuje pomocou ich dcérskych spoločností a partnerov.	24.6.2008
	a) Melli Bank plc	London Wall, 11th floor, London EC2Y 5EA, United Kingdom		
	b) Bank Melli Iran Zao	Number 9/1, Ulitsa Mashkova, Moscow, 130064, Russia		
5.	Centrum obrannej technológie a vedeckého výskumu (Defence Technology and Science Research Centre – DTSRC), známe aj ako Vzdelávací výskumný inštitút (Educational Research Institute)/-Moassese Amozeh Va Tahgiaghati) (ERI/MAVT Co.)	Pasdaran Av., PO Box 19585/777, Tehran	Zodpovedné za výskum a vývoj. Dcérska spoločnosť Organizácie obranného priemyslu (DIO). DTSRC realizuje veľkú väčšinu obstarávania pre DIO.	24.4.2007
6.	Iran Electronic Industries	P. O. Box 18575-365, Tehran, Iran	Dcérska spoločnosť, ktorú úplne vlastní MODAFL (a preto sesterská organizácia AIO, AvIO a DIO). Jej úlohou je vyrábať elektronické súčiastky iránskych systémov zbraní.	24.6.2008
7.	Vzdušné sily IRGC (IRGC Air Force)		Prevádzkujú iránske zásoby balistických striel krátkeho a stredného doletu. Veliteľ vzdušných síl IRGC je označený v rezolúcii BR OSN 1737 (2006).	24.6.2008

▼**M9**

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
8.	Khatem-ol Anbiya Construction Organisation	Number 221, North Falamak-Zarafshan Intersection, 4th Phase, Shahkrak-E-Ghods, Tehran 14678, Iran	Skupina spoločností vlastnená IRGC. Využíva stavebné inžinierske zdroje IRGC a je hlavným dodávateľom pre veľké projekty vrátane stavieb tunelov; predpokladá sa, že podporuje iránsky program balistických striel a iránsky jadrový program.	24.6.2008
9.	Univerzita Maleka Ashtara		Prepojená s ministerstvom obrany, v roku 2003 otvorila v úzkej spolupráci s AIO študijný odbor zameraný na riadené strely.	24.6.2008
10.	Marine Industries	Pasdaran Av., PO Box 19585/777, Tehran	Dcérska spoločnosť Organizácie obranného priemyslu (DIO).	24.4.2007
11.	Mechanic Industries Group		Zúčastňovala sa na výrobe dielcov pre balistický program	24.6.2008
12.	Ministerstvo obrany a logistiky ozbrojených síl (MODAFL)	West side of Dabestan Street, Abbas Abad District, Tehran	Zodpovedné za iránsky obranný výskum, programy rozvoja a výroby vrátane podpory programu riadených striel a jadrového programu.	24.6.2008
13.	Exportný subjekt Ministerstva obrany a logistiky ozbrojených síl (MODLEX)	P. O. Box 16315-189, Tehran, Iran	Je časťou MODAFL zameranou na vývoz a agentúrou, ktorá sa využíva na vývoz dokončených zbraní v rámci medzištátnych transakcií. MODLEX by podľa rezolúcie BR OSN 1747 (2007) nemal obchodovať.	24.6.2008
14.	3M Mizan Machinery Manufacturing		Predsunutá spoločnosť AIO, zúčastňuje sa nákupov balistickej techniky.	24.6.2008
15.	Spoločnosť na výrobu a obstarávanie jadrového paliva (Nuclear Fuel Production and Procurement Company – NFPC)	AEOI-NFPD, P.O.Box: 11365-8486, Tehran/Iran	Divízia výroby jadrového paliva organizácie AEOI (Nuclear Fuel Production Division – NFPD) sa venuje výskumu a vývoju v oblasti jadrového palivového cyklu, čo okrem iného zahŕňa prieskum, ťažbu, spracovanie a konverziu uránu a nakladanie s jadrovým odpadom. NFPC je nástupcom NFPD, dcérskej spoločnosti AEOI, ktorá uskutočňuje výskum a vývoj jadrového palivového cyklu vrátane konverzie a obohacovania.	24.4.2007
16.	Parchin Chemical Industries		Pracoval na technikách pohonu na účely iránskeho programu balistických striel.	24.6.2008

▼**M9**

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
17.	Special Industries Group	Pasdaran Av., PO Box 19585/777, Tehran	Dcérska spoločnosť Organizácie obranného priemyslu (DIO).	24.4.2007
18.	Organizácia štátneho nákupu (State Purchasing Organisation – SPO)		SPO pravdepodobne uľahčuje dovoz celých zbraní. Zdá sa, že je dcérskou spoločnosťou MODAFL.	24.6.2008

▼**M12**

I. **Osoby, subjekty a orgány zapojené do činností v jadrovej oblasti a v oblasti balistických rakiet**

A. *Fyzické osoby*

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody
1.	Ali DAVANDARI		Generálny riaditeľ Banky Mellat (pozri časť B, č. 2)
2.	Fereydoun MAHMOUDIAN	Narodený 7.11.1943 v Iráne. Číslo cestovného pasu: 5HK31387, vydaný 1.1.2002 v Iráne, platný do 7.8.2010. Naturalizovaný francúzsky občan od 7.5.2008.	Riaditeľ spoločnosti Fulmen (pozri časť B, č. 11)
3.	Mohammad MOKHBER		Prezident nadácie Setad Ejraie, investičného fondu s väzbou na Aliho Chomejního, najvyššieho duchovného vodcu. Člen predstavenstva banky Sina
4.	Mohammad Reza MOVASAGHNIA		Vedúci spoločnosti Samen Al A'Emmeh Industries Group (SAIG), tiež známej pod názvom Cruise Missile Industry Group. Táto organizácia bola označená v rezolúcii BR OSN 1747 a zaradená do zoznamu v prílohe IV k nariadeniu (ES) č. 423/2007.

B. *Právnické osoby, subjekty a orgány*

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody
1.	Azarab Industries	Ferdowsi Ave, PO Box 11365-171, Tehran, Iran	Spoločnosť činná v odvetví energetiky, ktorá poskytuje podporu jadrovému programu v oblasti výroby vrátane označených citlivých činností z hľadiska šírenia. Zapojená do výstavby ťažkovodného reaktora v Araku.

▼**M12**

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody
2.	Bank Mellatt (vrátane všetkých pobočiek) a dcérske spoločnosti:	Head Office Building, 327 Takeghani (Taleghani) Avenue, Tehran 15817, Iran; P.O. Box 11365-5964, Tehran 15817, Iran;	Bank Mellat je iránska štátna banka. Bank Mellat sa angažuje v takých činnostiach, ktoré podporujú iránsky jadrový program a program balistických rakiet a napomáha im. Poskytovala bankové služby subjektom označeným OSN a EÚ alebo subjektom, ktoré konajú v ich mene alebo na základe ich pokynov, alebo subjektom, ktoré sú nimi vlastnené alebo kontrolované. Je materskou bankou First East Export Bank, ktorá bola označená v rezolúcii BR OSN 1929.
	a) Mellat Bank SB CJSC	P.O. Box 24, Yerevan 0010, Republic of Armenia	Bank Mellat v nej má 100 % účasť.
	b) Persia International Bank Plc	Number 6 Lothbury, Post Code: EC2R 7HH, United Kingdom	Bank Mellat v nej má 60 % účasť.
3.	Dcérske spoločnosti Bank Melli		Bank Malli je zaradená do zoznamu v prílohe V nariadenia (ES) č. 423/2007 za poskytovanie alebo pokusy poskytovať finančnú podporu spoločnostiam, ktoré sú zapojené do obstarávania alebo obstarávajú tovar pre iránsky jadrový program a program balistických rakiet.
	a) Arian Bank (alias Aryan Bank)	House 2, Street Number 13, Wazir Akbar Khan, Kabul, Afghanistan	Arian Bank je spoločným podnikom bánk Bank Melli a Bank Saderat.
	b) Assa Corporation	ASSA CORP, 650 (alebo 500) Fifth Avenue, New York, USA; DIČ 1368932 (Spojené štáty)	Assa Corporation je krycia spoločnosť vytvorená a kontrolovaná Bank Melli. Bank Melli ju zriadila na prevod peňazí zo Spojených štátov do Iránu.
	c) Assa Corporation Ltd	6 Britannia Place, Bath Street, St Helier JE2 4SU, Jersey Channel Islands	Assa Corporation Ltd je materskou organizáciou spoločnosti Assa Corporation. Vlastní alebo kontroluje ju Bank Melli.
	d) Bank Kargoshaee (alias Kargosai Bank, alias Kargosa'i Bank)	587 Mohammadiye Square, Mowlavi St., Tehran 11986, Iran	Vlastníkom Bank Kargoshaee je Bank Melli.
	e) Bank Melli Iran Investment Company (BMIIC)	No.2, Nader Alley, Vali-Asr Str., Tehran, Iran, P.O. Box 3898-15875; alternatívna adresa: Bldg 2, Nader Alley after Beheshi Forked Road, P.O. Box 15875-3898, Tehran, Iran 15116; alternatívna adresa: Rafiee Alley, Nader Alley, 2 After Serahi Shahid Beheshti, Vali E Asr Avenue, Tehran, Iran; Identifikačné číslo spoločnosti: 89584.	Prepojená so spoločnosťami, na ktoré sa od roku 2000 vzťahujú sankcie Spojených štátov, Európskej únie alebo Organizácie Spojených národov. Označená Spojenými štátmi z dôvodu, že ju vlastní alebo kontroluje Bank Melli.
	f) Bank Melli Printing And Publishing Company (BMPPC)	18th Km Karaj Special Road, Tehran, Iran, P.O. Box 37515-183; alternatívna adresa: Km 16 Karaj Special Road, Tehran, Iran; Identifikačné číslo spoločnosti: 382231	Označená Spojenými štátmi z dôvodu, že ju vlastní alebo kontroluje Bank Melli.

▼**M12**

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody
g)	Cement Investment and Development Company (CIDCO) (alias: Cement Industry Investment and Development Company, CIDCO, CIDCO Cement Holding)	No. 241, Mirdamad Street, Tehran, Iran	Vo výlučnom vlastníctve Bank Melli Investment Co. Holdingová spoločnosť na riadenie všetkých cementární vo vlastníctve BMIIC.
h)	First Persian Equity Fund	Walker House, 87 Mary Street, George Town, Grand Cayman, KY1-9002, Cayman Islands; alternatívna adresa: Clifton House, 7z5 Fort Street, P.O. Box 190, Grand Cayman, KY1-1104; Cayman Islands; alternatívna adresa: Rafi Alley, Vali Asr Avenue, Nader Alley, Tehran, 15116, Iran, P.O.Box 15875-3898	Fond so sídlom na Kajmanských ostrovoch, ktorý má od iránskej vlády licenciu na zahraničné investície na teheránskej burze cenných papierov.
i)	Future Bank BSC	Block 304, City Centre Building, Building 199, Government Avenue, Road 383, Manama, Bahrain; P.O. Box 785, City Centre Building, Government Avenue, Manama, Bahrain. a všetky pobočky na celom svete; registračný dokument spoločnosti: 54514-1 (Bahrajn) platný do 9. júna 2009; Č. obchodnej licencie: 13388 (Bahrajn)	Spoločný podnik so sídlom na Bahrajne, ktorého väčšinový podiel vlastnia a kontrolujú Bank Melli a Bank Saderat. Predseda predstavenstva Bank Melli je zároveň predsedom predstavenstva Future Bank.
j)	Mazandaran Cement Company	Africa Street, Sattari Street No. 40, P.O. Box 121, Tehran, Iran 19688; alternatívna adresa: 40 Satari Ave. Afrigha Highway, P.O. Box 19688, Tehran, Iran	Cementáreň so sídlom v Teheráne, ktorej väčšinovým vlastníkom je CIDCO. Zapojená do rozsiahlych stavebných projektov.
k)	Mazandaran Textile Company	Kendovan Alley 5, Vila Street, Enghelab Ave, P.O. Box 11365-9513, Tehran, Iran 11318; alternatívna adresa: 28 Candovan Cooy Enghelab Ave., P.O. Box 11318, Tehran, Iran; alternatívna adresa: Sari Ave., Ghaemshahr, Iran	Textilná spoločnosť so sídlom v Teheráne, ktorej väčšinový podiel vlastnia BMIIC a Bank Melli Investment Management Co.
l)	Mehr Cayman Ltd.	Cayman Islands; číslo v obchodnom registri: 188926 (Kajmanské ostrovy)	Vlastní alebo kontroluje ju Bank Melli.
m)	Melli Agrochemical Company PJS (alias: Melli Shimi Keshavarz)	Mola Sadra Street, 215 Khordad, Sadr Alley No. 13, Vanak Sq., P. O. Box 15875-1734, Tehran, Iran	Vlastní alebo kontroluje ju Bank Melli.
n)	Melli Investment Holding International	514 Business Avenue Building, Deira, P.O. Box 181878, Dubai, United Arab Emirates; číslo osvedčenia o registrácii (Dubaj): 0107, vydané 30. 11. 2005.	Vlastní alebo kontroluje ju Bank Melli.

▼**M12**

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody
	o) Shomal Cement Company (a.k.a: Siman Shomal)	Dr Beheshti Ave No. 289, Tehran, Iran 151446; alternatívna adresa: 289 Shahid Baheshti Ave., P.O. Box 15146, Tehran, Iran	Vlastní alebo kontroluje ju DIO, alebo koná v mene DIO.
4.	Bank Refah	40, North Shiraz Street, Mollasadra Ave., Vanak Sq., Tehran, Iran	Bank Refah uskutočňovala operácie v mene Bank Melli po tom, ako na ňu Európska únia uvalila sankcie.
5.	Bank Saderat Iran (vrátane všetkých pobočiek) a dcérske spoločnosti:	Bank Saderat Tower, 43 Somayeh Ave, Tehran, Iran.	Bank Saderat je vo vlastníctve iránskeho štátu (iránska vláda vlastní 94 % podiel). Bank Saderat poskytovala finančné služby subjektom, ktoré obstarávali pre iránsky jadrový program a program balistických rakiet vrátane subjektov označených v rezolúcii BR OSN 1737. Bank Saderat ešte v marci 2009 vykonávala platby a akreditívy spoločností DIO (sankcie uvalené v rezolúcii BR OSN 1737) a Iran Electronic Industries. V roku 2003 Bank Saderat spracovala akreditív v prospech iránskej spoločnosti Mesbah Energy Company činnej v jadrovej oblasti (následne uložené sankcie v rezolúcii BR OSN 1737).
	a) Bank Saderat PLC (London)	5 Lothbury, London, EC2R 7 HD, UK	Dcérska spoločnosť vo výlučnom vlastníctve Bank Saderat.
6.	Banque Sina	187, Avenue Motahari, Teheran, Iran	Táto banka má úzke väzby na záujmy subjektu Daftar (kancelária vodcu: administratívny orgán skladajúci sa asi z 500 spolupracovníkov). Prispieva tak k financovaniu strategických záujmov režimu.
7.	ESNICO (Equipment Supplier for Nuclear Industries Corporation)	No1, 37th Avenue, Asadabadi Street, Tehran, Iran	Obstaráva priemyselný tovar, konkrétne pre činnosti v rámci jadrového programu, ktoré vykonávajú Iránska organizácia pre atómovú energiu (AEOI), Novin Energy a Kalaye Electric Company (všetky označené v rezolúcii BR OSN 1737). Riaditeľom spoločnosti ESNICO je Haleh Bakhtiar (označený v rezolúcii BR OSN 1803).
8.	Etemad Amin Invest Co Mobin	Pasadaran Av. Tehran, Iran	Etemad Amin Invest Co Mobin, blízka subjektom Naftar a Bonyad-e Mostazafan, prispieva k financovaniu strategických záujmov režimu a paralelnému iránskemu štátu.

▼**M12**

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody
9.	Export Development Bank of Iran (EDBI) (vrátane všetkých pobočiek) a dcérske spoločnosti:	Export Development Building, Next to the 15th Alley, Bokharest Street, Argentina Square, Tehran, Iran; Tose'e Tower, Corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Tehran, Iran; No. 129, 21 's Khaled Eslamboli, No. 1 Building, Tehran, Iran; č. v obch. registri: 86936 (Irán)	Export Development Bank of Iran (EDBI) sa angažovala v poskytovaní finančných služieb spoločnostiam prepojeným s programami Iránu súvisiacimi so šírením a pomáhala subjektom označeným OSN obchádzať a porušovať sankcie. Poskytuje finančné služby subjektom podriadeným MODAFL (ministerstvo obrany, logistiky a branných síl) a ich krycím spoločnostiam, ktoré podporujú iránsky jadrový program a program balistických rakiet. Pokračuje vo vykonávaní platieb pre Bank Sepah po označení OSN vrátane platieb súvisiacich s iránskym jadrovým program a programom balistických rakiet. EDBI vykonala početné transakcie súvisiace s iránskymi subjektmi z oblasti obrany a rakiet, na mnohé z ktorých BR OSN uvalila sankcie. EDBI slúžila ako hlavný sprostredkovateľ pri financovaní Bank Sepah (sankcie uložené BR OSN od roku 2007) vrátane platieb súvisiacich so zbraňami hromadného ničenia. EDBI poskytuje finančné služby rôznym subjektom MODAFL a uľahčovala prebiehajúce obstarávanie krycích spoločností s väzbami na subjekty MODAFL.
	a) EDBI Exchange Company	Tose'e Tower, Corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave.; Argentine Square, Tehran, Iran	70 % podiel v EDBI Exchange Company so sídlom v Teheráne vlastní Export Development Bank of Iran (EDBI). V októbri 2008 ju Spojené štáty označili z toho dôvodu, že ju vlastní alebo kontroluje EDBI.
	b) EDBI Stock Brokerage Company	Tose'e Tower, Corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave.; Argentine Square, Tehran, Iran	EDBI Stock Brokerage Company so sídlom v Teheráne je dcérska spoločnosť vo výlučnom vlastníctve Export Development Bank of Iran (EDBI). V októbri 2008 ju Spojené štáty označili z toho dôvodu, že ju vlastní alebo kontroluje EDBI.
	c) Banco Internacional De Desarrollo CA	Urb. El Rosal, Avenida Francesco de Miranda, Edificio Dozsa, Piso 8, Caracas C.P. 1060, Venezuela	Banco Internacional De Desarrollo CA je vo vlastníctve Export Development Bank of Iran.
10.	Fajr Aviation Composite Industries	Mehrabad Airport, PO Box 13445-885, Tehran, Iran	Dcérska spoločnosť IAIO v rámci MODAFL (uvedené v zozname v spoločnej pozícii EÚ 2007/140/SZBP), ktorá vyrába predovšetkým kompozitné materiály pre letecký priemysel, ale je zapojená aj do vývoja kapacít na výrobu uhlíkových vlákien na použitie v jadrovej oblasti a v oblasti rakiet. Prepojená na úrad pre technickú spoluprácu (Technology Cooperation Office). Irán nedávno oznámil, že má v úmysle hromadne vyrábať novú generáciu centrifúg, pre ktorú budú potrebné kapacity na výrobu uhlíkových vlákien FACI.

▼**M12**

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody
11.	Fulmen	167 Darya boulevard - Shahrak Ghods, 14669 - 8356 Tehran.	Spoločnosť Fulmen sa podieľala na elektroinštalácii v zariadení v Qom/Fordow v čase, keď sa o jeho existencii ešte nevedelo.
	a) Arya Niroo Nik	Suite 5 - 11th floor - Nahid Bldg, Shahnazari Street – Mohseni Square Tehran	Arya Niroo Nik je krycia spoločnosť, ktorú Fulmen využíva na niektoré svoje operácie.
12.	Future Bank BSC	Block 304. City Centre Building. Building 199, Government Avenue, Road 383, Manama, Bahrain. PO Box 785; registračný dokument spoločnosti: 54514-1 (Bahrajn) platný do 9. júna 2009; Č. obchodnej licencie: 13388 (Bahrajn)	Dvojtretinový podiel Future Bank so sídlom na Bahrajne vlastnia iránske štátne banky. Bank Melli a Bank Saderat označené EÚ vlastnia po tretinovom podiele, zvyšný podiel vlastní Ahli United Bank (AUB) z Bahrajnu. Hoci AUB podľa výročnej správy z roku 2007 stále vlastní podiel vo Future Bank, neuplatňuje v nej výrazný vplyv, ktorú v skutočnosti kontrolujú jej iránske materské spoločnosti, ktoré boli v rezolúcii BR OSN 1803 označené za iránske banky, ktoré si vyžadujú osobitnú obozretnosť. O úzkej väzbe medzi Future Bank a Iránom ďalej svedčí skutočnosť, že predseda predstavenstva Bank Melli zároveň vykonával funkciu predsedu predstavenstva vo Future Bank.
13.	Industrial Development & Renovation Organization (IDRO)		Štátny subjekt zodpovedný za urýchlenie industrializácie Iránu. Kontroluje rôzne spoločnosti zapojené do prác v rámci jadrového programu a programu riadených rakiet alebo do obstarávania pokrokových výrobných technológií zo zahraničia s cieľom podporovať ich.
14.	Iran Aircraft Industries (IACI)		Dcérska spoločnosť IAIO v rámci MODAFL (uvedené v zozname v spoločnej pozícii EÚ 2007/140/SZBP). Vyrába, opravuje a modernizuje lietadlá a lietadlové motory a obstaráva náhradné dielce pre letectvo, často s pôvodom v USA, spravidla cez zahraničných sprostredkovateľov. Zistilo sa, že IACI a jej dcérske spoločnosti využívajú na obstarávanie tovaru pre leteckú dopravu celosvetovú sieť sprostredkovateľov.
15.	Iran Aircraft Manufacturing Company (alias: HESA, HESA Trade Center, HTC, IAMCO, IAMI, Iran Aircraft Manufacturing Company, Iran Aircraft Manufacturing Industries, Karkhanejate Sanaye Havapaymaie Iran, Hava Peyma Sazi-e Iran, Havapeyma Sazhran, Havapeyma Sazi Iran, Hevapeimasazi)	P.O. Box 83145-311, 28 km Esfahan – Tehran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Iran; P.O. Box 14155-5568, No. 27 Ahahamat Aave., Vallie Asr Square, Tehran 15946, Iran; P.O. Box 81465-935, Esfahan, Iran; Shahih Shar Industrial Zone, Isfahan, Iran; P.O. Box 8140, No. 107 Sepahbod Gharany Ave., Tehran, Iran	Vlastnená alebo kontrolovaná MODAFL, alebo koná v jeho mene (uvedené v spoločnej pozícii EÚ 2007/140/SZBP).

▼**M12**

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody
16.	Iran Centrifuge Technology Company (alias TSA alebo TESA)		TESA prevzala činnosti po spoločnosti Farayand Technique (označená v rezolúcii BR OSN 1737). Vyrába dielce centrifúgy na obohacovanie uránu a priamo podporuje činnosti citlivé z hľadiska šírenia, ktoré je Irán podľa rezolúcií BR OSN povinný zastaviť. Vykonáva práce pre Kalaye Electric Company (označená v rezolúcii BR OSN 1737).
17.	Iran Communications Industries (ICI)	PO Box 19295-4731, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; alternatívna adresa: PO Box 19575-131, 34 Apadana Avenue, Tehran, Iran; alternatívna adresa: Shahid Langary Street, Nobonyad Square Ave, Pasdaran, Tehran	Iran Communications Industries je dcérskou spoločnosťou spoločnosti Iran Electronics Industries (uvedená v zozname v spoločnej pozícii EÚ 2007/140/SZBP), vyrába rôzne tovary vrátane komunikačných systémov, leteckej elektroniky, optických a elektro-optických zariadení, mikroelektroniky, informačných technológií, vyrába a modernizuje skúšobné a meracie zariadenia, zariadenia v oblasti telekomunikačného zabezpečenia, vojenskú elektroniku, vyrába a opravuje elektrónky do radaru a vyrába tiež odpaľovacie zariadenia pre rakety. Tieto tovary sa môžu použiť v programoch, na ktoré sa podľa rezolúcie BR OSN 1737 vzťahujú sankcie.
18.	Iran Insurance Company (alias Bimeh Iran)	P.O. Box 14155-6363, 107 Fatemi Ave., Tehran, Iran	Iran Insurance Company poistila nákup rôzneho tovaru, ktorý sa môže použiť v programoch, na ktoré sa podľa rezolúcie BR OSN 1737 vzťahujú sankcie. Poistený kúpený tovar zahŕňa náhradné dielce pre helikoptéry, elektroniku a počítače na použitie v letectve a pri riadení striel.
19.	Iranian Aviation Industries Organization (IAIO)	107 Sepahbod Gharani Avenue, Tehran, Iran	Organizácia MODAFL (uvedené v zozname v spoločnej pozícii EÚ 2007/140/SZBP) zodpovedná za plánovanie a riadenie v rámci iránskeho vojenského leteckého priemyslu.
20.	Isfahan Optics	P.O. Box 81465-117, Isfahan, Iran	Vlastnená alebo kontrolovaná spoločnosťou Iran Electronics Industries alebo koná v jej mene (uvedená v spoločnej pozícii EÚ 2007/140/SZBP).
21.	Javedan Mehr Toos		Strojárenská spoločnosť, ktorá obstaráva pre AEOI, ktorá bola označená v rezolúcii BR OSN 1737.
22.	Kala Naft	Kala Naft Tehran Co, P.O. Box 15815/1775, Gharani Avenue, Tehran, Iran; Nº 242 Shahid Kalantri Street - Near Karim Khan Bridge - Sepahbod Gharani Avenue, Teheran; Kish Free Zone, Trade Center, Kish Island, Iran; Kala Ltd., NIOC House, 4 Victoria Street, London Sw1H1	Obchoduje so zariadeniami pre ropné a plynárenské odvetvie, ktoré sa môžu použiť pre iránsky jadrový program. Pokúsila sa obstarať materiál (veľmi odolné zliatinové dvere), ktorý sa používa len v jadrovom odvetví. Má väzby na spoločnosti zapojené iránskeho jadrového programu.

▼**M12**

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody
23.	Machine Sazi Arak	4th km Tehran Road, PO Box 148, Arak, Iran	Spoločnosť činná v odvetví energetiky s väzbou na IDRO, ktorá poskytuje podporu jadrovému programu v oblasti výroby vrátane označených citlivých činností z hľadiska šírenia. Zapojená do výstavby ťažkovodného reaktora v Araku. Spojené kráľovstvo vydalo v júli 2009 pre spoločnosť Machine Sazi Arak oznámenie o odoprení vývozu v súvislosti so „zátkou z oxidu hliníka a grafitu“. Švédsko v máji 2009 odoprelo vývoz „plášťov pre klenuté dná tlakových nádob“ pre spoločnosť Machine Sazi Arak.
24.	MASNA (Moierat Saakht Niroogahye Atomi Iran), Managing Company for the Construction of Nuclear Power Plants		Podriadená AEOI a spoločnosti Novin Energy (obe označené v rezolúcii BR OSN 1737). Zúčastňuje sa na výstavbe jadrových reaktorov.
25.	Parto Sanat Co	No. 1281 Valiasr Ave., Next to 14th St., Tehran, Iran.	Výrobca meničov frekvencie, schopný vyvinúť/upraviť meniče frekvencie dovezené zo zahraničia tak, aby sa dali použiť na obohacovanie v plynových centrifúgach. Predpokladá sa, že je zapojená do činností šírenia jadrových zbraní.
26.	Passive DefenseOrganization		Zodpovedá za výber a zhotovenie strategických zariadení vrátane (podľa vyhlásení Iránu) zariadenia na obohacovanie uránu vo Fordowe (Qom), ktoré sa v rozpore so záväzkami Iránu v rámci MAAE (potvrdenými v rezolúcii Radou guvernérov MAAE) buduje bez ohlásenia MAAE. Predsedom PDO je brigádny generál Gholam-Reza Jalali, bývalý člen Islamských revolučných gárd.
27.	Post Bank	237, Motahari Ave., Tehran, Iran 1587618118	Z pôvodne vnútroštátnej iránskej banky Post Bank sa stala banka, ktorá Iránu umožňuje medzinárodný obchod. Koná v mene Bank Sepah (označená v rezolúcii BR OSN 1747), vykonáva jej transakcie a kryje jej prepojenie s transakciami na účely obchádzania sankcií. Post Bank v roku 2009 umožnila v mene Bank Sepah obchod medzi iránskym obranným priemyslom a zámorskými príjemcami. Umožnila obchod medzi krycou spoločnosťou patriacou Tranchon Commercial Bank z KĽDR, ktorá je známa sprostredkovaním obchodov medzi Iránom a KĽDR súvisiacich so šírením.
28.	Raka		Útvar Kalaye Electric Company (označená v rezolúcii BR OSN 1737). Zriadený koncom roku 2006, zodpovedný za výstavbu zariadenia na obohacovanie uránu vo Fordowe (Qom).

▼**M12**

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody
29.	Research Institute of Nuclear Science & Technology (alias Nuclear Science & Technology Research Institute)		Podriadený AEOI, pokračuje v činnosti jej bývalého výskumného odboru. Jeho generálnym riaditeľom je viceprezident AEOI Mohammad Ghannadi (označený v rezolúcii BR OSN 1737).
30.	Schiller Novin	Gheytariyeh Avenue - nº153 - 3rd Floor - PO BOX 17665/153 6 19389 Teheran	Koná v mene Defense Industries Organisation (DIO).
31.	Shahid Ahmad Kazemi Industrial Group		SAKIG vyvíja a vyrába systémy striel zem – vzduch pre iránsku armádu. Vykonáva vojenské projekty, projekty týkajúce sa rakiet a projekty vzdušnej obrany a obstaráva tovar z Ruska, Bieloruska a Severnej Kórey.
32.	Shakhese Behbud Sanat		Zúčastňuje sa na výrobe zariadení a dielcov pre cyklus jadrového paliva.
33.	Technology Cooperation Office (TCO) of the Iranian President's Office (úrad pre technickú spoluprácu kancelárie iránskeho prezidenta)	Tehran, Iran	Zodpovedný za technický pokrok Iránu prostredníctvom príslušného obstarávania v zahraničí a stykov na účely odborného vzdelávania. Podporuje jadrový program a program riadených rakiet.
34.	Yasa Part (vrátane všetkých pobočiek) a dcérske spoločnosti:		Spoločnosť, ktorá sa zaoberá obstarávaním súvisiacim s nákupom materiálov a technológií potrebných pre jadrový a balistický program.
	a) Arfa Paint Company		Koná v mene spoločnosti Yasa Part.
	b) Arfeh Company		Koná v mene spoločnosti Yasa Part.
	c) Farasepehr Engineering Company		Koná v mene spoločnosti Yasa Part.
	d) Hosseini Nejad Trading Co.		Koná v mene spoločnosti Yasa Part.
	e) Iran Saffron Company or Iransaffron Co.		Koná v mene spoločnosti Yasa Part.
	f) Shetab G.		Koná v mene spoločnosti Yasa Part.
	g) Shetab Gaman		Koná v mene spoločnosti Yasa Part.
	h) Shetab Trading		Koná v mene spoločnosti Yasa Part.
	i) Y.A.S. Co. Ltd		Koná v mene spoločnosti Yasa Part.

II. **Islamské revolučné gardy (Islamic Revolutionary Guard Corps – IRGC)**

A. *Fyzické osoby*

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody
1.	Kontradmirál Ali FADAVI		Veliteľ námorníctva Islamských revolučných gárd.
2.	Parviz FATAH	narodený v roku 1961	Druhý najvyšší predstaviteľ spoločnosti Khatam al Anbiya.

▼**M12**

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody
3.	Brigádny generál Mohammad Reza NAQDI	Narodený v roku 1953 v Nadžafe (Irak)	Veliteľ odbojového hnutia Basidž.
4.	Brigádny generál Mohammad PAKPUR		Veliteľ pozemných síl Islamských revolučných gárd.
5.	Rostam QASEMI (alias Rostam GHASEMI)	Narodený v roku 1961	Veliteľ spoločnosti Khatam al-Anbiya.
6.	Brigádny generál Hossein SALAMI		Zástupca veliteľa Islamských revolučných gárd.

B. *Právnické osoby, subjekty a orgány*

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody
1.	Islamské revolučné gardy (Islamic Revolutionary Guard Corps – IRGC)	Tehran, Iran	Zodpovedné za iránsky jadrový program. Operačne kontrolujú iránsky program balistických rakiet. Pokúsili sa o obstarávanie pre iránsky program balistických rakiet a jadrový program.
2.	IRGC-Air Force Al-Ghadir Missile Command (veliteľstvo Al-Ghadir pre riadené strely letectva, Islamské revolučné gardy)		Veliteľstvo Al-Ghadir pre riadené strely letectva Islamských revolučných gárd je osobitným prvkom v rámci letectva Islamských revolučných gárd, spolupracovalo s SBIG (označená v rezolúcii BR OSN 1737) v súvislosti s balistickými raketami krátkeho doletu FATEH 110, ako aj balistickými raketami stredného doletu Ashura. Zdá sa, že toto veliteľstvo je subjektom, ktoré má v skutočnosti operačnú kontrolu nad raketami.
3.	Naserin Vahid		Spoločnosť Naserin Vahid vyrába súčasti zbraní pre Islamské revolučné gardy. Krycia spoločnosť Islamských revolučných gárd.
4.	Organizácia	Tehran, Iran	Organizácia Qods Force Islamských revolučných gárd je zodpovedná za operácie mimo Iránu a je hlavným nástrojom zahraničnej politiky Teheránu na špeciálne operácie a podporu teroristov a islamských militantov v zahraničí. V konflikte s Izraelom v roku 2006 používal Hizballáh rakety, protilodné strely (anti-ship cruise missiles – ASCM), protilietadlové pechotné obranné systémy (man-portable air defense systems – MANPADS) a bezpilotné lietadlá (unmanned aerial vehicles – UAV), ktoré dodala organizácia Qods Force, a podľa správ z tlače využíval výcvik Qods Force pre tieto systémy. Podľa rôznych zdrojov organizácia Qods Force prispieva k zásobovaniu a výcviku Hizballáhu v oblasti moderných zbraní, protilietadlových striel a rakiet s dlhým doletom. Organizácia Qods Force naďalej poskytuje v obmedzenom rozsahu podporu deštrukcii, výcvik a finančné prostriedky bojovníkom Talibanu v južnom a západnom Afganistane vrátane ručných zbraní, munície, mínometov a bojových rakiet krátkeho doletu. Na veliteľa boli rezolúciou BR OSN uvalené sankcie.

▼M12

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody
5.	Sepanir Oil and Gas Energy Engineering Company (alias Sepah Nir)		Dcérska spoločnosť spoločnosti Khatam al-Anbya Construction Headquarters, ktorá bola označená v rezolúcii BR OSN 1929. Sepanir Oil and Gas Engineering Company sa zúčastňuje na projekte rozvoja príbrežného náleziska zemného plynu South Pars, Phase 15-16.

III. **Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)**

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody
1.	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) (vrátane všetkých pobočiek) a dcérske spoločnosti:	No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., PO Box 19395-1311. Tehran. Iran; No. 37,. Corner of 7th Narenjestan, Sayad Shirazi Square, After Noboyand Square, Pasdaran Ave., Tehran, Iran	IRISL bola zapojená do prepravy vojenského nákladu vrátane zakázaného nákladu z Iránu. Tri takéto incidenty zahŕňali jednoznačné porušenia, ktoré boli ohlásené výboru pre sankcie voči Iránu Bezpečnostnej rady OSN. Povaha väzby IRISL na šírenie viedla k tomu, že BR OSN vyzvala štáty, aby uskutočňovali inšpekcie plavidiel IRISL, keď sa možno opodstatnene domnievať, že dotknuté plavidlo prepravuje tovar zakázaný podľa rezolúcií BR OSN 1803 a 1929.
	a) Bushehr Shipping Company Limited (Tehran)	143/1 Tower Road Sliema, Slm 1604, Malta; c/o Hafiz Darya Shipping Company, Ehteshamiyeh Square 60, Neyestani 7, Pasdaran, Tehran, Iran	Vlastnená alebo kontrolovaná skupinou IRISL.
	b) CISCO Shipping Company Ltd (alias IRISL Korea Ltd)	Má kancelárie v juhokórejskom Soule a Busane.	Koná v mene IRISL v Južnej Kórei.
	c) Hafize Darya Shipping Lines (HDSL) (alias HDS Lines)	No. 60 Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; alternatívna adresa:Third Floor of IRISL's Aseman Tower	Koná v mene IRISL, uskutočňuje transakcie s kontejnermi, pričom využíva plavidlá vo vlastníctve IRISL.
	d) Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH	Schottweg 7, 22087 Hamburg, Germany; Opp 7th Alley, Zarafshan St, Eivanak St, Qods Township; HTTS GmbH,	Koná v mene HDSL v Európe.
	e) Irano Misr Shipping Company	No 41, 3rd Floor, Corner of 6th Alley, Sunaei Street, Karim Khan Zand Ave, Tehran; 265, Next to Mehrshad, Sedaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Tehran 1A001, Iran; 18 Mehrshad Street, Sadaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Tehran 1A001, Iran	Koná v mene IRISL pozdĺž Suezského prieplavu, v Alexandrii a v Port Said. 51 % podiel vlastní IRISL.
	f) Irinvestship Ltd	Global House, 61 Petty France, London SW1H 9EU, United Kingdom; Č. registračného dokumentu spoločnosti: 4110179 (Spojené kráľovstvo)	Vo vlastníctve IRISL. Poskytuje finančné, právne a poisťovacie služby pre IRISL, ako aj marketingové a charterové služby a služby riadenia personálu.

▼**M12**

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody
g)	IRISL (Malta) Ltd	Flat 1, 181 Tower Road, Sliema SLM 1605, Malta	Koná v mene HDSL na Malte. Spoločný podnik s nemeckou a maltskou účasťou. IRISL využíva maltskú trasu od roku 2004, používa Freeport ako prekladisko medzi Perzským zálivom a Európou.
h)	IRISL (UK) Ltd (Barking, Felixstowe)	Č. registračného dokumentu spoločnosti: 4765305; 2 Abbey Rd., Baring, Essex IG11 7 AX, United Kingdom; IRISL (UK) Ltd., Walton Ave., Felixstowe, Suffolk, IP11 3HG, United Kingdom	Jeden 50 % podiel vlastní Irinvestship Ltd a druhý britská spoločnosť Johnson Stevens Agencies Ltd. Poskytuje služby v oblasti nákladnej a kontajnerovej dopravy medzi Európou a Blízkym východom a tiež na dvoch samostatných linkách medzi Ďalekým východom a Blízkym východom.
i)	IRISL Club	No 60 Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran	Vo vlastníctve IRISL.
j)	IRISL Europe GmbH (Hamburg)	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Germany Č. DPH: DE217283818 (Nemecko)	Zastupuje IRISL v Nemecku.
k)	IRISL Marine Services and Engineering Company	Sarbandar Gas Station PO Box 199, Bandar Imam Khomeini, Iran; Karim Khan Zand Ave, Iran Shahr Shomai, No 221, Tehran, Iran; No 221, Northern Iranshahr Street, Karim Khan Ave, Tehran, Iran	Vo vlastníctve IRISL. Poskytuje palivo, palivové nádrže, vodu, farby, mazivá a chemikálie plavidlám IRISL. Táto spoločnosť tiež vykonáva dozor nad údržbou lodí a poskytuje vybavenie a služby členom posádky. Dcérske spoločnosti majú v Európe a na Blízkom východe bankové účty v amerických dolároch vedené pod krycími menami na uľahčenie bežných prevodov finančných prostriedkov. IRISL napomáhala opakované porušenia ustanovení rezolúcie BR OSN 1747.
l)	IRISL Multimodal Transport Company	No 25, Shahid Arabi Line, Sanaei St, Karim Khan Zand Zand St Tehran. Iran	Vo vlastníctve IRISL. Zodpovedná za prepravu tovaru po železnici. Dcérska spoločnosť plne kontrolovaná IRISL.
m)	IRITAL Shipping SRL	Číslo v obchodnom registri: GE 426505 (Taliansko); taliansky fiškálny kód: 03329300101 (Taliansko); číslo platcu DPH: 12869140157 (Taliansko); Ponte Francesco Morosini 59, 16126 Genova (GE), Italy;	Kontaktné miesto pre služby ECL a PCL. Využívaná Marine Industries Group (MIG; v súčasnosti známa ako Marine Industries Organization, MIO) – dcérskou spoločnosťou DIO, ktorá zodpovedá za projektovanie a výstavbu rôznych námorných zariadení a vojenských aj nevojenských plavidiel. DIO bola označená v rezolúcii BR OSN 1737.
n)	ISI Maritime Limited (Malta)	147/1 St. Lucia Street, Valetta, Vlt 1185, Malta; c/o IranoHind Shipping Co. Ltd., Mehrshad Street, PO Box 15875, Tehran, Iran	Vlastnená alebo kontrolovaná skupinou IRISL.

▼**M12**

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody
o)	Khazer Shipping Lines (Bandar Anzali)	No. 1; End of Shahid Mostafa Khomeini St., Tohid Square, O.O. Box 43145, Bandar Anzali 1711-324, Iran; M. Khomeini St., Ghazian, Bandar Anzali, Gilan, Iran	Dcérska spoločnosť vo výlučnom vlastníctve IRISL. Jej flotilu tvorí celkovo šesť plavidiel. Činná v Kaspickom mori. Uskutočňuje prepravu s účasťou subjektov označených OSN a USA, napríklad Bank Melli, vrátane prepravy tovaru súvisiaceho so šírením z krajín ako Rusko či Kazachstan do Iránu.
p)	Leadmarine (alias Asia Marine Network Pte Ltd aka IRISL Asia Pte Ltd)	200 Middle Road #14-01 Prime Centre Singapore 188980 (alt. 199090)	Leadmarine koná v mene HDSL v Singapure. Predtým známa ako Asia Marine Network Pte Ltd a IRISL Asia Pte Ltd, konala v mene IRISL v Singapure.
q)	Marble Shipping Limited (Malta)	143/1 Tower Road, Sliema, Slm 1604, Malta	Vlastnená alebo kontrolovaná skupinou IRISL.
r)	Oasis Freight Agencies (alias Pacific Shipping Company)	Al Meena Street, Opposite Dubai Ports & Customs, 2nd Floor, Sharaf Building, Dubai UAE; Sharaf Building, 1st Floor, Al Mankhool St., Bur Dubai, P.O. Box 5562, Dubai, United Arab Emirates; Sharaf Building, No. 4, 2nd Floor, Al Meena Road, Opposite Customs, Dubai, United Arab Emirates. Kayed Ahli Building, Jamal Abdul Nasser Road (Parallel to Al Wahda St.), P.O. Box 4840, Sharjah, United Arab Emirates	Spoločný podnik IRISL a Sharif Shipping Company, ktorá má sídlo v Spojených arabských emirátoch. Koná v mene IRISL v Spojených arabských emirátoch, poskytuje palivo, sklady, vybavenie, náhradné diely a opravy lodí. V súčasnosti známa ako Pacific Shipping Company, ktorá koná v mene HDSL.
s)	Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID)	33 Eigth Narenjestan, Artesh Street, PO Box 19635-1116, Tehran, Iran; alternatívna adresa: Third Floor of IRISL's Aseman Tower	Koná v mene IRISL, poskytuje služby súvisiace s nákladom vo voľne loženej forme.
t)	Santexlines (alias IRISL China Shipping Company Ltd, alias Yi Hang Shipping Company)	Suite 1501, Shanghai Zhongrong Plaza, 1088, Pudong(S) road, Shanghai 200122, Shanghai, China alternatívna adresa: F23A-D, Times Plaza No. 1, Taizi Road, Shekou, Shenzhen 518067, China	Santexlines koná v mene HDSL. Predtým známa ako IRISL China Shipping Company, konala v mene IRISL v Číne.
u)	Shipping Computer Services Company (SCSCOL)	Nº37 Asseman Shahid Sayyad Shirazee sq., Pasdaran ave., P.O. Box 1587553 1351, Tehran, Iran; Nº13, 1st Floor, Abgan Alley, Aban ave., Karimkhan Zand Blvd, Tehran 15976, Iran.	Vlastní a kontroluje ju IRISL, koná v mene IRISL.
v)	Soroush Saramin Asatir (SSA)	No 14 (alt. 5) Shabnam Alley, Fajr Street, Shahid Motahhari Avenue, PO Box 196365-1114, Tehran Iran	Koná v mene IRISL. Spoločnosť pre správu lodí so sídlom v Teheráne, vykonáva technickú správu plavidiel spoločnosti SAPID.
w)	South Way Shipping Agency Co Ltd	No. 101, Shabnam Alley, Ghaem Magham Street, Tehran, Iran	Kontrolovaná spoločnosťou IRISL, v iránskych prístavoch vykonáva v jej mene dozor nad činnosťami ako nakládka a vykládka.

▼**M12**

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody
	x) Valfajr 8th Shipping Line Co. (alias Valfajr)	Abyar Alley, Corner of Shahid Azodi St. & Karim Khan Zand Ave. Tehran, Iran; Shahid Azodi St. Karim Khan Zand Zand Ave.. Abiar Alley. PO Box 4155, Tehran, Iran	Dcérska spoločnosť vo výlučnom vlastníctve IRISL. Uskutočňuje prepravu medzi Iránom a krajinami Perzského zálivu, napr. Kuvajtom, Katarom, Bahrajnom, Spojenými arabskými emirátmi a Saudskou Arábiou. Valfajr je dcérskou spoločnosťou Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) so sídlom v Dubaji, poskytuje trajektové a zberné služby, niekedy kuriérske služby prepravy tovaru a osôb cez Perzský záliv. Valfajr v Dubaji rezervoval palubný personál pre lode a zásobovacie služby pre plavidlá, pripravoval lode na príchod a odchod a nakládku a vykládku v prístave. Valfajr využíva prístavy v Perzskom zálive a Indii. Od polovice júna 2009 používa Valfajr rovnakú budovu ako IRISL v Port Rashid v Dubaji v Spojených arabských emirátoch a tiež v iránskom Teheráne.

▼M7

PRÍLOHA VI

Zoznam finančných a úverových inštitúcií uvedených v článku 11a ods. 2

Pobočky a dcérske spoločnosti, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti článku 18 , finančných a úverových inštitúcií so sídlom v Iráne, ktoré sa uvádzajú v článku 11a ods. 2 písm. b) ([1])

1. BANK MELLI IRAN*

Francúzsko

43, Avenue Montaigne, 75008 Paris

Kód BIC: MELIFRPP

Nemecko

Holzbrücke 2, D-20459, Hamburg,

Kód BIC: MELIDEHH

Spojené kráľovstvo

Melli Bank Plc

One London Wall, 11th Floor, London EC2Y 5EA

Kód BIC: MELIGB2L

2. BANK SEPAH*

Francúzsko

64 rue de Miromesnil, 75008 Paris

Kód BIC: SEPBFRPP

Nemecko

Hafenstraße 54, D-60327 Frankfurt am Main

Kód BIC: SEPBDEFF

Taliansko

Via Barberini 50, 00187 Rome

Kód BIC: SEPBITR1

Spojené kráľovstvo

Bank Sepah International plc

5/7 Eastcheap, London EC3M 1JT

Kód BIC: SEPBGB2L

3. BANK SADERAT IRAN

Francúzsko

Bank Saderat Iran

16 Rue de la Paix, 75002 Paris

Kód BIC: BSIRFRPP

TELEX: 220287 SADER A / SADER B

([1]) Na subjekty označené * sa vzťahuje aj zmrazenie aktív v zmysle článku 5 ods. 1 písm. a) a b) spoločnej pozície 2007/140/SZBP.

▼**M7**

Nemecko

Hamburg Branch

P.O. Box 112227, Deichstraße11, D-20459 Hamburg

Kód BIC: BSIRDEHH

TELEX: 215175 SADBK D

Frankfurt Branch

P.O. Box 160151, Friedensstraße 4, D-60311 Frankfurt am Main

Kód BIC: BSIRDEFF

Grécko

Athens Branch

PO Box 4308, 25-29 Venizelou St, GR 105 64 Athens

Kód BIC: BSIRGRAA

TELEX: 218385 SABK GR

Spojené kráľovstvo

Bank Saderat plc

5 Lothbury, London EC2R 7HD

Kód BIC: BSPLGB2L

TELEX: 883382 SADER G

4. BANK TEJARAT

Francúzsko

Bank Tejarat

124-126 Rue de Provence, 75008 Paris

Kód BIC: BTEJFRPP

TELEX: 281972 F, 281973 F BKTEJ

5. PERSIA INTERNATIONAL BANK

Spojené kráľovstvo

Head Office and Main Branch

6 Lothbury, London, EC2R 7HH

Kód BIC: PIBPGB2L

TELEX: 885426

Pobočky a dcérske spoločnosti, ktoré nepatria do rozsahu pôsobnosti článku 18, finančných a úverových inštitúcií so sídlom v Iráne a finančných a úverových inštitúcií, ktoré nemajú sídlo v Iráne a nepatria rozsahu pôsobnosti článku 18, ale ktoré kontrolujú osoby a subjekty so sídlom v Iráne, uvedené v článku 11a ods. 2 písm. c) a d) ([1])

1. BANK MELLI*

Azerbajdžan

Bank Melli Iran Baku Branch

Nobel Ave. 14, Baku

Kód BIC: MELIAZ22

([1]) Porovnaj poznámku pod čiarou 1.

▼**M7**

Irak

No 111–27 Alley – 929 District – Arasat street, Baghdad

Kód BIC: MELIIQBA

Omán

Oman Muscat Branch

P.O. Box 5643, Mossa Abdul Rehman Hassan Building, 238 Al Burj St., Ruwi, Muscat, Oman 8 /

P.O. BOX 2643 PC 112

Kód BIC: MELIOMR

Čína

Melli Bank HK (branch of Melli Bank PLC)

Unit 1703-04, Hong Kong Club Building, 3A Chater Road, Central Hong Kong

Kód BIC: MELIHKHH

Egypt

Representative Office

P.O. Box 2654, First Floor, Flat No 1, Al Sad el Aaly Dokhi.

Tel.: 2700605 / Fax: 92633

Spojené arabské emiráty

Regional Office

P.O. Box:1894, Dubai

Kód BIC: MELIAEAD

Abu Dhabi branch

Post box no. 2656 Street name: Hamdan Street

Kód BIC: MELIAEADADH

Al Ain branch

Post box no. 1888 Street name: Clock Tower, Industrial Road

Kód BIC: MELIAEADALN

Bur Dubai branch

Post box no. 3093 Street name: Khalid Bin Waleed Street

Kód BIC: MELIAEADBR2

Dubai Main branch

Post box no. 1894 Street name: Beniyas Street

Kód BIC: MELIAEAD

Fujairah branch

Post box no. 248 Street name: Al Marash R/A, Hamad Bin Abdullah Street

Kód BIC: MELIAEADFUJ

Ras al-Khaimah branch

Post box no. 5270 Street name: Oman Street, Al Nakheel

Kód BIC: MELIAEADRAK

▼**M7**

Sharjah branch

Post box no. 459 Street name: Al Burj Street

Kód BIC: MELIAEADSHJ

Ruská federácia

nº 9/1 ul. Mashkova, 103064 Moscow

Kód BIC: MELIRUMM

Japonsko

Representative Office

333 New Tokyo Bldg, 3-1 Marunouchi, 3 Chome, Chiyoda-ku.

Tel.: 332162631. Fax (3)32162638. TELEX: J296687.

2. BANK MELLAT

Južná Kórea

Bank Mellat Seoul Branch

Keumkang Tower 13/14th Floor, Tehran road 889-13, Daechi-dong Gangnam-Ku, 135-280, Seoul

Kód BIC: BKMTKRSE

TELEX: K36019 MELLAT

Turecko

Istanbul Branch

1, Binbircicek Sokak, Buyukdere Caddessi Levent -Istanbul

Kód BIC: BKMTTRIS

TELEX: 26023 MELT TR

Ankara Branch

Ziya Gokalp Bulvari No:12 06425 Kizilay-Ankara

Kód BIC: BKMTTRIS100

TELEX: 46915 BMEL TR

Izmir Branch

Cumhuriyet Bulvari No:88/A P.K 71035210 Konak-Izmir

Kód BIC: BKMTTRIS 200

TELEX: 53053 BMIZ TR

Arménsko

Yerevan Branch

6 Amiryan Str. P.O. Box: 375010 P/H 24 Yerevan

Kód BIC: BKMTAM 22

TLX: 243303 MLTAR AM 243110 BMTRAM

3. PERSIA INTERNATIONAL BANK plc

Spojené arabské emiráty

Dubai Branch

The Gate Building, 4th Floor, P.O.BOX 119871, Dubai

Kód BIC: PIBPAEAD

▼**M7**

4. BANK SADERAT IRAN

Libanon

Regional Office

Mar Elias – Mteco Center, PO BOX 5126, Beirut

Kód BIC: BSIRLBBE

Beirut Main Branch

Verdun street – Alrose building

P.O. BOX 5126 Beirut / P.O.BOX 6717 Hamra

Kód BIC: BSIRLBBE

TELEX: 48602 – 20738, 21205 – SADBNK

Alghobeiri Branch

NO. 3528, Alghobeiry BLVD, Jawhara BLDG Abdallah El Hajje str. – Ghobeiri BLVD, Alghobeiri

Kód BIC: BSIRLBBE

Baalbak Branch

NO. 3418, Ras Elein str., Baalbak

Kód BIC: BSIRLBBE

Borj al Barajneh Branch

NO. 4280, Al Holam BLDG, Al Kafaat cross, Al Maamoura str., Sahat Mreyjeh,1st Floor

Kód BIC: BSIRLBBE

Saida Branch

NO.4338, Saida – Riad Elsoleh BLVD. Ali Ahmad BLG.

Kód BIC: BSIRLBBE

Omán

BLDG 606, Way 4543, 145 Complex, Ruwi High Street, Ruwi, P.O. BOX 1269, Muscat

Kód BIC: BSIROMR

TLX: 3146

Katar

Doha branch

NO. 2623, Grand Hamad ave., P.O. BOX 2256, Doha

Kód BIC: BSIR QA QA

TELEX: 4225

Turkménsko

Bank Saderat Iran Ashkhabad branch

Makhtoomgholi ave., nº 181, Ashkhabad

TELEX: 1161134-86278

▼**M7**

Spojené arabské emiráty

Regional office Dubai

Al Maktoum road, PO BOX 4182 Deira, Dubai

Kód BIC: BSIRAEAD / BSIRAEADDLR / BSIRAEADLCD

TELEX: 45456 SADERBANK

Murshid Bazar Branch

Murshid Bazar P.O. Box 4182

Deira, Dubai

Kód BIC: BSIRAEAD

TELEX: 45456 SADERBANK

Bur Dubai Branch

Al Fahidi Road

P.O.Box 4182 Dubai

Kód BIC: BSIRAEAD

TELEX: 45456 SADERBANK

Ajman Branch

Nº 2900 Liwara street, PO BOX 16, Ajman, Dubai

Kód BIC: BSIRAEAD

TELEX: 45456 SADERBANK

Shaykh Zayed Road Branch

Shaykh Road, Dubai

Kód BIC: BSIRAEAD

TELEX: 45456 SADERBANK

Abu Dhabi Branch

Nº 2690 Hamdan street, PO BOX 2656, Abu Dhabi

Kód BIC: BSIRAEAD

TELEX: 22263

Al Ein Branch

Nº 1741, Al Am Road, PO BOX 1140, Al Ein, Abu Dhabi

Kód BIC: BSIRAEAD

TELEX: 45456 SADERBANK

Sharjah Branch

Nº 2776 Alaroda road, PO BOX 316, Sharjah

Kód BIC: BSIRAEAD

TELEX: 45456 SADERBANK

Bahrajn

Bahrein branch

106 Government Road; P.O. Box 825 Block n°316;Entrance n°3; Manama Center; Manama

TELEX: 8363 SADER BANK

▼**M7**

OBU

P.O.Box 825 - Manama

TELEX: 8688 SADER BANK

Uzbekistan

Bank Saderat Iran Tashkent

10, Tchekhov street, Mirabad district, 100060 Tashkent

Kód BIC: BSIRUZ21

TELEX: 116134 BSITA UZ

5. TEJARAT BANK

Tadžikistan

No. 70, Rudaki Ave., Dushanbe

P.O. Box: 734001

Kód BIC: BTEJTJ22XXX

TELEX: 201135 BTDIR TJ

Čína

Representative Office China

Office C208 Beijing Lufthansa Center No.50 Liangmaqiao Road Chaoyang District Beijing 100016

6. ARIAN BANK (známa tiež pod názvom Aryan Bank)

Afganistan

Head Office

House No.2, Street No.13, Wazir Akbar Khan, Kabul

Kód BIC: AFABAFKA

Harat branch

NO .14301(2), Business Room Building, Banke Khoon road, Harat

Kód BIC: AFABAFKA

7. FUTURE BANK

Bahrajn

Future Bank

P.O. Box 785, Government Avenue 304, Manama

Shop 57, Block NO. 624 Shaikh Jaber Al Ahmed Al Sabah Avenue-Road NO 4203, Sitra

Kód BIC: FUBBBHBM / FUBBBHBMOBU / FUBBBHBMXXX / FUBBBHBMSIT

8. BANCO INTERNACIONAL DE DESARROLLO, SA

Venezuela

Banco internacional de Desarrollo, Banco Universal

Avenida Francisco de Miranda, Torre Dosza, Piso 8, El Rosal, Chacao, Caracas

Kód BIC: IDUNVECAXXX